



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA
PROTECTION DES CONSOMMATEURS ET DE
L'AGENDA NUMÉRIQUE

COMMISSIE VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING EN DIGITALE
AGENDA

Mercredi

21-10-2020

Après-midi

Woensdag

21-10-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de Maria Vindevoghel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le prix des masques" (55010039C) 1
Orateurs: **Maria Vindevoghel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La vente de snacks dans les cinémas" (55010017C) 2
Orateurs: **Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le soutien au secteur des magazines" (55010031C) 2
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les arnaques en ligne" (55010032C) 3
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La digitalisation des banques" (55010035C) 4
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le coût pour le vendeur de l'utilisation des cartes de paiement et des plates-formes internet" (55009320C) 6
Orateurs: **Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Interpellation et question jointes de 7
- Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La diminution de la demande agrégée due à la baisse de confiance des consommateurs" (55000039I) 7
- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le préjudice économique et la perte de confiance des consommateurs en raison des nouvelles mesures" (55010016C) 7
Orateurs: **Reccino Van Lommel, Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-

INHOUD

- Vraag van Maria Vindevoghel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De prijs van de mondmaskers" (55010039C) 1
Sprekers: **Maria Vindevoghel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De verkoop van bioscoopsnacks" (55010017C) 2
Sprekers: **Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De steun voor de tijdschriftensector" (55010031C) 2
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Internetoplichting" (55010032C) 3
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De digitalisering van de bankdiensten" (55010035C) 4
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De kosten voor het gebruik van betaalkaarten en internetplatformen aan verkoopzijde" (55009320C) 6
Sprekers: **Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Samengevoegde interpellatie en vraag van 7
- Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (55000039I) 7
- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De economische schade en het aangetaste consumentenvertrouwen n.a.v. de nieuwe maatregelen" (55010016C) 7
Sprekers: **Reccino Van Lommel, Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-

premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail		eersteminister en minister van Economie en Werk	
<i>Motions</i>	10	<i>Moties</i>	10
Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen van	11
- Kathleen Depoorter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La nouvelle homologation par le SPF Économie des masques jugés non conformes" (55009735C)	11	- Kathleen Depoorter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De herkeuring van de afgekeurde maskers door de FOD Economie" (55009735C)	11
- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le sort des masques buccaux refusés" (55010026C) <i>Orateurs: Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	11	- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Het lot van de afgekeurde mondkmaskers" (55010026C) <i>Sprekers: Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne</i> , vice-eersteminister en minister van Economie en Werk	11
Interpellation de Reccino Van Lommel à Thomas Dermine (Relance, Investissements stratégiques et Politique scientifique) sur "La limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de coronavirus" (55000046I) <i>Orateurs: Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	12	Interpellatie van Reccino Van Lommel aan Thomas Dermine (Relance, Strategische Investerings en Wetenschapsbeleid) over "De inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (55000046I) <i>Sprekers: Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne</i> , vice-eersteminister en minister van Economie en Werk	12
<i>Motions</i>	15	<i>Moties</i>	15
Échange de vues sur la mise en oeuvre de la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur horeca dans le contexte de la crise du coronavirus et les nouvelles aides pour le secteur horeca, le secteur événementiel et les forains et interpellation et questions jointes de	16	Gedachtewisseling over de uitvoering van de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronavirus-crisis en de nieuwe steunmaatregelen voor de horecasector, de evenementensector en de foorkramers en toegevoegde interpellatie en vragen van	16
- Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (55000038I)	16	- Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca" (55000038I)	16
- Anja Vanrobaeys à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence pour l'horeca" (55009799C)	16	- Anja Vanrobaeys aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan voor de horeca" (55009799C)	16
- Gilles Vanden Burre à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'état des lieux des mesures du plan horeca voté en juin 2020" (55009913C)	16	- Gilles Vanden Burre aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie betreffende de maatregelen van het in juni 2020 goedgekeurde horecaplan" (55009913C)	16
- Melissa Depraetere à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La résolution relative au	16	- Melissa Depraetere aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De resolutie	16

secteur horeca" (55009943C)

met betrekking tot de horecasector" (55009943C)

- Leen Dierick à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence et les mesures de soutien pour le secteur horeca et ses fournisseurs" (55009955C)

16

- Leen Dierick aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan en de steunmaatregelen voor de horeca en toeleveranciers" (55009955C)

16

- Albert Vicaire à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan de secours pour le secteur horeca" (55010006C)

17

- Albert Vicaire aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie betreffende het noodplan voor de horecasector" (55010006C)

17

- Patrick Prévot à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'aide au secteur horeca et le suivi de la résolution adoptée en juin 2020 par la Chambre" (55010008C)

17

- Patrick Prévot aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor de horecasector en de opvolging van de in juni 2020 door de Kamer aangenomen resolutie" (55010008C)

17

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures complémentaires à apporter au plan de secours pour l'horeca" (55010018C)

17

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Bijkomende maatregelen bij het noodplan voor de horecasector" (55010018C)

17

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La nouvelle fermeture de l'horeca au regard des données du tracing et des contaminations au COVID-19" (55010020C)

17

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De nieuwe sluiting van de horeca in het licht van de contactopsporingsdata en de coronabesmettingen" (55010020C)

17

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre du plan de secours pour l'horeca" (55010022C)

17

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van het noodplan voor de horecasector" (55010022C)

17

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les dommages collatéraux de la fermeture du secteur de l'horeca" (55010023C)

17

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De fall-out van de sluiting van de horecasector" (55010023C)

17

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La fermeture obligatoire des établissements horeca" (55010034C)

17

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De verplichte sluiting van de horecazaken" (55010034C)

17

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures de soutien de l'horeca" (55010036C)

17

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steunmaatregelen voor de horeca" (55010036C)

17

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'évaluation des mesures prises dans le secteur horeca" (55010037C)

Orateurs: **David Clarinval**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, **Reccino Van Lommel**, **Gilles Vanden Burre**, président du groupe Ecolo-Groen, **Melissa Depraetere**, présidente du groupe sp.a, **Albert Vicaire**, **Patrick Prévot**, **Sophie Rohonyi**, **Katrien Houtmeyers**, **Benoît Piedboeuf**, président du groupe MR, **Jef Van den Bergh**, **Kathleen Verhelst**, **Maria Vindevoghel**, **Maxime Prévot**

Motions

44

Interpellation de Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (55000040I)

Orateurs: **Reccino Van Lommel**, **David Clarinval**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Motions

49

Question de Maria Vindevoghel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La PAC" (55010042C)

Orateurs: **Maria Vindevoghel**, **David Clarinval**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De evaluatie van de maatregelen in de horecasector" (55010037C)

Sprekers: **David Clarinval**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, **Reccino Van Lommel**, **Gilles Vanden Burre**, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, **Melissa Depraetere**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Albert Vicaire**, **Patrick Prévot**, **Sophie Rohonyi**, **Katrien Houtmeyers**, **Benoît Piedboeuf**, voorzitter van de MR-fractie, **Jef Van den Bergh**, **Kathleen Verhelst**, **Maria Vindevoghel**, **Maxime Prévot**

Moties

44

Interpellatie van Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De precare situatie van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (55000040I)

Sprekers: **Reccino Van Lommel**, **David Clarinval**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

Moties

49

Vraag van Maria Vindevoghel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het GLB" (55010042C)

Sprekers: **Maria Vindevoghel**, **David Clarinval**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE

du

MERCREDI 21 OCTOBRE 2020

Après-midi

COMMISSIE VOOR ECONOMIE, CONSUMENTENBESCHERMING EN DIGITALE AGENDA

van

WOENSDAG 21 OKTOBER 2020

Namiddag

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 08 et présidée par M. Stefaan Van Hecke.

Le texte en italique est un résumé de la question préalablement déposée.

01 Question de Maria Vindevoghel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le prix des masques" (55010039C)

01.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Il importe en cette période de pandémie de maintenir une distance saine et de porter un masque buccal. En Belgique, un masque coûte 75 cents alors qu'il ne coûte que 40 cents au Portugal, 30 au Danemark et à peine 10 en France. Dans ce dernier pays, depuis quelques mois, le prix des masques et des gels hydroalcooliques a, par ailleurs, été plafonné. Il ressort d'une enquête de Test Achats que 82 % des ménages belges sont favorables à l'instauration d'un tel prix maximum.

Le ministre serait-il disposé à prendre des dispositions dans ce sens et peut-il le faire? Sa politique ne devrait-elle pas être davantage axée sur la vente de masques produits en Belgique? De très nombreux masques viennent en effet actuellement de Chine.

01.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre (en français): D'après les données collectées jusqu'au 30 septembre, les masques buccaux jetables sont disponibles à moins de 0,50 euro la pièce, ce prix étant inférieur à ceux de juin. En France, le prix est limité à 0,95 euro, ce qui n'a pas d'effet sur le marché. Si on veut fixer un prix maximal, il faut tenir compte de l'approvisionnement nécessaire du

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.08 uur en voorgezeten door de heer Stefaan Van Hecke.

De cursieve tekst is een samenvatting van de tekst die de vraagsteller vooraf heeft ingediend.

01 Vraag van Maria Vindevoghel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De prijs van de mondmaskers" (55010039C)

01.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): In deze pandemietijden moeten wij de nodige afstand van elkaar bewaren en een mondmasker dragen. In België kost een mondmasker 75 cent, tegenover 40 cent in Portugal. 30 cent in Denemarken en slechts 10 cent in Frankrijk. In dat laatste land geldt overigens al enkele maanden een prijsplafond voor maskers en alcoholische gels. Onderzoek van Test Aankoop wijst uit dat 82 % van de Belgische gezinnen voorstander is van een dergelijk plafond.

Wil en kan de minister daarin meegaan? Moet zijn beleid ook niet meer focussen op maskers die hier worden geproduceerd? Nu komen er immers heel veel mondmaskers uit China.

01.02 Minister Pierre-Yves Dermagne (Frans): Volgens de gegevens die tot 30 september verzameld werden zijn wegwerpmondmaskers te verkrijgen voor minder dan 0,50 euro per stuk, waarmee men onder het prijsniveau van juni zit. In Frankrijk werd er een plafond ingesteld van 0,95 euro, wat geen effect heeft op de markt. Als men een plafond wil instellen, moet men rekening

personnel de santé. Limiter l'offre à la production nationale comporte le risque de mettre en péril l'approvisionnement, outre le fait de contrevenir au droit européen.

01.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Je déplore qu'il ne soit pas possible d'instaurer un plafond ou d'abaisser les prix, car il s'agit d'un budget important pour de nombreuses familles. La France y a consacré un débat approfondi et les masques n'y coûtent actuellement que 10 centimes d'euro pièce.

L'incident est clos.

02 Question de Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La vente de snacks dans les cinémas" (55010017C)

02.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Le secteur des cinémas déduit de l'actuelle interdiction de vente intérieure de boissons et d'aliments que celle-ci s'applique également aux cinémas, alors que la vente de snacks est essentielle pour eux. De nombreuses personnes renonceront même, de ce fait, à se rendre au cinéma, alors que ce secteur est déjà affecté par le report du lancement de nouveaux films.

Est-il exact qu'une interdiction de vente de snacks s'applique aussi, à l'heure actuelle, dans les cinémas, y compris pour les snacks préemballés? Où en sont les mesures de soutien pour ce secteur?

02.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre (en néerlandais): La question relative à l'interdiction porte sur une compétence de la ministre de l'Intérieur.

Le secteur des cinémas bénéficie aujourd'hui également des mesures générales de soutien économique, telles que le chômage temporaire, le droit passerelle pour les indépendants ou les bonus régionaux. Ces mesures de soutien doivent aider les entreprises et les travailleurs à traverser la crise. Le gouvernement œuvre en outre activement à l'élaboration d'un plan de relance.

L'incident est clos.

03 Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le soutien au secteur des magazines" (55010031C)

03.01 Florence Reuter (MR): Le secteur des magazines souffre de la crise sanitaire car il fournit

houden met de noodzakelijke bevoorrading van het zorgpersoneel. Door het aanbod te beperken tot de nationale productie dreigt de bevoorrading in het gedrang te komen, en bovendien zou zo een beleid strijdig zijn met de Europese regelgeving.

01.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Het is jammer dat we niet kunnen komen tot een plafond of tot een lagere prijs, want dit neemt toch een hap uit vele gezinsbudgetten. Frankrijk heeft hieraan wel een uitvoerig debat besteed en daar kosten de kapjes nu maar 10 cent per stuk.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De verkoop van bioscoopsnacks" (55010017C)

02.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Uit het geldende verbod op de binnenhuisverkoop van drank en voeding leidt de bioscoopsector af dat dit ook geldt voor de bioscopen, terwijl de verkoop van snacks voor hen essentieel is. Heel wat mensen zullen hierdoor zelfs hun bioscoopbezoek niet laten doorgaan, terwijl de sector al wordt geplaagd door het uitstellen van de lancering van nieuwe films.

Klopt het dat er momenteel ook een verbod op de verkoop van snacks in bioscopen geldt, met inbegrip van op voorhand verpakte snacks? Hoe staat het met de steun voor deze sector?

02.02 Minister Pierre-Yves Dermagne (Nederlands): De vraag over het verbod betreft een bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken.

Ook de bioscoopsector geniet vandaag de algemene economische steunmaatregelen, zoals tijdelijke werkloosheid, het overbruggingsrecht voor zelfstandigen of regionale bonussen. Deze steunmaatregelen moeten bedrijven en werknemers door de crisis heen helpen. Daarnaast werkt de regering volop aan een herstelplan.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De steun voor de tijdschriftensector" (55010031C)

03.01 Florence Reuter (MR): De tijdschriftensector lijdt onder de gezondheidscrisis,

principalement les salles d'attente, notamment des médecins et des coiffeurs. Le guide pour les commerces avec contact physiques n'exclut pas la présence de magazines en salle d'attente mais Sciensano demandent leur retrait pour les professions médicales. De plus, certains praticiens font attendre leurs patients à l'extérieur.

Pouvez-vous autoriser les magazines dans les salles d'attente si les gestes barrières sont respectés? Qu'est-il prévu pour soutenir ce secteur?

03.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre (*en français*): Les publications de Sciensano prévalent. J'appelle à respecter ces recommandations. Le secteur des magazines bénéficie des mesures générales de soutien économique comme le chômage temporaire, le droit passerelle et les primes régionales.

Enfin, le gouvernement travaille d'arrache-pied au plan de relance.

03.03 **Florence Reuter** (MR): Il faut tout faire pour limiter la contamination tout en préservant l'économie via ces mesures. Toutefois, je crains qu'elles soient insuffisantes, d'où la nécessité de retravailler ce plan de relance.

L'incident est clos.

04 **Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les arnaques en ligne" (55010032C)**

04.01 **Florence Reuter** (MR): En 2019, le SPF Économie a reçu 9 142 signalements pour fraude sur internet, contre 7 082 en 2018. L'augmentation concerne surtout les particuliers. On recense actuellement plus de 700 000 fausses boutiques en ligne. En 2020, vu le confinement, la population a davantage acheté sur internet et le SPF Économie avait déjà reçu, en août, 23 362 signalements pour pratiques frauduleuses. Les fraudes sont multiples et affectent surtout les plus fragiles d'entre nous.

Avez-vous des chiffres sur les différents types de fraude? Quels sont les montants annuels de ces escroqueries, ces dernières années? A-t-on pris des mesures complémentaires suite à l'augmentation lors du confinement? Existe-t-il une coordination européenne de la lutte contre la fraude en ligne? Quelles mesures peuvent-elles être

aangezien die sector voornamelijk lectuur voor de wachtzalen van onder meer aan de kappers en de artsen levert. De gids voor de handelszaken met fysiek contact tussen de handelaars en de klanten verbiedt tijdschriften in de wachtzalen niet, maar Sciensano vraagt de beoefenaars van medische beroepen om ze weg te halen. Bovendien laten sommige artsen hun patiënten buiten wachten.

Kunt u tijdschriften in de wachtzalen toestaan als de beschermingsmaatregelen nageleefd worden? Hoe zal die sector ondersteund worden?

03.02 **Minister Pierre-Yves Dermagne (Frans)**: De publicaties van Sciensano gelden boven alle andere overwegingen. Ik doe een oproep om de aanbevelingen na te leven. Voor de tijdschriftensector gelden de algemene economische steunmaatregelen, zoals de tijdelijke werkloosheid, het overbruggingsrecht en de premies van de Gewesten.

Tot besluit werkt de regering hard aan het relanceplan.

03.03 **Florence Reuter** (MR): Men moet alles in het werk stellen om de besmettingen in te dammen én de economie draaiende te houden via die maatregelen. Ik vrees echter dat ze niet zullen volstaan en daarom moet het herstelplan herzien worden.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Internetoplichting" (55010032C)**

04.01 **Florence Reuter** (MR): In 2019 heeft de FOD Economie 9.142 meldingen van internetfraude ontvangen, tegen 7.082 in 2018. De stijging doet zich vooral voor bij particulieren. Momenteel zijn er meer dan 700.000 valse webshops. Door de lockdown heeft de bevolking in 2020 nog meer onlineaankopen gedaan en in augustus had de FOD Economie al 23.362 meldingen van frauduleuze praktijken ontvangen. De gevallen van fraude zijn legio en treffen vooral de kwetsbaarste mensen onder ons.

Beschikt u over cijfers over de verschillende soorten fraude? Hoeveel geld werd er de voorbije jaren met deze vormen van oplichterij jaarlijks aan de consumenten ontfutseld? Heeft men aanvullende maatregelen genomen naar aanleiding van de stijging van het aantal gevallen tijdens de lockdown? Wordt de bestrijding van internetfraude

prises?

op Europees niveau gecoördineerd? Welke maatregelen kunnen er genomen worden?

04.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre (*en français*): Du 1^{er} janvier au 22 octobre 2020, le SPF a reçu 28 115 signalements en matière de tromperie dont 9 864 pour des boutiques en ligne frauduleuses, surtout pour biens non livrés et biens et services non sollicités.

04.02 Minister **Pierre-Yves Dermagne** (*Frans*): Tussen 1 januari en 22 oktober 2020 heeft de FOD 28.115 meldingen van bedrog ontvangen, waarvan er 9.864 over bedrieglijke webshops handelden, voornamelijk omdat de online bestelde producten niet geleverd werden of er daarentegen niet-bestelde producten en diensten geleverd werden.

Ils portent sur des sujets divers ne relevant souvent pas du SPF Économie. Le préjudice enregistré auprès de l'Inspection économique du 1^{er} janvier 2019 au 22 octobre 2020 est de 29 317 412 euros.

De meldingen gaan over verschillende onderwerpen, die vaak niet onder de bevoegdheid van de FOD Economie vallen. Het bedrag van de schade zoals ze tussen 1 januari 2019 en 22 oktober 2020 bij de Economische Inspectie opgetekend werd, beloopt 29.317.412 euro.

Les montants du préjudice ne sont pas toujours mentionnés par les plaignants et la somme ne reflète pas totalement le préjudice réel.

Klagers vermelden niet altijd de schadebedragen en de bedragen weerspiegelen niet volledig de werkelijk geleden schade.

L'Inspection économique s'est concentrée sur les contrôles des signalements liés à la crise sanitaire, comme la fraude en ligne lors de la vente de masques. En matière de prévention, le SPF Économie met en garde via des communiqués de presse et des campagnes d'information, dont "Évitez les pièges", lancée en septembre pour sensibiliser la population. Lorsque des auteurs présumés ont été identifiés, une enquête est réalisée et transmise aux autorités. Des sites web, comptes bancaires et numéros de téléphone frauduleux ont été fermés.

De Economische Inspectie heeft vooral controles uitgevoerd na meldingen over de gezondheidscrisis, zoals onlineoplichting bij de verkoop van mondmaskers. Op het vlak van preventie waarschuwt de FOD Economie via persberichten en informatiecampagnes, zoals de campagne "Trap niet in de val", die in september gelanceerd werd om de bevolking te sensibiliseren. Als vermeende daders worden geïdentificeerd, wordt een onderzoek ingesteld en overgemaakt aan de autoriteiten. Frauduleuze websites, bankrekeningen en telefoonnummers worden afgesloten.

L'Inspection économique représente la Belgique dans le réseau européen *Consumer Protection Cooperation* (CPC). Avec la crise du COVID-19, la lutte contre les pratiques commerciales déloyales et la fraude a donné lieu à une collaboration. Europol a organisé l'action PANGAEA XIII avec la douane et l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS) et donné des lignes de conduite.

De Economische Inspectie vertegenwoordigt België in het Europese *Consumer Protection Cooperation Network* (CPC). De coronacrisis heeft geleid tot samenwerking in de strijd tegen oneerlijke handelspraktijken en fraude. Samen met de douane en het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) heeft Europol de operatie PANGAEA XIII uitgevoerd en aanbevelingen geformuleerd.

04.03 **Florence Reuter** (MR): Les montants démontrent à quel point certains profitent du malheur des autres! Je me réjouis de la collaboration européenne sur ce sujet qui dépasse la Belgique. J'encourage à sensibiliser davantage les personnes âgées et, c'est un autre débat, à les inciter à soutenir les commerces de proximité au lieu d'enrichir les plates-formes en ligne.

04.03 **Florence Reuter** (MR): De bedragen tonen aan in welke mate sommigen voordeel halen uit het ongeluk van anderen! Ik ben verheugd over de Europese samenwerking rond deze problematiek, die verder reikt dan België. Ik moedig u aan om ouderen nog meer te sensibiliseren en hen aan te sporen om lokale handelaars te steunen in plaats van onlineplatforms te verrijken, maar dat is een ander debat.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 **Question de Florence Reuter à Pierre-Yves**

05 **Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves**

Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La digitalisation des banques" (55010035C)

05.01 Florence Reuter (MR): Le contexte du COVID a permis au secteur des banques d'accélérer sa digitalisation. Ces innovations sont porteuses d'atouts mais de nombreux seniors rencontrent désormais des difficultés à effectuer leurs opérations bancaires de façon autonome. Les applications en ligne leur sont opaques et ils ne savent souvent pas faire de virement de façon virtuelle. L'envoi des extraits bancaires et les opérations manuelles ont pour ceux-ci un coût non négligeable.

Que met-on en œuvre pour ne pas laisser ce public désemparé face à ces nouveaux outils?

05.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre (en français): La Belgique ne doit pas rester en retrait de l'évolution mondiale du secteur financier. Mais il faut veiller à ce que l'utilisateur "faible" ne soit pas discriminé par cette numérisation.

Pour ceux qui subissent la fracture numérique, la digitalisation n'est pas synonyme d'émancipation mais, au contraire, de perte d'autonomie financière et de coûts plus élevés. Je ne dispose pas encore de toutes les données pour apprécier les conséquences de cette évolution des services bancaires mais je suis conscient de la situation.

L'accord de gouvernement prévoit que de veiller à ce que l'accès aux services bancaires de base ne reste pas un vain mot pour les plus vulnérables et d'évaluer celui-ci, en accordant une attention à l'accessibilité des extraits de compte.

Mon administration est chargée d'approfondir la question.

Il convient d'actualiser et d'améliorer les services bancaires de base. Je consulterai les associations de défense des consommateurs et Febelfin sur ce dossier. Le code de droit économique prévoit l'obligation pour la banque de fournir des informations sur l'exécution des opérations de paiement: les moyens technologiques à la disposition du client doivent assurer le respect de ces obligations. Les banques doivent communiquer les alternatives proposées, en tenant compte de leurs obligations de service bancaire minimum.

05.03 Florence Reuter (MR): La numérisation va très vite et en dépit des efforts, tout le monde ne

Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De digitalisering van de bankdiensten" (55010035C)

05.01 Florence Reuter (MR): Als gevolg van COVID-19 is de digitalisering in de bankensector in een stroomversnelling geraakt. Die innovaties zijn een troef, maar veel senioren ondervinden nu problemen bij het uitvoeren van bankverrichtingen. Ze kunnen niet goed overweg met de onlinetoepassingen en velen slagen er niet in online een overschrijving te doen. Voor het opsturen van bankuittreksels en manuele verrichtingen rekenen de banken aanzienlijke kosten aan.

Wat wordt er ondernomen om ervoor te zorgen dat de personen die niet goed met die nieuwe applicaties overweg kunnen, niet uit de boot vallen?

05.02 Minister Pierre-Yves Dermagne (Frans): België mag niet achterophinken bij de wereldwijde evolutie van de financiële sector. Er moet niettemin op toegezien worden dat de 'zwakke' gebruikers geen nadeel ondervinden van die digitalisering.

Voor de slachtoffers van de digitale kloof staat digitalisering niet gelijk met emancipatie, maar juist met een verlies van financiële autonomie en hogere kosten. Ik beschik nog niet over alle benodigde gegevens om de gevolgen van die evolutie van de bankdiensten in kaart te kunnen brengen, maar ik ben me bewust van de situatie.

In het regeerakkoord staat dat erop zal worden toegezien dat de toegang tot de basisbankdiensten geen dode letter blijft voor de meest kwetsbare groepen en dat die toegang zal worden geëvalueerd, met bijzondere aandacht voor de toegang tot de rekeninguittreksels.

Mijn administratie zal de kwestie grondig bestuderen.

De basisbankdiensten moeten bijgewerkt en verbeterd worden. Ik zal hierover samenzitten met de consumentenorganisaties en Febelfin. Het Wetboek van economisch recht bevat de verplichting voor banken om gegevens te verstrekken over de uitvoering van betalingsoperaties: de technologische middelen die ter beschikking staan van de klant moeten in overeenstemming zijn met die verplichting. De banken moeten hun klanten op de hoogte brengen over de alternatieven die ze bieden, rekening houdend met de verplichte minimale bankdienst.

05.03 Florence Reuter (MR): De digitalisering gaat zeer snel. Ondanks de inspanningen die

peut pas suivre. Aujourd'hui, les communes organisent des formations pour les plus âgés ou les plus fragiles mais un suivi général est nécessaire.

L'incident est clos.

06 Question de Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le coût pour le vendeur de l'utilisation des cartes de paiement et des plates-formes internet" (55009320C)

06.01 Reccino Van Lommel (VB): À la suite de la pandémie de coronavirus, les commerçants locaux proposent également de plus en plus leurs articles en ligne. Ils se plaignent cependant de plus en plus des factures élevées qu'ils doivent régler pour utiliser les plateformes de paiement en ligne.

La demande croissante de paiements en ligne et par carte a-t-elle en effet entraîné une hausse des frais de transaction? Le ministre partage-t-il l'inquiétude de ces commerçants? Des mesures seront-elles prises à cet égard?

06.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre (en néerlandais): En raison de la crise du coronavirus, les paiements en espèces sont en recul et les paiements électroniques sont en hausse. En conséquence des fermetures de magasins de mars à mai, le volume total des paiements avait déjà connu une forte diminution. Même si une augmentation sensible des paiements électroniques a apparemment été observée dans certains secteurs, une baisse très importante s'est en revanche manifestée dans d'autres secteurs. Durant le deuxième trimestre de 2020, on a même noté une baisse de 36 % par rapport à l'année dernière. Aucune évolution ne s'observe dès lors au niveau des frais de transaction ou autres frais afférents aux paiements électroniques. Les tarifs demeurent inchangés, sauf actions commerciales éventuelles.

Pour les plates-formes de paiement, il est généralement recouru à des paquets et à des formules dégressives: plus le nombre de transactions comprises dans le paquet sont nombreuses, plus le coût par transaction est faible. Chaque type de paiement a ses coûts spécifiques qui dépendent également de l'intervention des parties respectives et du type de paiement. Un maximum légal a été fixé pour les commissions d'interchange de la plupart des cartes de paiement.

Si l'on souhaite intervenir dans une plus large mesure dans la réglementation des frais liés aux

geleverd worden, kan niet iedereen volgen. Vandaag organiseren de gemeenten opleidingen voor oudere en zwakkere personen, maar een algemene opvolging is noodzakelijk.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De kosten voor het gebruik van betaalkaarten en internetplatformen aan verkooppzijde" (55009320C)

06.01 Reccino Van Lommel (VB): Door de coronapandemie bieden ook lokale handelaars hun waren steeds meer online aan, maar ze klagen in toenemende mate over de hogere facturen voor de online betaalplatformen.

Heeft de stijgende vraag naar online betalingen en kaartbetalingen inderdaad geleid tot hogere transactiekosten? Deelt de minister de bezorgdheid van deze handelaars? Komen er maatregelen?

06.02 Minister Pierre-Yves Dermagne (Nederlands): Door de coronacrisis zijn de cashbetalingen teruggelopen en de elektronische betalingen gestegen. Ten gevolge van de winkelsluitingen van maart tot mei is het totale volume aan betalingen sowieso sterk teruggevallen. Naar verluidt was er een gevoelige stijging van elektronische betalingen in bepaalde sectoren, maar in andere sectoren dan weer een zeer grote daling. In het tweede trimester van 2020 was er zelfs een daling met 36 % vergeleken met vorig jaar. Bijgevolg zijn er ook geen evoluties merkbaar in de transactiekosten of andere kosten inzake elektronische betaalverkeer. De tarieven blijven onveranderd, behoudens gebeurlijke commerciële acties.

Bij betaalplatformen werkt men meestal met pakketten en degressieve formules: hoe meer transacties inbegrepen in het pakket, hoe lager de kostprijs per transactie. Elk type betaling heeft specifieke kosten die ook afhankelijk zijn van de tussenkomst van de respectieve partijen en het soort betaling. Er is een wettelijk maximum vastgelegd voor de afwikkelingsvergoeding van de meeste betaalkaarten.

Wil men verder ingrijpen in de prijsreglementering van de kosten van kredietkaarten, dan moet dit

cartes de crédit, un examen doit y être consacré à l'échelon européen.

worden bekeken op Europees niveau.

06.03 Reccino Van Lommel (VB): Les paiements par carte sont résolument encouragés. Le commerce a certes accusé un très net recul en mars et en avril, mais le nombre de transactions l'a compensé. Je tiens avant tout à me faire le porte-parole des petits commerçants qui reçoivent aujourd'hui une facture plus élevée. Il nous faut absolument veiller à ce que les frais de transaction restent démocratiques.

06.03 Reccino Van Lommel (VB): Kaartbetalingen worden volop aangemoedigd. De handel is in maart en april inderdaad zeer sterk gedaald, maar dat werd gecompenseerd door het aantal transacties. Ik wil vooral opkomen voor de kleine handelaars die nu een hogere factuur in de bus krijgen. We moeten de transactiekosten absoluut democratisch kunnen houden.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Interpellation et question jointes de
- Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La diminution de la demande agrégée due à la baisse de confiance des consommateurs" (55000039I)
- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le préjudice économique et la perte de confiance des consommateurs en raison des nouvelles mesures" (55010016C)

07 Samengevoegde interpellatie en vraag van
- Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (55000039I)
- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De economische schade en het aangetaste consumentenvertrouwen n.a.v. de nieuwe maatregelen" (55010016C)

07.01 Reccino Van Lommel (VB): Malgré une légère amélioration durant les vacances d'été, la confiance des consommateurs a été gravement ébranlée par la pandémie de COVID-19. Les craintes d'une hausse du chômage demeurent vives et nonobstant les nombreuses mesures du gouvernement Wilmès destinées à encourager ou à maintenir le niveau des investissements dans les entreprises, la confiance des entrepreneurs est également largement en berne. De plus, les consommateurs auraient épargné davantage. Tout cela se traduit par une diminution des investissements, de la consommation et de la demande agrégée, entraînant à son tour une baisse des prix.

07.01 Reccino Van Lommel (VB): Het consumentenvertrouwen heeft een flinke deuk gekregen door COVID-19, ondanks een lichte verbetering in de zomervakantie. De vrees voor een stijgende werkloosheid blijft zeer hoog bij de consumenten en ondanks de talrijke maatregelen van de regering-Wilmès om investeringen door bedrijven te stimuleren of op peil te houden, ligt het vertrouwen ook zeer laag bij ondernemers. Bovendien zouden consumenten meer aan het sparen geslagen zijn. Dat alles betekent minder investeren en minder consumeren en een daling van de aggregatieve vraag, wat dan weer zorgt voor dalende prijzen.

Le ministre admet-il l'existence d'une perte de la confiance, avec pour corollaire un recul de la demande? Quelles sont les mesures déjà prises par l'exécutif actuel pour rétablir la confiance des consommateurs et des entrepreneurs? Quelles sont celles déjà entrées en vigueur? Quels sont les efforts déployés par le gouvernement fédéral pour contribuer à une reprise de la demande agrégée?

Erkent de minister het probleem van een daling van het vertrouwen met als gevolg een dalende vraag? Welke maatregelen heeft deze regering al genomen om dat consumenten- en ondernemersvertrouwen aan te wakkeren? Welke maatregelen zijn al van kracht geworden? Hoe probeert de federale overheid zelf bij te dragen tot een hogere aggregatieve vraag?

07.02 Kathleen Verhelst (Open Vld): Les dernières mesures contre le coronavirus font à nouveau vaciller la confiance et amèneront les consommateurs à privilégier encore plus l'épargne. Comment le gouvernement compte-t-il relever à nouveau cette confiance et la maintenir à niveau, ce qui doit se traduire par une consommation

07.02 Kathleen Verhelst (Open Vld): De recentste coronamaatregelen doen het vertrouwen weer wankelen en zullen zorgen voor minder consumentenvertrouwen en nog meer spaarinspanningen. Hoe wil de regering dat vertrouwen opnieuw opkrikken én op peil houden dankzij effectieve consumptie?

effective?

07.03 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre (en *néerlandais*): La confiance des consommateurs a baissé en août après une légère amélioration en juin et en juillet. En septembre, la confiance a considérablement remonté, mais les chiffres récents de l'épidémie provoqueront sans doute à nouveau une tendance à la baisse.

Le budget économique actualisé de septembre 2020 montre que la croissance annuelle du PIB pour 2020 sera moins négative qu'escompté en juin, diminuant de 7,4 % seulement au lieu 10,6 %. Les mesures d'aide ont par ailleurs permis jusqu'à présent de limiter les pertes d'emploi. Espérons que cela aussi pourra contribuer à relever la confiance des consommateurs.

L'inflation a été fixée en août sur la base de l'indice harmonisé des prix à la consommation à moins 0,9 %, un chiffre qui résulte en partie d'un phénomène temporaire. Le déplacement des soldes de juillet à août a causé une baisse des prix à la consommation pour les vêtements et les chaussures. Nous assistons en outre depuis quelques mois déjà à une forte baisse des prix de l'énergie sur une base annuelle en raison de la crise mondiale. En ce qui concerne les moyens de subsistance et les services, l'inflation était encore toujours positive au cours des derniers mois. La baisse du niveau des prix n'est pas encore générale. Il est donc prématuré de parler déjà de déflation.

Dès le début de la crise, des mesures ont été prises pour maintenir ou rétablir la confiance des consommateurs et des entreprises dans l'économie belge.

Dans mon domaine de compétence de l'Économie, il s'agit d'un assouplissement des conditions de prorogation des crédits hypothécaires ou du report temporaire du remboursement des amortissements de capital et des intérêts; de la prorogation de certains délais pour l'accomplissement de certaines formalités; de l'exonération du paiement des cotisations normalement dues pour les personnes morales ayant publié leurs comptes annuels en dehors des délais légaux en raison de la crise sanitaire.

En ce qui concerne la hausse de la demande agrégée, je vous renvoie au budget économique 2021 de septembre 2020. L'on assiste à une reprise économique, boostée par les exportations et la demande des particuliers.

07.03 **Minister Pierre-Yves Dermagne** (*Nederlands*): Het consumentenvertrouwen daalde in augustus, na een lichte verbetering in juni en in juli. In september steeg het vertrouwen aanzienlijk, maar de recente coronacijfers zullen wellicht opnieuw leiden tot een neerwaarts effect.

Uit de geactualiseerde economische begroting van september 2020 blijkt dat de jaargroei van het bbp voor 2020 minder negatief zal zijn dan in juni werd gedacht, namelijk min 7,4 % in plaats van min 10,6 %. Ook hebben de steunmaatregelen tot dusver het banenverlies kunnen beperken. Hopelijk kan dit ook het consumentenvertrouwen opkrikken.

Op basis van de geharmoniseerde index van de consumptieprijzen bedroeg de totale inflatie in augustus min 0,9 %. Dit was deels het gevolg van een tijdelijk fenomeen. Door de verschuiving van de koopjesperiode van juli naar augustus was er een daling van de consumptieprijzen voor kleding en schoeisel. Daarnaast zien we al enkele maanden een zeer sterke prijsdaling op jaarbasis voor energieproducten als gevolg van de wereldwijde crisis. Voor levensmiddelen en diensten was de inflatie de afgelopen maanden nog steeds positief. De daling van het prijspeil is voorsnog niet algemeen. Het is dan ook voorbarig om al te spreken over deflatie.

Vanaf het begin van de crisis werden veel maatregelen genomen om het vertrouwen van de consumenten en de bedrijven in de Belgische economie te behouden of te herstellen.

Binnen mijn bevoegdheidsdomein Economie gaat het om: een versoepeling van de voorwaarden waaronder hypothecaire kredieten kunnen worden verlengd of de betaling van kapitaalaflossingen en -interessen tijdelijk kan worden uitgesteld; de verlenging van bepaalde termijnen voor het vervullen van bepaalde formaliteiten; de vrijstelling van betaling van de normaal verschuldigde bijdragen voor rechtspersonen die een jaarrekening na de wettelijke termijn hebben gepubliceerd als gevolg van de coronacrisis.

Voor de stijging van de gevarieerde vraag verwijs ik naar de economische begroting 2021 van september 2020. De economie herneemt onder impuls van de uitvoer en de particuliere vraag.

Les prévisions annoncent une croissance de 6,5 % de l'économie belge en 2021. Grâce aux amortisseurs économiques tels que le régime du chômage temporaire, le droit passerelle et les primes pour pertes de revenus, le revenu disponible réel des ménages a relativement bien tenu le choc. Les investissements publics se normaliseront aussi rapidement. La Commission européenne présentera, en outre, un nouveau programme en matière de consommation axé sur le numérique et l'environnement, compte tenu de la priorité accordée à ces deux éléments par les consommateurs et par de nombreuses entreprises désireuses de les développer dans leur politique commerciale.

07.04 Reccino Van Lommel (VB): Une baisse du niveau des prix n'est certes pas synonyme de déflation ni de croissance économique, mais si cette baisse des prix devait persister, elle risque d'entraîner à terme une certaine déflation. Il est impératif d'éviter d'en arriver là.

Ce gouvernement fédéral compte trois ministres ou secrétaires d'État en charge de l'économie, ce qui ne simplifie guère les choses.

Une croissance de 6,5 % est peut-être attendue en 2021, mais nombre d'indicateurs devront être revus au cours des prochaines semaines, notamment en raison des chiffres récents de la pandémie et les estimations que le lourd impact de la crise sanitaire sur notre économie puisse se prolonger jusqu'au printemps 2021. Je suis dès lors sceptique quant à ce chiffre de croissance.

Je dépose une motion de recommandation. Nous devons établir un plan de relance afin de restaurer la confiance tant des consommateurs que des entrepreneurs. La demande agrégée doit également être soutenue par plusieurs leviers fédéraux infléchissant la chute de l'offre agrégée. Nous serons ainsi à même d'éviter une vague de faillites et de chômage massif.

07.05 Kathleen Verhelst (Open Vld): La nouvelle positive, c'est l'espoir d'une croissance de 6,5 % en 2021.

La difficulté se situe dans la dispersion de cette matière entre le secrétaire d'État pour la Relance et le ministre des Classes moyennes. Une bonne concertation serait bienvenue.

Lors d'une audition au sujet des prix élevés dans les supermarchés belges, trois constatations frappantes ont été faites: la Belgique applique une

In 2021 zou de Belgische economie groeien met 6,5 %. Het reëel beschikbare inkomen van de particulieren hield namelijk vrij goed stand dankzij de economische stabilisatoren, zoals het systeem van de tijdelijke werkloosheid, het overbruggingsrecht en de premies voor inkomensverlies. Ook de overheidsinvesteringen zullen snel normaliseren. Bovendien zal de Europese Commissie een nieuw consumentenprogramma voorstellen, gericht op het digitale en op het milieu, omdat die twee factoren een prioriteit zijn voor de consument en voor veel bedrijven, die dat aspect van hun handelsbeleid willen ontwikkelen.

07.04 Reccino Van Lommel (VB): Natuurlijk is een daling van het prijsniveau niet hetzelfde als een deflatie of economische groei, maar indien het prijsniveau zou blijven dalen, zou dit in de toekomst wel tot een bepaalde deflatie kunnen leiden. Wij moeten absoluut vermijden dat de deflatie er komt.

Er zijn drie federale ministers of staatssecretarissen met economie bezig en dat maakt het niet altijd gemakkelijk.

Men verwacht in 2021 een groei van 6,5 %, maar heel wat indicatoren zullen worden aangepast in de komende weken, onder meer vanwege de recente coronacijfers en de voorspellingen dat de sanitaire crisis tot in de lente van volgend jaar een sterke invloed zou kunnen hebben op onze economie. Ik ben dus helemaal niet zo zeker van die groei.

Ik dien een motie van aanbeveling in. Er moet een herstelplan worden uitgewerkt, zowel voor het consumenten- als voor het ondernemersvertrouwen. Ook de aggregatieve vraag moet op peil worden gehouden via een aantal federale hefboomen die een kenterende invloed hebben op de daling van het aggregatieve aanbod. Zo kunnen faillissementen en grote werkloosheid worden vermeden.

07.05 Kathleen Verhelst (Open Vld): Het positieve nieuws is de hoop op een groei met 6,5 % in 2021.

De moeilijkheid is dat deze materie nu eens bij de staatssecretaris voor Relance zit en dan weer bij de minister van Middenstand. Goed overleg zou een goede zaak zijn.

Tijdens een hoorzitting over de hoge prijzen in de Belgische supermarkten werden er drie opvallende vaststellingen gedaan: België kent een strikte

réglementation stricte pour la vente en supermarché, les coûts salariaux sont le facteur le plus déterminant et la Belgique est un petit pays. Ces éléments ont tous une influence sur le pouvoir d'achat des supermarchés, ainsi que les freins mis aux achats ailleurs et toutes les restrictions réglementaires pour la vente. Nous devons examiner ce point à la loupe. Ainsi les consommateurs et le marché pourront-ils être mieux protégés et la confiance sera-t-elle relevée.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel

et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail,

- vu la confiance fragile des consommateurs et des entrepreneurs depuis l'apparition du coronavirus;

- considérant que la confiance des consommateurs et entrepreneurs constitue une base importante pour la situation actuelle de notre économie;

- vu la recrudescence du coronavirus qui persistera encore quelque temps;

- considérant qu'une diminution générale de la demande agrégée implique une baisse des prix, qui résultera en une déflation parce que l'offre agrégée demeurera temporairement inchangée. Si davantage d'entreprises se trouvent en difficulté (parce que, par exemple, les mesures temporaires devaient être insuffisantes), cela se traduira par une augmentation du nombre de faillites, une augmentation du chômage et donc par une diminution de l'offre agrégée, qui provoquera, à son tour, une hausse du niveau des prix;

- vu le rapport de la Banque nationale sur la confiance des consommateurs, qui repart à la baisse en raison des perspectives économiques nettement plus sombres et une crainte accrue du chômage;

- considérant que les entreprises et les emplois qui en découlent doivent être protégés;

demande au gouvernement

- de développer sans délai un plan de redressement en faveur de la confiance des consommateurs et des entrepreneurs et visant donc à maintenir à niveau la demande agrégée;

- d'activer les indispensables leviers économiques qui permettront d'inverser le mouvement baissier de

reglementering voor verkoop in supermarkten, de loonkosten zijn de meest bepalende factor en België is een klein land. Dat speelt allemaal mee bij de aankoopkracht van de supermarkten, samen met belemmeringen om elders te kopen, met alle reglementaire restricties voor de verkoop. Dat moeten we onder de loep nemen. Zo kunnen de consumenten en de markt beter worden beschermd en wordt het vertrouwen opgekrikt.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,

- gelet op het wankelende consumenten- en ondernemersvertrouwen sinds de uitbraak van het coronavirus;

- overwegende dat het vertrouwen van consumenten en ondernemers een belangrijke basis is voor de actuele toestand van onze economie;

- gelet op de heropflakking van het coronavirus dat nog enige tijd zal aanhouden;

- overwegende dat een algehele daling van de aggregatieve vraag een prijsdaling impliceert en een daaruit voortvloeiende deflatie, omdat het aggregatieve aanbod tijdelijk onveranderd blijft. Indien meer ondernemingen in moeilijkheden komen (omdat bijvoorbeeld de tijdelijke maatregelen onvoldoende zouden zijn), zal dit zich vertalen in meer faillissementen, meer werkloosheid en dus een daling van het aggregatieve aanbod, wat op haar beurt opnieuw zorgt voor stijging van het prijspeil;

- gelet op de rapportage van de Nationale Bank inzake het consumentenvertrouwen, waarbij een terugval van het vertrouwen veroorzaakt wordt door de veel somberder economische vooruitzichten en de toegenomen vrees voor werkloosheid;

- overwegende dat ondernemingen en de daaruit voortvloeiende jobs beschermd moeten worden

vraagt de regering

- onverwijld een herstelplan uit te werken voor het consumenten- en ondernemersvertrouwen en dus de aggregatieve vraag op peil te houden;

- de nodige economische hefboomen te effectueren die een kenterende invloed hebben op de daling

l'offre agrégée."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

08 Questions jointes de

- Kathleen Depoorter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La nouvelle homologation par le SPF Économie des masques jugés non conformes" (55009735C)

- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le sort des masques buccaux refusés" (55010026C)

08.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Un lot de masques buccaux a récemment été refusé. N'est-il pas possible de les homologuer de nouveau?

08.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre (*en néerlandais*): Ces masques étaient conformes à la norme chinoise pour masques KN95, mais les documents l'établissant étaient manquants, de sorte qu'ils ne satisfaisaient pas à la législation belge ni européenne. Par ailleurs, ils n'étaient pas non plus couverts par une preuve de conformité à la norme chinoise temporairement autorisée. Des tests ont établi que ces masques ne pouvaient pas être bien assujettis et que le personnel soignant ne pouvait les porter qu'en les collant au ruban adhésif médical sur le pont nasal. Chaque emballage doit dès lors être muni d'un autocollant d'avertissement.

Il a été constaté, qui plus est, que même en cas de mention d'un contrôle définitif, l'importateur n'est pas en mesure de garantir que chaque boîte a été traitée correctement. Mes services ont, dès lors, conseillé de refuser la distribution de ces masques sur le marché belge et européen. La seule option consiste à les détruire ou à les ré-exporter.

Je n'ai pas connaissance d'un quelconque certificat. Je n'exclus pas que de futures productions disposent des certificats prescrits et présentent une forme plus adaptée. Les règles sont appliquées à tous de manière uniforme, dans l'intérêt du personnel soignant afin que celui-ci ne parte pas, à tort, du principe qu'il est dûment protégé.

La responsabilité d'un étiquetage défaillant incombe non pas au SPF Économie, mais à l'entreprise concernée.

08.03 Kathleen Verhelst (Open Vld): Il s'agit de 500 000 masques et je comprends qu'ils ne puissent pas être distribués au personnel soignant,

van het aggregatieve aanbod."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- Kathleen Depoorter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De herkeuring van de afgekeurde maskers door de FOD Economie" (55009735C)

- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Het lot van de afgekeurde mondmaskers" (55010026C)

08.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Een lading mondmaskers werd onlangs afgekeurd. Kunnen die niet worden herkeurd?

08.02 Minister Pierre-Yves Dermagne (*Nederlands*): De maskers voldeden aan de Chinese norm voor KN95-maskers, maar de documenten om dat aan te tonen, ontbraken, zodat ze alsnog niet voldoen aan de Belgische en Europese wetgeving, terwijl er ook geen bewijs is van conformiteit met de tijdelijk toegestane Chinese norm. Tests wezen uit dat deze maskers niet goed afsluiten en dat zorgverleners ze slechts kunnen dragen mits het aanbrengen van medische tape rond de neus. Elke verpakking moet daarvoor waarschuwen met een sticker.

Daarnaast werd vastgesteld dat de invoerder zelfs bij een aangekondigde definitieve controle niet kan garanderen dat elke doos correct wordt behandeld. Mijn diensten hebben dan ook geadviseerd om deze maskers niet toe te laten op de Belgische en Europese markt. Ze kunnen enkel nog worden vernietigd of opnieuw uitgevoerd.

Van enig certificaat is mij niets bekend. Ik sluit niet uit dat de latere producties wel over de nodige certificaten beschikken en een betere pasvorm hebben. De regels worden uniform toegepast voor iedereen, in het belang van het zorgpersoneel, zodat zij niet ten onrechte aannemen dat ze afdoende beschermd zijn.

Voor een onzorgvuldige bestickering is niet de FOD Economie, maar wel de betrokken firma verantwoordelijk.

08.03 Kathleen Verhelst (Open Vld): Het gaat over 500.000 mondmaskers en ik begrijp dat die niet naar het zorgpersoneel kunnen gaan, maar

mais ils pourraient éventuellement l'être dans des organisations accueillant des personnes défavorisées ou dans des écoles. Ou le fournisseur pourrait peut-être envisager une nouvelle livraison de produits conformes à un prix réduit.

L'incident est clos.

09 Interpellation de Reccino Van Lommel à Thomas Dermine (Relance, Investissements stratégiques et Politique scientifique) sur "La limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de coronavirus" (550000461)

09.01 Reccino Van Lommel (VB): Nous voici incontestablement confrontés à la deuxième vague du coronavirus, qui va encore durement éprouver notre économie au cours des prochains mois. De nombreux économistes sont unanimes: notre économie ne survivrait pas à un deuxième confinement. Pourtant, le premier ministre envisagerait cette option. La Banque nationale déclare sans ambages que cela nous coûterait plusieurs points de pourcentage de croissance. La contraction était initialement estimée à 9 % cette année, mais un reconfinement pourrait porter la chute à 13,4 % du PIB, soit pratiquement 21 milliards d'euros supplémentaires de dommages économiques.

J'ai déposé déjà une interpellation précédemment afin de demander de l'attention pour les secteurs qui risquent de passer inaperçus, mais qui sont confrontés à de nombreux problèmes, tels que les secteurs de la surveillance, du tourisme et de l'événementiel, pour ne rien dire de toutes les entreprises de livraison qui collaborent avec ces secteurs. Si nous voulons être objectifs, nous devons surtout définir d'abord clairement ce que signifie secteur durement touché.

Quelles leçons le gouvernement tire-t-il du premier confinement au plan des dégâts économiques? Des règles visant à limiter ceux-ci et à piloter une relance sont-elles mises en œuvre ailleurs et pourrions-nous les appliquer ici aussi, si ce n'est déjà fait? Comment le gouvernement s'est-il préparé à ce retour du virus? Quels secteurs ont-ils été identifiés par le ministre comme particulièrement vulnérables? Parmi ceux-ci, lesquels sont-ils déjà très durement touchés? Comment le gouvernement compte-t-il remédier aux problèmes de liquidités des entreprises afin de contrer la vague de faillites attendue? Le gouvernement planche-t-il actuellement sur d'autres mesures encore?

mogelijk kunnen ze wel een bestemming krijgen in milieus met kansarmoede of scholen. Of misschien kan de leverancier een conforme vernieuwde levering tegen een lagere prijs overwegen.

Het incident is gesloten.

09 Interpellatie van Reccino Van Lommel aan Thomas Dermine (Relance, Strategische Investerings en Wetenschapsbeleid) over "De inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (550000461)

09.01 Reccino Van Lommel (VB): We worden momenteel onmiskenbaar geconfronteerd met de tweede coronagolf, wat onze economie de komende maanden nog zware klappen zal toedienen. Heel wat economische experts zijn het erover eens dat onze economie een tweede lockdown niet zou overleven. Nochtans houdt naar verluidt de premier dit als een mogelijkheid in beraad. De Nationale Bank zegt onomwonden dat dit ons hoe dan ook diverse procentpunten aan economische groei zou kosten. Initieel ging men uit van een krimp met 9 % dit jaar, maar bij een nieuw soort lockdown kan dat oplopen tot 13,4 % van het bbp, hetzij bijna 21 miljard euro extra aan economische schade.

Ik heb eerder al een interpellatie ingediend om aandacht te vragen voor de sectoren die onder de radar dreigen te blijven, maar met heel wat problemen kampen, zoals de bewakings-, de toerisme- en de evenementensector, om nog niet spreken van alle toeleveringsbedrijven die daarmee samenwerken. Voor een objectieve benadering moeten we vooral duidelijk definiëren wat zwaar getroffen sectoren zijn.

Welke lessen trekt de regering uit de eerste lockdown in termen van economische schade? Gelden elders maatregelen die we ook hier kunnen toepassen of al toepassen om de economische schade te beperken en een economische relance te sturen? Welke voorbereidingen heeft de regering getroffen nu het virus heropflakkt? Welke sectoren heeft de minister aangemerkt als extra kwetsbaar? Welke daarvan zijn heel hard getroffen? Hoe wil de regering sleutelen aan de liquiditeitspositie van de bedrijven om de verwachte faillissementengolf in te dijken? Werkt de regering momenteel nog aan bijkomende maatregelen?

09.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre (*en néerlandais*): La pandémie a de toute évidence de graves conséquences pour notre économie. La crise sanitaire a induit un choc au niveau de l'offre comme de la demande, ce qui a entraîné une récession aiguë. La Belgique doit dès lors s'efforcer d'éviter un reconfinement généralisé. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a décidé de circonscrire les fermetures à certains secteurs uniquement. Il est essentiel de continuer à soutenir les entreprises via des liquidités, le chômage temporaire et le droit passerelle.

La Commission européenne encourage résolument les États membres à reprendre dans leurs plans de relance des investissements et des réformes dans les domaines de la transition écologique et numérique afin de faire naître une croissance et un emploi durables. Tous les pays de l'UE ont mis en œuvre des mesures de soutien similaires, dont le chômage temporaire et un report de paiement des cotisations sociales.

Le gouvernement a déjà adopté de nombreuses mesures comme le chômage temporaire, le droit passerelle, le report de paiement des cotisations sociales et la possibilité de garantie bancaire. Nous nous sommes récemment accordés sur une enveloppe de 500 millions d'euros pour soutenir les secteurs directement affectés.

La principale difficulté pour l'économie est la reprise de la consommation privée, qui reste en berne. Dans cette deuxième vague également, les secteurs les plus étroitement liés à notre vie sociale sont les plus affectés.

Nos gouvernements ont déjà pris de multiples mesures de soutien pour garantir la continuité des entreprises. Celles-ci peuvent ainsi bénéficier notamment d'un report de paiement de plusieurs impôts. Les indépendants peuvent faire appel au droit passerelle. Il existe également des primes régionales pour les entreprises affectées.

Nous espérons donc sauvegarder la trésorerie des entreprises. Le gel temporaire des procédures de faillites y aura sûrement contribué.

Ce rétablissement de la trésorerie ne donne cependant pas nécessairement une garantie de réussite à moyen terme. Le gouvernement doit continuer à surveiller la situation, car des entreprises autrefois saines financièrement et qui apportaient une contribution appréciable à notre économie ne doivent pas disparaître du marché en

09.02 Minister **Pierre-Yves Dermagne** (*Nederlands*): De coronapandemie heeft zonder meer ernstige gevolgen voor onze economie. De gezondheidscrisis heeft zowel een aanbod- als een vraagshock veroorzaakt. Dat heeft tot een zware recessie geleid. België moet daarom een tweede algemene lockdown proberen te vermijden. Daarom heeft de regering beslist de sluitingen te beperken tot bepaalde sectoren. Het is belangrijk de bedrijven te blijven steunen via liquiditeitssteun, tijdelijke werkloosheid of een overbruggingsrecht.

De Europese Commissie moedigt de lidstaten sterk aan om in hun herstelplannen investeringen en hervormingen op het gebied van ecologische en digitale overgang op te nemen, om duurzame groei en werkgelegenheid te creëren. Alle EU-landen hebben gelijkaardige steunmaatregelen ingevoerd, waaronder tijdelijke werkloosheid en uitstel van betaling van de sociale bijdragen.

De regering heeft al veel maatregelen getroffen, zoals tijdelijke werkloosheid, overbruggingsrecht, uitstel van betaling van de sociale bijdragen en de mogelijkheid van een bankgarantie. Wij hebben recent tot een enveloppe van 500 miljoen euro beslist om de direct getroffen sectoren te helpen.

De belangrijkste moeilijkheid voor de economie is het herstel van de privéconsumptie, die in het rood blijft staan. Ook tijdens de tweede golf worden de sectoren getroffen die het meest verweven zijn met ons sociaal leven.

Onze overheden hebben al heel wat steunmaatregelen getroffen om de continuïteit van de bedrijven te waarborgen. Bedrijven kunnen onder meer uitstel van betaling krijgen voor meerdere belastingen. Zelfstandigen kunnen een beroep doen op het overbruggingsrecht. Er bestaan ook gewestelijke premies voor getroffen ondernemingen.

We hopen aldus de liquiditeit van de ondernemingen te vrijwaren. De tijdelijke bevrozing van de faillissementsprocedure kan hierin zeker een rol hebben gespeeld.

Dit herstel van de liquiditeitspositie is echter nog geen garantie voor succes op middellange termijn. De overheid moet de situatie blijven monitoren, want voorheen financieel gezonde bedrijven die een goede bijdrage leverden aan onze economie, mogen omwille van de coronacrisis niet van de markt verdwijnen.

raison du coronavirus.

Nous subissons actuellement le contrecoup économique d'une crise sanitaire qui n'est malheureusement toujours pas terminée. Le gouvernement s'investit donc davantage dans une communication claire, mais aussi honnête. Nous voulons que le citoyen réalise la gravité de la situation afin d'éviter une aggravation et afin d'en finir avec l'incertitude, car c'est cette dernière surtout qui mine la confiance. Il ressort des dernières enquêtes de confiance que les consommateurs sont plus optimistes au plan financier et que les entreprises voient la demande augmenter.

Des mesures supplémentaires sont actuellement à l'étude.

09.03 Reccino Van Lommel (VB): Il est particulièrement difficile de trouver l'équilibre entre les mesures sanitaires et les besoins économiques, mais nous devons mettre tout en œuvre pour éviter un deuxième confinement. Dans le cas contraire, je crains que nous ne passions les prochaines années dans un cimetière économique.

Le ministre parle d'une enveloppe de 500 millions d'euros destinée aux secteurs directement touchés, mais de très nombreux autres secteurs et types d'entreprises sont également en grande difficulté à l'heure actuelle. Certains entrepreneurs sont passés entre les mailles du filet au cours des derniers mois et ont à peine pu profiter des mesures de soutien.

Les mesures sont temporaires. S'il est certes trop tôt pour des mesures structurelles, l'effet salutaire des mesures temporaires n'est toutefois que temporaire. De ce fait, de très nombreuses entreprises sont malgré tout au bout du rouleau. De nombreux travailleurs se trouvent depuis des mois dans une situation ininterrompue de chômage économique et ignorent quand ils pourront reprendre le travail.

Je n'ai pas obtenu de réponse concernant le cadre objectif qui doit être élaboré afin de déterminer quels sont précisément les secteurs gravement touchés.

Dans notre motion, nous demandons au gouvernement d'éviter à tout prix d'instaurer un deuxième confinement, compte tenu du préjudice économique qui en résulterait. Nous demandons également la mise en œuvre de mesures de soutien supplémentaires permettant de sauvegarder autant que possible la trésorerie des entreprises, de

We zitten nu in de economische nasleep van een gezondheidscrisis die helaas nog niet gedaan is. De overheid zet daarom extra in op heldere, maar eerlijke communicatie. We willen de burger bewust maken van de ernst van de zaak om erger te voorkomen en om de onzekerheid de kop in te drukken, want vooral die onzekerheid heeft een negatieve invloed op het vertrouwen. Uit de meest recente vertrouwensenquête blijkt wel dat de consumenten positiever ingesteld zijn op financieel vlak en dat ondernemingen de vraag zien toenemen.

Momenteel worden er aanvullende maatregelen onderzocht.

09.03 Reccino Van Lommel (VB): Het is bijzonder moeilijk om het evenwicht te vinden tussen gezondheidsmaatregelen en economische noden, maar we moeten alles uit de kast halen om een tweede lockdown te vermijden. Zoniet vrees ik dat we in de volgende jaren op een economisch kerkhof zullen leven.

De minister spreekt over een enveloppe van 500 miljoen euro, die naar de direct getroffen sectoren gaat, maar ook heel wat andere sectoren en types van bedrijven hebben het vandaag bijzonder moeilijk. Sommige ondernemers zijn in de voorbije maanden door de mazen van het net gevallen en hebben amper kunnen genieten van de steunmaatregelen.

De maatregelen zijn tijdelijk. Het moment is niet rijp voor structurele maatregelen, maar tijdelijke maatregelen helpen echter enkel tijdelijk. Daardoor zitten desondanks heel wat bedrijven toch op hun tandvlees. Tal van werknemers staan al maandenlang onafgebroken op economische werkloosheid en weten niet wanneer zij terug aan het werk kunnen.

Ik heb geen antwoord gekregen over het objectief kader dat moet worden uitgewerkt om te bepalen welke de zwaar getroffen sectoren precies zijn.

In onze motie verzoeken wij de regering om absoluut geen tweede lockdown in te stellen, gelet op de economische schade die dit zou teweegbrengen. Wij vragen ook de uitwerking van bijkomende steunmaatregelen, die de liquiditeitspositie van de bedrijven zoveel mogelijk vrijwaren, zodat voldoende overlevingskansen

manière à leur offrir des chances suffisantes de survie.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel

et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail,

- eu égard à la perte de chiffre d'affaires enregistrée dans différents secteurs depuis l'apparition du coronavirus;

- eu égard à la recrudescence du coronavirus qui inflige un sérieux coup supplémentaire à notre économie et qui se maintiendra encore un certain temps;

- considérant que notre économie ne survivrait pas à un deuxième confinement;

- eu égard à la prévision de la Banque nationale d'une contraction de l'économie de l'ordre de 9 %, qui atteindrait 13,4 % du PIB en cas de nouvelle pandémie accompagnée de mesures plus sévères, ce qui représenterait près de 21 milliards d'euros de dommages économiques supplémentaires;

- eu égard aux mesures gouvernementales générales prises précédemment afin de limiter le préjudice économique engendré par la crise de la COVID-19;

- eu égard aux engagements pris précédemment par le gouvernement à l'égard de secteurs particuliers, parmi lesquels l'horeca;

- eu égard à l'absence d'appréhension objective de la définition des "secteurs gravement touchés";

- considérant que de très nombreux secteurs requièrent des mesures nécessaires et spécifiques mais, que dès lors qu'ils ne disposent pas d'un porte-parole pour relayer leurs inquiétudes auprès du Parlement, risquent d'être "oubliés" ou de disparaître à l'arrière-plan, comme notamment, à titre non exhaustif, le secteur du gardiennage, le tourisme, les perspectives pour le secteur événementiel, les entreprises sous-traitantes liées à des secteurs gravement touchés, le secteur du transport, etc.;

- considérant que des milliers de faillites liées à la crise du coronavirus avaient déjà été prédites avant l'été et donc encore avant la deuxième vague;

- considérant qu'il importe de protéger les entreprises et les emplois qu'elles génèrent;

demande au gouvernement

kunnen worden geboden.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,

- gelet op het omzetverlies dat werd gerealiseerd in diverse sectoren sinds de uitbraak van het coronavirus;

- gelet op de heropflakking van het coronavirus die onze economie een bijkomende sterke klap geeft en nog enige tijd zal aanhouden;

- overwegende dat onze economie een tweede lockdown niet zou overleven;

- gelet op de eerder door de Nationale Bank voorspelde economische krimp van 9 % die tot 13,4 % van het BBP zou oplopen bij een nieuwe uitbraak met strengere maatregelen, wat bijna 21 miljard euro extra economische schade zou betekenen;

- gelet op de eerder genomen algemene maatregelen van de regering ingevolge het inperken van de economische schade ten gevolge van COVID-19;

- gelet op de eerdere toezeggingen van de regering voor specifieke sectoren waaronder de horeca;

- gelet op de afwezigheid van een objectieve benadering van de definitie 'zwaar getroffen sectoren';

- overwegende dat er heel wat sectoren zijn die noodzakelijke en specifieke maatregelen behoeven, maar geen spreekbuis hebben om bezorgdheden kenbaar te maken aan het Parlement en waardoor ze 'vergeten' dreigen te worden of op de achtergrond dreigen te verdwijnen, zoals onder meer in niet-limitatieve zin de bewakingssector, toerisme, perspectief voor de evenementensector, toeleverbedrijven gekoppeld aan zwaar getroffen sectoren, transportsector,...;

- overwegende dat voor de zomer en dus nog voor de tweede golf reeds duizenden coronafaillissementen werden voorspeld;

- overwegende dat ondernemingen en de daaruit voortvloeiende jobs beschermd moeten worden;

vraagt de regering:

- d'éviter à tout prix un nouveau confinement général et de tout mettre en œuvre afin de limiter le préjudice économique consécutif à la deuxième vague de coronavirus;

- d'élaborer un cadre objectif pour la définition des "secteurs gravement touchés";

- d'identifier les secteurs gravement touchés et d'engager la concertation avec ceux-ci;

- eu égard à la crise sanitaire persistante, d'élaborer un nouvel ensemble de mesures de soutien visant à sauvegarder la position des entreprises en termes de liquidités et à augmenter leurs chances de survie."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Le développement des questions et interpellations est suspendu de 15 h 22 à 15 h 34.

La question n° 55010007C de M. Laaouej est transformée en question écrite.

10 Échange de vues sur la mise en œuvre de la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur horeca dans le contexte de la crise du coronavirus et les nouvelles aides pour le secteur horeca, le secteur événementiel et les forains et interpellation et questions jointes de

- Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en œuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (55000038I)

- Anja Vanrobaeys à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence pour l'horeca" (55009799C)

- Gilles Vanden Burre à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'état des lieux des mesures du plan horeca voté en juin 2020" (55009913C)

- Melissa Depraetere à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La résolution relative au secteur horeca" (55009943C)

- Leen Dierick à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence et les

- een algehele nieuwe lockdown te allen tijde te vermijden en alles in het werk te stellen om de economische schade ten gevolge van de tweede coronagolf te beperken;

- een objectief kader uit te werken voor de definitie van 'zwaar getroffen sectoren';

- de zwaar getroffen sectoren in kaart te brengen en met hen in overleg te treden;

- gezien de blijvende sanitaire crisis een nieuw pakket aan steunmaatregelen uit te werken dat erop geënt is om de liquiditeitspositie van bedrijven te vrijwaren en meer overlevingskansen moet bieden."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De behandeling van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 15.22 uur tot 15.34 uur.

Vraag nr. 55010007C van de heer Laaouej wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

10 Gedachtewisseling over de uitvoering van de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronavirus-crisis en de nieuwe steunmaatregelen voor de horecasector, de evenementensector en de foorkramers en toegevoegde interpellatie en vragen van

- Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca" (55000038I)

- Anja Vanrobaeys aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan voor de horeca" (55009799C)

- Gilles Vanden Burre aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie betreffende de maatregelen van het in juni 2020 goedgekeurde horecaplan" (55009913C)

- Melissa Depraetere aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De resolutie met betrekking tot de horecasector" (55009943C)

- Leen Dierick aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing)

mesures de soutien pour le secteur horeca et ses fournisseurs" (55009955C)

- Albert Vicaire à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan de secours pour le secteur horeca" (55010006C)

- Patrick Prévot à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'aide au secteur horeca et le suivi de la résolution adoptée en juin 2020 par la Chambre" (55010008C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures complémentaires à apporter au plan de secours pour l'horeca" (55010018C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La nouvelle fermeture de l'horeca au regard des données du tracing et des contaminations au COVID-19" (55010020C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre du plan de secours pour l'horeca" (55010022C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les dommages collatéraux de la fermeture du secteur de l'horeca" (55010023C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La fermeture obligatoire des établissements horeca" (55010034C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures de soutien de l'horeca" (55010036C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'évaluation des mesures prises dans le secteur horeca" (55010037C)

over "Het noodplan en de steunmaatregelen voor de horeca en toeleveranciers" (55009955C)

- Albert Vicaire aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie betreffende het noodplan voor de horecasector" (55010006C)

- Patrick Prévot aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor de horecasector en de opvolging van de in juni 2020 door de Kamer aangenomen resolutie" (55010008C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Bijkomende maatregelen bij het noodplan voor de horecasector" (55010018C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De nieuwe sluiting van de horeca in het licht van de contactopsporingsdata en de coronabesmettingen" (55010020C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van het noodplan voor de horecasector" (55010022C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De fall-out van de sluiting van de horecasector" (55010023C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De verplichte sluiting van de horecazaken" (55010034C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steunmaatregelen voor de horeca" (55010036C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De evaluatie van de maatregelen in de horecasector" (55010037C)

10.01 David Clarinval, ministre (*en français*): Je vais vous présenter une rapide synthèse.

10.01 Minister David Clarinval (*Frans*): Ik zal de samenvatting van mijn powerpointpresentatie snel doorlopen.

(En néerlandais) L'horeca est gravement touché par la crise du coronavirus: il a déjà subi une première fermeture entre le 16 mars et le 8 juin. Les mesures sanitaires ont été très préjudiciables à nos indépendants et PME ainsi qu'aux travailleurs concernés. Vendredi dernier, le gouvernement a dû décider de fermer à nouveau les établissements horeca pendant un mois, avec une évaluation après 15 jours. Avec le ministre de l'Économie et du Travail Yves Dermagne, je dispose d'une enveloppe spéciale d'un demi-milliard d'euros pour soutenir les établissements horeca mais aussi le secteur de l'événementiel, les métiers de la culture et du spectacle et les forains.

Je présenterai d'abord les mesures du gouvernement, qui sont presque entièrement conformes aux demandes de la résolution, puis les mesures de soutien à l'horeca et je parlerai ensuite des travaux de préparation d'un "plan fédéral Horeca 2021" et d'un "plan hibernation".

(En français) Pour être plus rapide, je renvoie au PowerPoint.

Le Parlement avait voté une résolution 1252/5 comprenant une vingtaine de mesures; quasiment toutes ont été exécutées.

On a voté une loi octroyant une garantie de l'État pour des crédits aux PME dans la lutte contre les conséquences du coronavirus et modifiant la loi du 25 avril 2014 sur le statut des établissements de crédit.

La mesure *carry back* a exécuté l'exonération des pertes estimées relatives à 2020. On a traduit le souhait d'un crédit d'impôt aux entreprises, qui n'ont pas dû payer d'impôt en 2020 en rendant le report de versement anticipé moins désavantageux.

La suspension des loyers est une compétence régionale mais j'ai demandé au ministre Gilkinet de faire quelque chose pour les locataires des stations du chemin de fer.

La demande d'un chômage économique corona est de la compétence de mon collègue Dermagne, qui la traite.

Mon prédécesseur a rencontré Assuralia pour ce qui concerne la demande de concertation avec les

(Nederlands) De horeca wordt zwaar getroffen door de coronacrisis, met al een eerdere sluiting tussen 16 maart en 8 juni. De sanitaire maatregelen waren zeer nadelig voor onze zelfstandigen en kmo's en voor de betrokken werknemers. Vorige vrijdag heeft de regering moeten beslissen om de horecazaken weer gedurende een maand te sluiten, met een evaluatie na 15 dagen. Samen met minister van Economie en Werk Dermagne heb ik de beschikking over een speciale enveloppe van een half miljard euro om de horecabedrijven te ondersteunen, naast de evenementensector, de beroepen uit de cultuur- en spektakelsector en de foorkramers.

Ik zal eerst de regeringsmaatregelen voorstellen, die quasi volledig sporen met de vragen van de resolutie, daarna de steunmaatregelen aan de horeca, en vervolgens zal ik het hebben over de voorbereidingen voor een federaal horecaplan 2021 en een winterslaapplan.

(Frans) Om tijd te winnen verwijs ik naar mijn powerpointpresentatie.

Het Parlement had eerder al resolutie 1252/5 aangenomen, waarin er een twintigtal maatregelen opgenomen was. Die werden vrijwel allemaal uitgevoerd.

We hebben een wet goedgekeurd tot verstrekking van een staatswaarborg voor bepaalde kredieten aan kmo's in de strijd tegen de gevolgen van het coronavirus en tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut en toezicht op kredietinstellingen.

Dankzij de invoering van een *carry back* konden de geschatte verliezen met betrekking tot het jaar 2020 vrijgesteld worden. Op de vraag naar een belastingkrediet voor bedrijven, die in 2020 geen belastingen moesten betalen, hebben we geantwoord door het uitstel van voorafbetalingen minder nadelig te maken.

De opschorting van de huren is een gewestelijke bevoegdheid, maar ik heb minister Gilkinet verzocht een inspanning te leveren voor de handelaars die een ruimte huren in de treinstations.

De aanvraag voor economische coronawerkloosheid valt onder de bevoegdheid van mijn collega Dermagne, die verantwoordelijk is voor de behandeling ervan.

Mijn voorganger heeft met Assuralia een ontmoeting gehad over de vraag om overleg met de

assureurs et les Régions ont pris des mesures similaires vis-à-vis des fournisseurs d'énergie.

Nous avons exécuté le point concernant le droit passerelle d'accompagnement en période de relance en prolongeant le droit passerelle de soutien à la reprise jusqu'à la fin 2020.

Les mesures fédérales de prévention contre le COVID-19 n'ont jamais fait obstacle à l'aménagement des terrasses, qui sont du ressort communal.

La demande de déduction majorée des frais liés au COVID-19 a été exécutée par une déduction pour investissement portée temporairement à 25 %. L'accord du gouvernement prévoit de la prolonger pour deux ans.

Au sujet de la demande d'augmentation de la réduction ONSS horeca, l'accord de gouvernement prévoit la prolongation au-delà de 2020 de l'exonération des cotisations patronales pour embauche du premier salarié.

Concernant la contribution annuelle AFSCA, la suppression de la cotisation 2020 a été votée la semaine dernière.

Une demande portait sur le dialogue avec le secteur événementiel. Je l'ai rencontré à plusieurs reprises. Nous sommes en train de déterminer ce qui ressort de ce secteur, en travaillant avec les fédérations sur les codes NACE.

Concernant la demande relative au bail commercial et aux contrats de brasserie et de concession, le dispositif *handelshuurlening*, mis en place aux Pays-Bas, sera discuté par la prochaine CIM. La technique permet la prise en charge par l'État d'un loyer moyennant l'accord du bailleur pour une partie.

J'ai récemment rencontré la Fédération des brasseries qui témoigne que, dans la première phase, certaines ont soutenu leurs locataires en supprimant des loyers.

La résolution demande un alignement de la politique sur les Régions. Une concertation est nécessaire et mon collègue Dermagne a convoqué la CIM prochainement.

Elle appelle aussi une utilisation ciblée des moyens

verzekeraars en de Gewesten hebben soortgelijke maatregelen genomen ten aanzien van de energieleveranciers.

We hebben uitvoering gegeven aan het punt betreffende het overbruggingsrecht ter begeleiding in tijden van relance door het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart te verlengen tot eind 2020.

De federale preventiemaatregelen tegen COVID-19 hebben nooit verhinderd dat er terrassen ingericht konden worden, want dat laatste is een gemeentelijke bevoegdheid.

De vraag naar een verhoogde aftrek van de kosten in verband met COVID-19 werd ingewilligd via een intrestaftrek die tijdelijk tot 25 % verhoogd werd. Het regeerakkoord voorziet in een verlenging van die maatregel met twee jaar.

In verband met de vraag om de RSZ-korting voor de horeca op te trekken voorziet het regeerakkoord in de verlenging van de vrijstelling van de werkgeversbijdragen voor de aanwerving van een eerste werknemer tot na 2020.

Wat de jaarlijkse FAVV-bijdrage betreft, werd de afschaffing van de bijdrage voor 2020 vorige week goedgekeurd.

Een van de vragen ging over de dialoog met de evenementensector. Ik heb meermaals vertegenwoordigers van die sector ontmoet. We zijn de feedback van die sector aan het bestuderen en buigen ons samen met de beroepsverenigingen over de NACE-codes.

Wat de vraag over de huur van handelspanden en de brouwerijcontracten en concessieovereenkomsten betreft, zal de zogenaamde handelshuurlening, een maatregel die in Nederland genomen werd, op de volgende IMC besproken worden. Met die tool wordt de huur door de Staat voorgeschoten als de verhuurder ermee instemt een deel voor zijn rekening te nemen.

Ik heb onlangs vertegenwoordigers van de Federatie van Belgische Brouwers ontmoet, die getuigen dat sommige brouwers hun huurders ondersteund hebben door geen huur te vragen.

In de resolutie wordt er gevraagd het beleid af te stemmen op dat van de Gewesten. Overleg is noodzakelijk en mijn collega Dermagne heeft een IMC gepland voor binnenkort.

In de tekst wordt er ook opgeroepen tot een gericht

publics. Des mesures pour tenir compte de l'impact spécifique de la crise sont sur la table.

Une demande vise la simplification administrative. Nous travaillons avec les fédérations patronales pour que les caisses payent les droits passerelle avec possibilité de contrôle *a posteriori* et non *a priori*, pour éviter de perdre du temps.

Une autre évoque une solution innovante à rechercher avec les Régions et les secteurs. Je suis en contact permanent avec ceux-ci. Des concertations sont en cours avec les Régions.

La TVA à 6 % pour l'horeca est en vigueur jusqu'au 31 décembre. Le secteur est demandeur d'une prolongation.

Une instruction a été donnée pour favoriser la fonction de *coaching* des services d'inspection.

Pour le conditionnement des mesures de soutien, des dispositions prévoient de veiller aux mesures de contrôle.

Le 16 octobre, dans le cadre du comité de concertation, nous avons obtenu une enveloppe de 500 millions d'euros pour les mesures de 2020 en soutien à l'horeca, l'événementiel et les forains: le doublement du droit passerelle de crise (2 583 euros pour un indépendant isolé, 3 228 euros pour un indépendant avec charge de famille) pour la durée de la fermeture forcée; la prolongation du droit passerelle de reprise jusqu'au 31 décembre; la prise en charge par l'État de la prime de fin d'année; l'exonération des cotisations ONSS pour le troisième trimestre.

Nous travaillons à un Plan fédéral Horeca 2021 et à un plan "hibernation".

Les mesures du plan horeca 2021 pourront être prolongées avec d'éventuelles nouvelles mesures. Le plan "hibernation" s'appliquera en cas de nouveau confinement, principalement pour le secteur de l'événementiel. Ce dernier a demandé une vision à long terme car l'alternance fermeture-ouverture lui est préjudiciable.

10.02 Reccino Van Lommel (VB): Le gouvernement est confronté à un périlleux exercice d'équilibriste, où il doit prendre garde tant à la crise

gebruik van de overheidsmiddelen. Maatregelen om rekening te houden met de specifieke impact van de crisis liggen ter tafel.

Een van de verzoeken heeft betrekking op de administratieve vereenvoudiging. We werken samen met de werkgeversorganisaties om ervoor te zorgen dat de sociale verzekeringsfondsen het overbruggingsrecht uitbetalen met de mogelijkheid van controle achteraf en niet vooraf, zodat er geen tijd verloren gaat.

In een ander punt wordt er verzocht om samen met de Gewesten en de sectoren op zoek te gaan naar een innovatieve oplossing. Ik sta voortdurend in contact met de sectoren. Er wordt met de Gewesten overlegd.

Het btw-tarief van 6 % voor de horeca blijft van kracht tot 31 december. De sector vraagt om een verlenging.

Er werd opdracht gegeven om de inspectiediensten aan te moedigen coachend op te treden.

Wat de voorwaarden voor de steunmaatregelen betreft, zijn er bepalingen vastgelegd om te voorzien in controlemaatregelen.

Op 16 oktober hebben we in het kader van het overlegcomité een enveloppe van 500 miljoen euro verkregen voor de steunmaatregelen voor de horeca, de evenementensector en de foorkramers in 2020. Het betreft met name de verdubbeling van het crisisoverbruggingsrecht (2.583 euro voor een alleenstaande zelfstandige, 3.228 euro voor een zelfstandige met een gezin ten laste) voor de duur van de gedwongen sluiting, de verlenging van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot 31 december, de tenlasteneming door de Staat van de eindejaarspremie en de vrijstelling van RSZ-bijdragen voor het derde kwartaal.

We werken aan een federaal Horecaplan 2021 en een 'winterslaapplan'.

De maatregelen uit het horecaplan 2021 kunnen verlengd worden en eventueel aangevuld worden met nieuwe maatregelen. Bij een nieuwe lockdown treedt het winterslaapplan in werking, voornamelijk voor de evenementensector. Die sector vroeg om een langetermijnvisie. Het is immers nadelig om de activiteiten voortdurend te moeten hervatten na een sluiting.

10.02 Reccino Van Lommel (VB): De regering staat voor een moeilijke evenwichtsoefening waarbij ze oog moet hebben voor zowel de

sanitaire qu'à la crise économique qu'elle entraîne. Les mesures gouvernementales, comme celle frappant l'horeca, doivent s'appuyer sur des chiffres scientifiques bien étayés. Or il est précisément difficile de rassembler suffisamment de chiffres fiables en ce moment: je constate que certains estiment les contaminations causées dans l'horeca à 1 %, tandis que d'autres avancent le chiffre de 3 %. Pour les exploitants horeca, la pilule est amère, et je comprends leur angoisse et leur colère. Je m'étonne par ailleurs qu'une décision aux profondes ramifications soit prise pour l'ensemble du pays alors qu'à l'heure actuelle, la contamination fait principalement rage à Bruxelles et en Wallonie.

En dépit de toutes ces mesures vitales, le risque d'un bain de sang social pèse sur l'horeca. Ce secteur représente 135 000 emplois. Nous devons à présent geler autant que possible la position de liquidité et limiter les dépenses au maximum. Un grand nombre de faillites seront néanmoins déclarées après le confinement. Je continue d'éprouver d'énormes difficultés face à des mesures intuitives qui ne s'appuient pas sur des chiffres et j'estime que les arguments avancés sont généralement très maigres. Je me réjouis par contre de voir que le ministre souhaite aussi examiner la situation des entreprises de livraison et des secteurs associés.

Cette discussion concerne l'horeca, et je ne peux qu'espérer que l'attention sera portée aussi à d'autres secteurs, où s'activent souvent de petits entrepreneurs qui ne bénéficient d'aucune aide. Espérons que le ministre s'assoira à leur table aussi.

Il est positif que le plan d'urgence pour l'horeca ait été approuvé à l'unanimité, mais j'espère que l'on poursuivra également la mise en œuvre de la résolution dans sa totalité. Nous souhaitons par ailleurs qu'à défaut de chiffres démontrables, le confinement soit levé immédiatement. Le coronavirus va bien au-delà du seul secteur de l'horeca et des études démontrent de manière convaincante que les lieux de travail, par exemple, ne sont pas moins risqués qu'un établissement horeca.

Le Vlaams Belang propose lui-même un certain nombre de mesures, telles qu'un report de paiement de la TVA. Le délai de dépôt de la déclaration TVA pour le troisième trimestre a expiré hier et je ne peux qu'espérer que les amendes applicables ne seront pas infligées en cas de difficultés de paiement. Il faut également oser songer à un report pour les prochains trimestres.

gezondheids crisis als voor de daaruit voortvloeiende economische crisis. De overheidsmaatregelen, zoals die voor de horeca, moeten voldoende onderbouwd zijn door wetenschappelijke cijfers. Maar betrouwbare cijfers zijn nu net onvoldoende voorhanden. Ik stel vast dat sommigen zeggen dat 1 % van de besmettingen veroorzaakt wordt door de horeca, terwijl anderen spreken van 3 %. Dan is een en ander toch bijzonder zuur voor de horecaondernemers en begrijp ik hun bezorgdheid en hun woede. Ik vind het trouwens zeer vreemd dat er een beslissing wordt genomen die verregaande gevolgen heeft in het hele land, terwijl de coronaproblemen zich momenteel vooral situeren in Brussel en Wallonië.

Ondanks al die broodnodige maatregelen dreigt in de horeca een sociaal bloedbad. Deze sector is goed voor 135.000 arbeidsplaatsen. Nu moeten we de liquiditeitspositie maximaal bevroren en de uitgaven maximaal beperkt houden. Na de lockdown zullen er echter heel wat faillissementen volgen. Ik blijf het zeer moeilijk hebben met maatregelen vanuit een buikgevoel in plaats van op basis van harde cijfers en ik vind de aangevoerde argumenten doorgaans zeer pover. Wel ben ik blij dat de minister ook wil kijken naar de situatie van de toeleveringsbedrijven en de aanverwante sectoren.

Ik kan in deze discussie over de horeca alleen maar hopen dat er ook aandacht gaat naar andere sectoren, waar vaak kleine ondernemers actief zijn die voor geen enkele steun in aanmerking komen. Hopelijk zal de minister ook met hen rond de tafel zitten.

De unanieme goedkeuring van het noodplan voor de horeca is een goede zaak, maar ik hoop dat de resolutie in haar totaliteit verder wordt uitgevoerd. Voorts willen wij bij ontstentenis van aantoonbare cijfers een onmiddellijke opheffing van de lockdown. Het coronavirus gaat veel verder dan de horeca alleen en studies tonen overtuigend aan dat bijvoorbeeld de werkvloer niet minder risicovol is dan een horecagelegenheid.

Vlaams Belang stelt zelf een aantal maatregelen voor, zoals een uitstel van betaling van btw. Gisteren verstreek de indieningstermijn voor het derde kwartaal van de btw-aangifte en ik kan alleen maar hopen dat men bij betalingsproblemen de geldende boetes niet zal opleggen. Ook moet men durven nadenken over een uitstel voor de komende kwartalen.

Le gouvernement précédent avait décidé de neutraliser au maximum la majoration versus la bonification pour les versements anticipés de l'impôt des sociétés et de l'impôt des personnes physiques des indépendants, au troisième trimestre. Dans l'impôt des sociétés, les deux ont été ramenées à 6,75 %, mais une différence de 1,5 % subsiste pour le quatrième trimestre. J'appelle donc le gouvernement à une neutralisation pour le quatrième trimestre de cette année également.

Le ministre doit également oser envisager des mesures destinées à permettre aux exploitants horeca de maintenir leurs liquidités à niveau: l'État pourrait par exemple se porter garant pour une partie d'un crédit-pont.

Que pense le gouvernement de telles mesures? Sur quoi se fonde la fermeture de l'horeca?

10.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Les dernières décisions impliquant la fermeture complète de l'horeca plongent certains dans des situations dramatiques. Au-delà de l'aspect économique, la convivialité est également mise à mal. L'horeca est aussi une source d'emploi non délocalisable. Il implique de petites structures: PME, TPE, indépendants. Il est important de les accompagner.

Un texte sur l'horeca été voté en juin dernier à l'initiative d'Ecolo-Groen. C'est pour cela que nous avons demandé à vous entendre rapidement pour voir ce qui a été fait et ce qu'on pouvait encore faire au niveau du Parlement pour soutenir le secteur.

La logique des 20 mesures était de recenser tous les frais des entrepreneurs en cas de fermeture. C'est pour cela qu'on a parlé de chômage économique, de contributions AFSCA pour geler le temps de fermeture. Idem pour les loyers, là où le fédéral est propriétaire.

Le nombre de crédits utilisés dans le cadre de la garantie bancaire n'est pas supérieur à celui des crédits octroyés ces dernières années. Faudrait-il demander au secteur bancaire de jouer le jeu davantage, notamment envers l'horeca, sachant que la garantie d'État est toujours d'application?

Quel est le résultat de la concertation avec les

De vorige regering heeft besloten om voor de vennootschaps- en de personenbelasting voor zelfstandigen de vermeerdering versus de bonificatie door voorafbetalingen zoveel mogelijk te neutraliseren voor het derde kwartaal. In de vennootschapsbelasting heeft men beide op 6,75 % gebracht, maar voor het vierde kwartaal is er nog steeds een discrepantie van 1,5 %. Ik vraag de regering daarom om de bonificatie versus de vermeerdering ook in het laatste kwartaal van dit jaar te neutraliseren.

Voorts moet de minister ook durven kijken naar maatregelen om de liquiditeit bij de horecaondernemers op peil te houden, door bijvoorbeeld een garantstelling aan te gaan voor een deel van een overbruggingskrediet.

Wat vindt de regering van dergelijke maatregelen? Waarop is de lockdown van de horeca gebaseerd?

10.03 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Door de jongste beslissingen, waardoor de horeca volledig moet sluiten, belanden sommigen in een dramatische situatie. Naast het economische aspect wordt eveneens de convivialiteit ondermijnd. De horeca is ook een bron van lokale werkgelegenheid die niet kan worden verplaatst. Het gaat over kleine entiteiten: zeer kleine ondernemingen, kmo's, zelfstandigen. Het is belangrijk om hen te helpen.

In juni jl. werd op initiatief van Ecolo-Groen een tekst over de horeca gestemd. We hebben daarom gevraagd om u snel te horen om na te gaan wat er al gedaan werd en wat we op het niveau van het Parlement nog kunnen doen om de sector te ondersteunen.

De twintig maatregelen waren bedoeld om alle kosten van ondernemers in geval van sluiting in kaart te brengen. Daarom hebben we gesproken over economische werkloosheid, de FAVV-bijdragen, om de kosten tijdens de sluiting te bevriezen. Hetzelfde geldt voor de huurgelden van gebouwen waarvan de federale overheid de eigenaar is.

Het aantal kredieten dat toegekend wordt in het kader van de bankgarantie ligt niet hoger dan het aantal dat de voorbije jaren toegekend werd. Moeten we de banksector vragen om een coulantere houding aan te nemen, met name ten aanzien van de horeca, vermits de staatswaarborg nog steeds van toepassing is?

Wat is het resultaat van het overleg met de

assureurs? Verra-t-on des primes suspendues ou diminuées? Pour ce qui est des réductions de cotisation à l'ONSS, pourrait-on encore faire un effort?

Après la suspension de la cotisation AFSCA, envisage-t-on de faire la même chose pour le paiement des droits d'auteur à la Sabam, en fonction des fermetures? La logique serait la même: réduire les charges le plus possible.

verzekeraars? Zullen er premies opgeschort of verminderd worden? Kunnen de verminderde RSZ-bijdragen nog meer naar beneden bijgesteld worden?

Overweegt u om de betaling van auteursrechten aan Sabam op te schorten tijdens de sluitingsperiode, zoals dat gebeurd is met de FAVV-bijdrage? Dezelfde redenering zou daaraan ten grondslag liggen: de kosten zoveel mogelijk drukken.

10.04 Melissa Depraetere (sp.a): Nous demandons beaucoup à l'horeca, le premier secteur à avoir dû fermer ses portes et le dernier à avoir pu les rouvrir. Nous y imposons désormais à nouveau la fermeture. Un sentiment d'injustice et un désarroi en découlent inéluctablement au sein du secteur. Un grand nombre d'entrepreneurs du secteur m'ont néanmoins fait part ces derniers jours de leur compréhension par rapport aux mesures strictes que justifie notre santé et par rapport au gouvernement qui annonce un plan d'aide consistant pour leur permettre de traverser la période. Je me réjouis donc de l'engagement du ministre en faveur de la mise en œuvre, en grande partie, de la résolution et pour ce plan d'aide supplémentaire.

10.04 Melissa Depraetere (sp.a): Wij vragen veel van de horecasector, die als eerste de deuren moest sluiten en die als laatste weer kon openen. Nu leggen we opnieuw een sluiting op. Onvermijdelijk heerst daardoor een gevoel van onrechtvaardigheid en machteloosheid in die sector. Bij heel wat horecaondernemers heb ik de afgelopen dagen echter ook heel veel begrip gehoord voor de strenge maatregelen ter wille van onze gezondheid en voor de regering die een sterk steunpakket ter overbrugging aankondigt. Ik ben daarom blij met het engagement van de minister voor de uitvoering van een groot deel van de resolutie en voor dat extra pakket.

La mise en place de produits à emporter dans l'horeca pendant cette période peut-elle avoir une incidence sur les mesures d'aide?

Kan een uitrol van takeaway in de horeca in deze periode impact hebben op de steunmaatregelen?

Le ministre peut-il préciser les conditions d'obtention du droit passerelle?

Kan de minister de voorwaarden voor het overbruggingsrecht nader verduidelijken?

Les remarques de M. Van Lommel au sujet du centre de gravité du virus en Wallonie et à Bruxelles sont très déplacées à mon sens, surtout parce que nous savons aujourd'hui qu'Anvers est l'un des points chauds à ce niveau et que ce virus ne s'arrête pas aux frontières. Il donne l'impression que nous ne devons pas trop nous inquiéter en Flandre et cela, précisément, est très inquiétant.

De opmerkingen van de heer Van Lommel over het zwaartepunt van het virus in Wallonië en Brussel vind ik zeer ongepast, zeker als men weet dat Antwerpen een van de hotspots is en dat dit virus geen grenzen kent. Hij wekt de indruk dat we ons in Vlaanderen niet te veel zorgen moeten maken en dat is heel verontrustend.

10.05 Reccino Van Lommel (VB): Il est indéniable que les chiffres sont éloquentes! Je soutiens que les mesures doivent être adaptées aux situations concrètes, sans pour autant affirmer que le coronavirus n'est pas présent en Flandre. Ce sentiment d'injustice est, en outre, alimenté par des mesures non étayées par des chiffres concrets.

10.05 Reccino Van Lommel (VB): De cijfers spreken toch voor zich! Ik beweer dat de maatregelen moeten afgestemd worden op actuele situaties, zonder dat ik daarom zeg dat er geen COVID-19 is in Vlaanderen. En dat gevoel van onrechtvaardigheid wordt in de hand gewerkt door maatregelen die niet gestoeld zijn op harde cijfers.

10.06 Albert Vicaire (Ecolo-Groen): Vous avez évoqué les mesures de soutien à l'horeca et à l'événementiel. Des entreprises passent-elles à travers les mailles du filet? Par exemple, des entreprises qui fournissent des services à

10.06 Albert Vicaire (Ecolo-Groen): U hebt gesproken over de steunmaatregelen voor de horeca en de evenementensector. Zijn er bedrijven die tussen wal en schip vallen? Ik denk bijvoorbeeld aan bedrijven die diensten leveren aan de

l'événementiel et sont incapables de travailler. Comment le gouvernement les protégera-t-il, alors qu'elles ont consenti de gros investissements et comment les incluez-vous dans ce plan d'un demi-milliard?

10.07 Patrick Prévot (PS): Vous pourrez compter sur notre soutien dans votre action. Le secteur horeca a été fortement impacté: une fermeture de trois mois, une réouverture sous conditions strictes, avec de lourds investissements. Et maintenant, une fermeture durant un mois. L'État doit prendre des mesures sanitaires mais aussi accompagner les secteurs en crise.

Vous vous êtes concentré sur les dix-neuf points prioritaires de la résolution déposée en juin. Je suis content qu'un dialogue se soit ouvert avec les brasseries pour réduire les loyers de l'horeca. Je salue aussi la suppression de la cotisation AFSCA. Certains souhaitent que cette mesure soit d'emblée prévue pour 2021 mais il est encore trop tôt pour en débattre. D'aucuns disent que c'est une petite mesure mais, mises bout à bout, ces mesures peuvent être une bouffée d'oxygène pour le secteur.

Les représentants du secteur de l'événementiel se plaignent d'être englobés dans l'horeca car les traiteurs et organisateurs de banquets ne sont pas soumis au même régime. De plus, quand ils rouvrent leur activité, il faut parfois attendre plusieurs semaines ou plusieurs mois pour que les affaires reprennent. Il ne faut pas les oublier.

Vous avez rencontré les représentants de l'horeca, des traiteurs, des night-clubs, de l'événementiel, de la culture et des forains. J' imagine qu'il y a une réflexion générale pour ces secteurs. D'autres mesures complémentaires pour ces secteurs sont-elles prévues?

Je vous encourage à continuer à œuvrer pour ces secteurs qui aspirent à ce qu'on leur garantisse de pouvoir travailler à l'avenir.

10.08 Sophie Rohonyi (DéFI): La situation sanitaire actuelle est très grave et impose des mesures pour soulager les hôpitaux. Mais la fermeture de l'horeca est vécue comme une injustice après tous les efforts consentis par le secteur pour permettre à tous de revivre dans la convivialité, notamment ceux qui n'ont pu partir en vacances. Ils méritent des réponses à leurs

evenementensector en die nu niet meer kunnen werken. Hoe zal de regering die bedrijven, die forse investeringen hebben gedaan, beschermen en hoe zult u ze opnemen in dat plan van een half miljard?

10.07 Patrick Prévot (PS): U zult op onze steun kunnen rekenen voor uw beleidsinitiatieven. De horecasector heeft het zwaar te verduren: een sluiting van drie maanden, een heropening op strenge voorwaarden en met zware investeringen. En nu weer een sluiting van een maand. De Staat moet maatregelen nemen om de gezondheid van de burgers te beschermen, maar ook om de sectoren die in zwaar weer verkeren, te ondersteunen.

U hebt zich op de negentien prioritaire punten van de in juni ingediende resolutie gefocust. Het verheugt me dat er met de brouwerijen een dialoog opgestart werd om de huurprijzen voor de horeca te verlagen. Ik ben ook blij met de afschaffing van de FAVV-bijdrage. Sommigen willen dat die maatregel nu al voor 2021 genomen wordt maar het is nog te vroeg om erover te discussiëren. Sommigen zeggen dat het een beperkte maatregel is maar samen kunnen deze maatregelen de sector wat zuurstof geven.

De vertegenwoordigers van de evenementensector beklagen zich erover dat ze bij de horeca gerekend worden omdat de cateraars en de organisators van banketten niet aan hetzelfde regime onderworpen worden. Wanneer ze hun activiteiten hervatten kan het bovendien soms enkele weken of maanden duren vooraleer de zaken weer aantrekken. Ze mogen niet vergeten worden

U hebt gesproken met vertegenwoordigers van de horecasector, de traiteurs, de nachtclubs, de evenementensector, de culturele sector en de marktkramers. Ik veronderstel dat er een algemene reflectie gaande is voor die sectoren. Zullen er nog andere aanvullende maatregelen genomen worden voor die sectoren?

Ik verzoek u te blijven ijveren voor die sectoren, die de garantie willen krijgen dat ze in de toekomst weer aan de slag kunnen gaan.

10.08 Sophie Rohonyi (DéFI): De huidige gezondheidssituatie is zeer ernstig en daarom moeten er maatregelen genomen worden om de ziekenhuizen te ontlasten. Maar de sluiting van de horeca wordt ervaren als een onrecht, na alle inspanningen die de sector heeft geleverd om ons allemaal de mogelijkheid te bieden om weer gezellig samen tijd door te kunnen brengen, met name

questions sur la fermeture de l'horeca.

degenen die niet op vakantie konden vertrekken. De horeca-exploitanten hebben het recht om antwoorden te krijgen op hun vragen over de sluiting.

Quelles sont les données objectives qui identifient les bars et restaurants comme vecteurs du virus plus que d'autres secteurs? Quel est le bilan du *tracing* effectué dans les restaurants et mis en œuvre grâce à leur professionnalisme coopératif?

Op grond van welke objectieve gegevens worden de bars en restaurants, meer dan andere sectoren, geïdentificeerd als plaatsen waar het risico op virusoverdracht zeer hoog is? Wat is de balans van de contactopsporing in de restaurants, die kon worden uitgevoerd dankzij de welwillende medewerking en professionaliteit van de uitbaters?

Comment s'est déroulée la collecte de données par les restaurateurs? Le Comité de concertation a-t-il discuté au préalable avec le secteur, vu qu'il disposait de données importantes, avant de décider la fermeture?

In welke mate hebben de restauranthouders de gegevens verzameld? Heeft het Overlegcomité gesproken met de sector, aangezien die over belangrijke gegevens beschikte, alvorens te beslissen over de sluiting?

Les arrêtés ministériels donnent aux bourgmestres la possibilité d'ordonner la fermeture administrative des établissements qui ne suivent pas les règles. Sur quoi reposent leurs décisions, vu qu'ils ne disposent pas de données statistiques sur les foyers de contamination? Confirmez-vous l'évaluation de la mesure après quinze jours? Sur quoi se basera-t-elle? A-t-on examiné d'autres options que la fermeture, comme le couvre-feu français à 21 heures, et pourquoi ne les a-t-on pas retenues?

De ministeriële besluiten bieden de burgemeesters de mogelijkheid om de administratieve sluiting te gelasten van etablisementen die zich niet aan de regels houden. De burgemeesters hebben geen statistische gegevens over de besmettingshaarden; waarop baseren zij hun beslissingen dan? Bevestigt u dat de maatregel na veertien dagen zal geëvalueerd worden? Op basis van welke criteria zal die evaluatie gebeuren? Heeft men andere opties onderzocht dan de sluiting, bijvoorbeeld een avondklok om 21 uur zoals in Frankrijk? Waarom heeft men niet voor een andere optie gekozen?

Je reconnais le travail sur les mesures en faveur de l'horeca. Quel a été le résultat de la concertation au sujet de la suspension des primes d'assurance?

Ik erken dat er aan maatregelen ten gunste van de horeca gewerkt is. Wat is het resultaat van het overleg over de opschorting van de betaling van de verzekeringspremies?

Comment les 500 millions d'euros prévus pour les mesures de soutien complémentaires seront-ils répartis? Bénéficieront-elles à toutes les entreprises du secteur y compris celles qui n'étaient plus viables avant la crise?

Hoe zullen de 500 miljoen euro die uitgetrokken werden voor de aanvullende steunmaatregelen verdeeld worden? Zullen alle bedrijven uit de sector er gebruik van kunnen maken, met inbegrip van bedrijven die al vóór de crisis niet meer levensvatbaar waren?

Les Régions ont débloqué plusieurs primes aux montants très variables. Le pouvoir fédéral ne devrait-il pas prévoir une prime sur la base du chiffre annuel de l'entreprise et de son nombre de travailleurs? Plaiderez-vous pour une harmonisation des primes régionales pour éviter la concurrence déloyale?

De Gewesten hebben verschillende premies met zeer uiteenlopende bedragen in het leven geroepen. Zou de federale overheid geen premie moeten uitwerken op basis van de jaaromzet van het bedrijf en het aantal werknemers? Zult u ervoor pleiten om de Gewestelijke premies op elkaar af te stemmen, zodat oneerlijke concurrentie tegengegaan wordt?

Vous avez évoqué une concertation avec le ministre de l'Emploi mais une rencontre avec le ministre des Affaires sociales n'est-elle pas nécessaire pour refinancer les CPAS? L'horeca emploie énormément d'étudiants qui vont se tourner vers les CPAS. Seront-ils soutenus face à ces

U sprak over een overleg met de minister van Werk, maar moet u de minister van Sociale Zaken niet spreken over de herfinanciering van de OCMW's? In de horeca zijn er enorm veel studenten aan de slag, die steun zullen vragen bij de OCMW's. Zullen de OCMW's ondersteund

nouvelles demandes?

L'exonération des cotisations ONSS ne devrait-elle pas s'appliquer jusqu'au premier trimestre 2021?

C'est très bien de prolonger et doubler le droit passerelle mais cette mesure est prévue uniquement pour ceux dont l'activité est totalement à l'arrêt. Quid des fournisseurs, des producteurs, des brasseurs et des commerçants qui ont besoin des bars et restaurants voisins pour que des clients franchissent leur porte?

Vous n'avez pas évoqué ces victimes collatérales des fermetures de l'horeca. Vous faites étudier le mécanisme concernant le bail aux Pays-Bas mais il y a urgence pour ces établissements.

Étudie-t-on un moratoire sur les faillites et les licenciements?

Les deux plans en cours d'élaboration sont importants car il faut un plan de soutien sur le long terme. Si l'horeca est un secteur dynamique, il est également fragile, employant beaucoup de travailleurs à statut précaire et connaissant beaucoup de faillites. Quel sera l'impact budgétaire global de ces deux plans? Dans votre note sur le plan "hibernation", vous dites que d'autres secteurs souffriront de mesures sanitaires plus strictes. Un nouveau confinement nécessitera des arbitrages entre les secteurs.

Le Plan fédéral Horeca 2021 inclura-t-il un plan de lutte contre la fraude sociale, comme l'accord de gouvernement le préconise?

[10.09] Katrien Houtmeyers (N-VA): Le 16 octobre, les décisions du gouvernement ont mis de nombreux patrons et travailleurs de l'horeca dos au mur. Dès lors qu'aucune feuille de route ne leur a pas encore été présentée, ils sont probablement toujours au bord du désespoir. Les indépendants et les entrepreneurs vivent dans une profonde incertitude et ils ne veulent pas subir un deuxième confinement. Cette feuille de route est peut-être encore plus essentielle pour leur santé mentale que les mesures d'aide en elles-mêmes. Quand cette feuille de route sera-t-elle enfin disponible?

De nombreux exploitants d'établissements horeca sont mécontents, car tous les efforts supplémentaires qu'ils ont fournis ont été vains. Quel est l'état d'avancement de la concertation? Quand une nouvelle réunion sera-t-elle convoquée?

worden in het licht van die aanvragen?

Moet de vrijstelling van RSZ-bijdragen niet uitgebreid worden tot het eerste kwartaal van 2021?

Het is een zeer goede zaak dat het overbruggingsrecht verlengd en verdubbeld wordt, maar die maatregel geldt enkel voor wie zijn activiteiten volledig moest stopzetten. Hoe zit het met leveranciers, producenten en brouwers? Wat zal men doen voor handelaars die aangewezen zijn op de bars en restaurants in hun buurt om klanten naar hun zaak te lokken?

U hebt niet gesproken over de onrechtstreekse slachtoffers van de sluiting van de horeca. U laat de Nederlandse huurmaatregel onderzoeken, maar voor deze horecazaken dringt de tijd.

Buigt men zich over een moratorium op faillissementen en ontslagen?

De twee plannen die voorbereid worden, zijn belangrijk, aangezien er een steunplan op lange termijn nodig is. De horeca is een dynamische, maar evenzeer kwetsbare sector, waarin er veel werknemers een precair statuut hebben en er zich veel faillissementen voordoen. Wat zal de budgettaire impact van die twee plannen zijn? In uw nota over het zogenaamde winterslaapplan verklaart u dat er ook aan andere sectoren strengere gezondheidsmaatregelen opgelegd zullen worden. Een nieuwe lockdown zal een vorm van arbitrage tussen de sectoren vergen.

Zal het federaal Horecaplan 2021 een plan bevatten voor de bestrijding van sociale fraude, zoals het regeerakkoord voorschrijft?

[10.09] Katrien Houtmeyers (N-VA): Op 16 oktober heeft de regering heel wat horecamensen met de rug tegen de muur geduwd. Zij zijn waarschijnlijk nog altijd de wanhoop nabij, want er is nog steeds geen roadmap ter beschikking. Zelfstandigen en ondernemers zitten in heel grote onzekerheid en willen geen tweede lockdown meemaken. Die roadmap is misschien nog belangrijker voor het mentale welzijn van onze ondernemers dan de ondersteunende maatregelen op zich. Wanneer komt die roadmap er eindelijk?

Vele horeca-uitbaters zijn misnoegd, omdat al hun extra inspanningen een maat voor niets zijn geweest. Wat is de stand van zaken in het overleg? Wanneer komt er nieuw overleg?

Le taux de contamination dans l'horeca est infime. Quels sont les chiffres qui ont amené le ministre à décider la fermeture du secteur? Le ministre Vandenbroucke a produit des chiffres supplémentaires. Quels sont ces chiffres? Dispose-t-on de chiffres relatifs aux foyers de contamination en Flandre?

Chacune des mesures d'aide financière a-t-elle été chiffrée séparément? Quelles seront les dispositions prises par le ministre pour aider à passer le cap des prochains mois? Le gouvernement prévoit-il des budgets additionnels pour pouvoir exécuter les mesures? Le ministre applique-t-il des clés de répartition? À quelle échéance les exploitants et les travailleurs du secteur de l'horeca peuvent-ils espérer recevoir concrètement ces aides? Le gouvernement organisera-t-il réellement une nouvelle concertation dans deux semaines afin de réexaminer les mesures? Quels seront les critères retenus dans la perspective d'éventuelles adaptations? Quelles sont, de manière générale, les perspectives que le ministre peut proposer à l'horeca?

10.10 Benoît Piedboeuf (MR): J'ai déposé une motion pure et simple suite à la motion de M. Van Lommel.

Monsieur le ministre, si certains veulent vous rendre responsable de tout, vous n'êtes pas responsable du COVID. La décision qui concerne l'horeca a été prise par le CNS, en raison d'une situation qui, malgré des contours flous, a des effets. Personne n'est plus malin qu'un autre pour trouver les solutions.

Nous sommes tous des défenseurs de ce secteur frappé de plein fouet. La décision du CNS provoque des réactions. En tant que ministre, vous avez pris la mesure du séisme et apporté un plan étoffé. S'il ne résoudra pas tous les problèmes de ceux qui étaient déjà en difficulté, il va apporter un peu de soulagement.

Hier, le gouverneur de la Banque Nationale a dit en commission que l'intervention du fédéral et des Régions à hauteur de 4 milliards d'euros a permis de tempérer les effets catastrophiques attendus, de maintenir l'activité et d'éviter de trop forts accroissements du nombre de chômeurs. Compte tenu de la situation, il a estimé qu'il ne fallait pas renoncer à injecter un milliard supplémentaire, tout en n'arrivant pas à un déficit intenable de 6 %.

De besmettingsgraad in de horeca ligt beduidend laag. Op basis van welke cijfers heeft de minister besloten de horeca te sluiten? Minister Vandenbroucke kwam met extra cijfermateriaal. Om welke cijfers ging dat? Zijn er cijfers over de clusters in Vlaanderen?

Bestaat er een berekening van elke afzonderlijke financiële steunmaatregel? Hoe gaat de minister helpen om de volgende maanden te overbruggen? Voorziet de regering in extra budget om de maatregelen te kunnen waarmaken? Hanteert de minister verdeelsleutels? Wanneer mogen de horeca-uitbaters en -werknemers deze steun concreet verwachten? Mogen we effectief binnen veertien dagen een overleg van de regering verwachten om de maatregelen te herbekijken? Welke criteria zullen gehanteerd worden voor eventuele aanpassingen? Welk perspectief kan de minister de horeca in het algemeen bieden?

10.10 Benoît Piedboeuf (MR): Ik heb een eenvoudige motie ingediend naar aanleiding van de motie van de heer Van Lommel.

U bent niet verantwoordelijk voor COVID, mijnheer de minister, ook al willen sommigen u verantwoordelijk stellen voor alles. De beslissing over de horeca werd genomen door de NVR vanwege een situatie waarvan niemand de precieze contouren kent maar die niettemin gevolgen heeft. Niemand is slimmer dan iemand anders om oplossingen te vinden.

We komen allemaal op voor deze sector, die zware klappen heeft gekregen. De beslissing van de NVR lokt reacties uit. Als minister hebt u de schade opgemeten na de aardschok, en u hebt een gedetailleerd plan aangereikt. Dit plan zal niet alle problemen oplossen van diegenen die al in moeilijkheden zaten, maar het zal enige verlichting bieden.

Gisteren heeft de gouverneur van de Nationale Bank in de commissievergadering gezegd dat dankzij de financiële tegemoetkoming van de federale regering en de Gewesten voor een bedrag van 4 miljard euro de verwachte catastrofale gevolgen getemperd werden, de activiteit op peil is gehouden en een sterke toename van het aantal werklozen werd vermeden. Gelet op de situatie was hij van mening dat een bijkomende injectie van een miljard euro zeker kan overwogen worden, zonder dat we een onhoudbaar deficit van 6 procent

zouden bereiken.

Il faut donc affecter des moyens à cette situation. C'est ce que vous faites. Quand j'entends les propos de M. Van Lommel, je me dis que certains perdent leur boussole!

Faire du communautaire avec un dossier aussi grave, c'est en effet perdre la boussole. Quand il y a eu des zones rouges en Flandre, nous n'avons pas stigmatisé celle-ci. La situation est grave partout. Les gens circulent dans toute la Belgique et si on circule, on peut aussi propager.

Les mesures prises par le gouvernement, aussi désagréables soient-elles, entre autres pour l'horeca, doivent être assumées collectivement. Il faut être solidaires par rapport à la situation. Monsieur le ministre, votre plan, ambitieux et coûteux, constitue un pas dans la bonne direction.

Par contre, je souhaiterais connaître l'appréciation reçue tant du secteur horeca que du secteur événementiel. Comment cela s'articulera-t-il avec l'action des Régions?

Je n'en rajouterai pas par rapport à la fermeture des établissements par des bourgmestres qui n'auraient pas de statistiques. Les bourgmestres assument leurs responsabilités. Je le suis depuis longtemps. On prend nos décisions de façon réfléchie et on en répond.

10.11 Jef Van den Bergh (CD&V): L'annonce de la fermeture des cafés et des restaurants a fait l'effet d'une bombe d'abord parmi les exploitants mêmes mais aussi parmi la population. Néanmoins, nous ne pouvons pas sous-estimer la situation sanitaire actuelle. Certains continuent à la négliger mais les chiffres sont déjà supérieurs aujourd'hui aux chiffres atteints durant le confinement. Le but premier des mesures nouvelles et strictes doit être de réduire la pression qui pèse sur nos hôpitaux. C'est essentiel pour la santé publique et notre économie.

Il est important que le secteur obtienne également des compensations parce que les conséquences sont lourdes. Le plan de compensation proposé dans la foulée par le ministre est sans aucun doute approprié.

De nombreux autres indépendants de la chaîne sont eux aussi touchés. Des mesures doivent être

We moeten dus middelen uittrekken voor deze situatie. Dat is wat u doet. Als ik de heer Van Lommel hoor, denk ik dat sommigen het noorden kwijt zijn!

Wie van zo'n zwaar dossier een communautair steekspel maakt, is inderdaad het noorden kwijt. Toen er in Vlaanderen rode zones waren, hebben wij niet met de beschuldigende vinger naar de Vlamingen gewezen. De toestand is overal ernstig. De mensen verplaatsen zich in heel België en wie zich verplaatst, kan ook het virus verspreiden.

Hoe onaangenaam de regeringsmaatregelen ook mogen zijn, wat onder meer voor de horecasector zeker het geval is, we moeten er collectief de verantwoordelijkheid voor opnemen. In deze situatie moeten we ons solidair tonen. Mijnheer de minister, uw plan is ambitieus en duur en het is een stap in de goede richting.

Ik had echter wel graag geweten hoe de horecasector en de evenementensector hierop gereageerd hebben. Hoe zullen die maatregelen afgestemd worden op het steunpakket van de Gewesten?

Over de burgemeesters die zonder over cijfers te beschikken horecazaken doen sluiten ga ik niet verder uitweiden. De burgemeesters nemen hun verantwoordelijkheid op. Ik ben al geruime tijd burgemeester. We treffen op een weloverwogen manier beslissingen en we leggen daarvoor verantwoording af.

10.11 Jef Van den Bergh (CD&V): De aankondiging van de sluiting van cafés en restaurants is op de eerste plaats bij de horeca-uitbaters zelf, maar ook bij het publiek, ingeslagen als een bom. Toch mogen wij de huidige volksgezondheidssituatie niet onderschatten. Sommigen blijven dat doen, maar de cijfers liggen vandaag al hoger dan tijdens de lockdown. Nieuwe en strenge maatregelen moeten in de eerste plaats de druk op onze ziekenhuizen doen dalen. Dat is belangrijk voor onze volksgezondheid en onze economie.

Het is belangrijk dat de sector ook tegemoetkomingen krijgt, want de gevolgen zijn hard. Het compensatieplan, dat de minister onmiddellijk heeft voorgesteld, is zeker op zijn plaats.

Ook veel andere zelfstandigen in de keten worden getroffen. Men moet voor de hele keten van

prises pour l'ensemble de la chaîne de fournisseurs. Il faudra également discuter de mesures avec le secteur des voyages et des événements.

Les exploitants des établissements horeca doivent pouvoir bénéficier rapidement de mesures de soutien. Avec une enveloppe de 500 millions d'euros, le gouvernement fédéral et les entités fédérées mettront tout en œuvre pour apporter un soutien maximal à chaque personne touchée sur le plan économique. Le droit passerelle sera doublé. Des mesures de soutien supplémentaires seront prolongées et il y aura une exonération des cotisations ONSS.

Des moyens fédéraux vont également être dégagés pour payer les primes de fin d'année. Seule la mise en œuvre concrète et détaillée doit encore être finalisée.

La semaine dernière, une loi a été adoptée ici même en vue de l'exonération des cotisations à l'AFSCA. Qu'en est-il des autres postes de coûts comme la Sabam, pour lesquels un gel était proposé dans la résolution? Le secteur des assurances se montre-t-il disposé à intervenir dans certaines situations? Avec quels secteurs y a-t-il déjà eu des concertations sur les mesures de soutien?

Un doublement des montants du droit passerelle est prévu. Les restaurants et autres exploitations qui passent à la vente de plats à emporter durant la fermeture imposée sont-ils aussi concernés? Les fournisseurs qui tirent 80 % de leurs revenus de l'horeca, mais ont aussi d'autres petites activités annexes, peuvent-ils aussi faire appel à cette mesure? Je pense ici aux brasseurs, aux agriculteurs et aux producteurs de denrées alimentaires qui livrent directement aux restaurants en circuit court.

10.12 Kathleen Verhelst (Open Vld): Il ressort de cette présentation claire et complète du ministre que le gouvernement réalise pleinement la dureté du coup porté par la mesure de fermeture. Les exploitants de l'horeca ressentent la mesure comme injuste car elle concerne seulement leur secteur, alors qu'ils ont consenti d'énormes efforts pour fonctionner de façon à garantir leur étanchéité au coronavirus.

J'ai longtemps plaidé pour des mesures plus modérées, mais je comprends toutefois leur nécessité. Il est important que les établissements touchés puissent recevoir de l'aide s'ils en ont besoin. Cette aide doit être la même pour tous. Quid des petits établissements et des

toeleveranciers maatregelen nemen. Ook met de reis- en evenementensector zullen er maatregelen moeten worden besproken.

De horeca-uitbaters moeten snel steunmaatregelen kunnen genieten. De federale regering en de deelstaten zullen alles op alles zetten om iedereen die economisch getroffen wordt, maximaal te steunen, met een enveloppe van 500 miljoen euro. Het overbruggingsrecht zal verdubbelen. Bijkomende steunmaatregelen worden verlengd en er komt een vrijstelling van RSZ-bijdragen.

Er komen ook federale middelen om de eindejaarspremies uit te betalen. Voorlopig ontbreekt enkel de gedetailleerde uitwerking.

Vorige week werd hier een wet goedgekeurd voor de vrijstelling van de FAVV-bijdragen. Wat gebeurt er met andere kostenposten, zoals Sabam, waarvoor in de resolutie een bevrozing wordt voorgesteld? Is er bij de verzekeringssector enige bereidheid om bepaalde tegemoetkomingen te doen? Met welke sectoren werd al overlegd over het steunpakket?

Voor het overbruggingsrecht komt er een verdubbeling van de bijdragen. Geldt dat ook voor restaurants of zaken die afhaalmaaltijden organiseren tijdens de gedwongen sluiting? Kunnen de toeleveranciers die voor 80 % van hun inkomsten afhankelijk zijn van de horeca, maar ook elders nog kleine activiteiten hebben, ook een beroep doen op die maatregel? Ik denk aan de brouwers, de leveranciers van voedsel of landbouwers die via de korte keten rechtstreeks aan de restaurants leveren.

10.12 Kathleen Verhelst (Open Vld): Uit deze duidelijke en volledige presentatie van de minister blijkt dat de regering terdege beseft hoe zwaar de sluitingsmaatregel aankomt. De horeca-uitbaters voelen hem aan als oneerlijk omdat alleen hun sector getroffen wordt, terwijl ze enorme inspanningen hebben gedaan om coronaproof te werken.

Ik heb lang voor een zachtere maatregel gepleit, maar toch begrijp ik deze wel. Het is belangrijk dat de getroffenen steun kunnen krijgen als ze die nodig hebben. Die steun moet ook voor iedereen gelijk zijn. Wat met de kleine horecazen en met de zaken die voor corona al bedreigd waren in hun

établissements dont l'existence était déjà menacée avant le coronavirus? Disposons-nous déjà de chiffres par rapport à l'effet de la réduction de la TVA à 6 %?

L'horeca a le droit de savoir ce qu'il advient de l'enregistrement des clients qu'il a consciencieusement effectué.

Il était question dans la presse d'une aide pour tous les établissements qui relèvent de la commission paritaire 302, mais qu'en est-il de ceux qui relèvent de la commission paritaire 329, où nous retrouvons les hôtels, les campings et les maisons de vacances? Que peuvent espérer recevoir les attractions touristiques qui relèvent de la commission paritaire 333?

L'autorité publique doit se concerter avec le secteur bancaire. Ce dernier accorde un sursis pour le remboursement du capital et des intérêts, mais les personnes actives dans l'horeca doivent parfois se porter garant à titre personnel. Il s'agit d'une situation pénible pour ceux qui ne voient plus aucun avenir dans ce secteur. De nombreux fournisseurs de l'horeca sont, eux aussi, durement touchés.

Est-il exact que les protocoles en vigueur conservent leur fondement juridique jusqu'à ce que de nouveaux protocoles soient adoptés? Quand de nouveaux protocoles pour le secteur touristique seront-ils élaborés?

Pour les parcs d'attraction, le nouvel arrêté ministériel contient peu d'informations. Les protocoles actuels demeurent-ils applicables à leur égard?

10.13 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): La fermeture de l'horeca est désastreuse pour le secteur lui-même et pour tous ceux qui font usage du secteur. Comment le gouvernement est-il arrivé à cette décision et dans quelle mesure le secteur a-t-il été consulté? N'existait-il véritablement aucune autre solution? Est-il prouvé que de nombreuses contaminations se sont produites dans l'horeca? Aucune réponse satisfaisante n'a pour l'instant été donnée à cette question.

Le salaire des travailleurs de l'horeca est déjà généralement relativement bas et le montant de l'allocation s'élève à 70 % de celui-ci. Notre groupe est prêt à déposer une proposition de loi visant à relever le montant de cette allocation au niveau de ce bas salaire.

Je suis heureuse que le ministre ait pris contact avec la SNCB pour évoquer la situation des

voortbestaan? Zijn er al cijfers over wat het effect is van de btw-verlaging tot 6 %?

De horeca heeft het recht te weten wat er gebeurt met de registratie van klanten die zij nauwgezet heeft uitgevoerd.

In de pers was sprake van steun voor alle zaken die onder paritair comité 302 vallen, maar wat met de zaken die onder paritair comité 329 vallen, waaronder de hotels, de campings en de vakantiewoningen? Waarop kunnen de toeristische attracties onder paritair comité 333 rekenen?

De overheid moet overleggen met de bancaire sector. Die geeft uitstel van terugbetaling van kapitaal en intrest, maar soms moeten mensen uit de horeca persoonlijk borg staan. Dat is pijnlijk voor wie er geen toekomst meer in ziet. Ook veel toeleveranciers van de horeca delen in de klappen.

Klopt het dat de geldende protocollen hun rechtsgrond blijven behouden tot er nieuwe zijn? Wanneer mogen we de nieuwe protocollen voor de toeristische sector verwachten?

Voor de pretparken bevat het nieuwe ministerieel besluit karige informatie. Blijven voor hen de huidige protocollen gelden?

10.13 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): De sluiting van de horeca is verschrikkelijk voor de sector zelf en voor iedereen die van de sector gebruik maakt. Hoe kwam de regering tot deze beslissing en in hoeverre werd de sector geconsulteerd? Waren er dan echt geen alternatieven? Is het bewezen dat er veel besmettingen gebeurden in de horeca? Op die vraag is er nog geen toereikend antwoord gekomen.

Wie werkt in de horeca heeft normaliter al een vrij laag loon en de uitkering ligt op 70 % daarvan. Wij hebben een wetsvoorstel klaar om de uitkering op het niveau van dat lage loon te brengen.

Ik ben blij dat de minister contact gehad heeft met de NMBS over de zaken die gelinkt zijn aan

établissements liés à des institutions publiques. Des mesures peuvent-elles être prises pour ce qui est des loyers? Le ministre pourrait-il nous fournir des informations sur l'objet de sa concertation avec le secteur des assurances?

Des mesures sont-elles envisageables pour le secteur de la sous-traitance? Comment éviter que des stocks de produits alimentaires soient gâchés?

Les travailleurs de l'horeca peuvent-ils compter sur des congés payés? Qui en financera le paiement?

Nous devons tout mettre en œuvre pour préserver l'emploi dans le secteur horeca et très certainement éviter de le remplacer par des flexi-jobs.

10.14 **Maxime Prévot** (cdH): Cinq jours après l'annonce de mesures drastiques pour l'horeca, je m'étonne du consensus empommadé autour des initiatives gouvernementales. Le soutien au gouvernement n'empêche pourtant pas la critique. Or on ne peut se satisfaire des quatre grandes mesures présentées pour aider un secteur frappé de plein fouet, plus durement qu'au sortir de la première vague, et qui aurait déjà perdu quatre milliards d'euros en quelques mois!

Rappelons que les 500 millions d'euros dégagés par le gouvernement sont censés aider l'horeca mais aussi le secteur de l'événement et les forains. D'autres secteurs ont besoin d'aide, notamment celui des voyageurs.

Les voyageurs sont à l'agonie et ne bénéficient d'aucune mesure spécifique, à l'exception de l'initiative de l'ancienne ministre Muylle qui a agi vite et pertinemment. Elle leur a permis d'octroyer un bon à valoir jusqu'au 19 juin pour ne pas devoir rembourser les réservations. Mais, avec le code orange puis rouge d'application quasiment partout en Europe, ce secteur a dû injecter de l'argent pour garantir un service minimum à ses clients – remboursements ou échange contre bon à valoir, report ou annulation de séjours –. Cela représente une charge administrative énorme qu'il assume jusqu'à présent sans contrepartie.

Ces bons à valoir sont une bombe à retardement car, sans amélioration sanitaire, ces montants devront être remboursés en juin 2021. Cela représente des centaines de millions d'euros qui devront être déboursés d'un coup alors que la

openbare instellingen. Kan er iets aan de huurprijzen worden gedaan? Kan de minister uitleggen wat hij met de verzekeringsbranche overlegt?

Zijn er maatregelen mogelijk voor de toeleveringssector? Hoe kunnen we proberen te verhinderen dat opstapelende voedselvoorraden verloren gaan?

Kunnen werknemers van de horeca erop rekenen dat ze betaalde verlofdagen zullen krijgen? Wie gaat die betalen?

We moeten er alles aan doen om de werkgelegenheid in de horeca te behouden en ze zeker niet vervangen te zien door flexi-jobs.

10.14 **Maxime Prévot** (cdH): Vijf dagen na de aankondiging van drastische maatregelen voor de horeca, ben ik verbaasd over de consensus die over de initiatieven van de regering tot stand gekomen is. De regering steunen betekent echter niet dat men geen kritiek mag uiten. Men mag zich niet tevredenstellen met de vier grote maatregelen die er voorgesteld werden ter ondersteuning van een sector die met volle kracht getroffen wordt, zwaarder nog dan na de eerste golf, en die in enkele maanden tijd al vier miljard euro verlies zou hebben geleden!

Laten we in herinnering brengen dat het bedrag van 500 miljoen euro dat door de regering uitgetrokken werd, bedoeld is om de horeca, maar ook de evenementen- en de kermissector te ondersteunen. Ook andere sectoren hebben ondersteuning nodig, onder meer de reissector.

De touroperators zijn op sterven na dood en kunnen van geen enkele specifieke maatregel gebruikmaken, behalve het initiatief van voormalig minister Muylle, die snel en daadkrachtig opgetreden heeft. Ze liet hen toe om tot 19 juni een tegoedbon uit te reiken zodat ze de geboekte reizen niet hoefden terug te betalen. Toen heel Europa oranje en later rood kleurde, moest de sector investeren in een minimale dienstverlening – terugbetaling of uitreiking van een tegoedbon, uitstel of annulatie van de verblijven –. Dat gaat gepaard met een enorme administratieve rompslomp waar niets tegenover staat.

Die tegoedbonnen zijn tikkende tijdbommen: als de gezondheidssituatie niet verbeterd, moeten ze in juni 2021 uitbetaald worden. Plots zullen de touroperators honderden miljoenen euro's moeten neertellen, ook al staan ze er financieel steeds

trésorerie des voyagistes est en train de fondre et que leurs fonds propres disparaissent. De plus, pour que ces bons à valoir puissent être utilisés, il faut que les voyagistes aient quelque chose à vendre, ce qui n'est pas le cas depuis des mois. Je plaide avec vigueur pour que vous les aidiez rapidement car la maigre prime régionale ne sauvera pas ce secteur.

La résolution qui nous réunit a été portée par Ecolo-Groen et, Monsieur le ministre, de tous les députés de la majorité, M. Vanden Burre a été le seul à vous renouveler à quatre reprises sa confiance, voulant effacer le chagrin du matin, lorsqu'il déclarait que les mesures du gouvernement n'étaient pas assez fortes.

Je le rejoins; les mécanismes mis en œuvre vont devoir se compléter. Les quatre mesures sont utiles mais pas suffisantes. Une proportion élevée d'entre elles visent davantage les personnes physiques que les personnes morales. Il ne faudrait pas que, dans quelques mois, des exploitants horeca aient tenu le coup à titre personnel mais que la faillite s'impose pour un grand nombre d'entre eux.

Les patrons de l'horeca et de sociétés de l'événementiel souscrivent des assurances pour se garantir des revenus en cas de coup dur. Or, ils ne peuvent les activer vu la clause empêchant, en cas de force majeure, l'assurance d'être appelée à la cause.

Vous devriez voir avec les assurances les gestes possibles pour activer ces clauses liées au revenu garanti, dont les indépendants qui les paient ont un réel besoin aujourd'hui.

Vous avez évoqué la loi de garantie bancaire. Or il n'y a pas eu de loi adoptée mais un arrêté royal d'exécution pris le 16 septembre, par M. De Croo, alors en charge des Finances, qui ne facilite guère l'accès du secteur de l'horeca aux garanties de l'État.

Quelles modifications répondent-elles aux problématiques du secteur? Un nouvel arrêté royal est-il en préparation? Dans quel sens envisagez-vous de modifier celui du 14 avril 2020?

Si votre démarche effectuée en vue de suspendre le paiement des loyers dûs aux pouvoirs publics propriétaires de surfaces horeca est positive, il est discriminant d'envisager de soulager uniquement les locataires de structures publiques.

slechter voor en gaat hun eigen vermogen in rook op. Bovendien kunnen die tegoedbonnen slechts gebruikt worden als de touroperators iets te koop kunnen aanbieden, wat al maandenlang niet meer het geval is. Ik dring erop aan dat u hen snel helpt. De schamele premie van de Gewesten zal immers niet volstaan om de sector te redden.

De resolutie die vandaag voorligt, werd ingediend door Ecolo-Groen en, mijnheer de minister, door alle volksvertegenwoordigers van de meerderheid. De heer Vanden Burre heeft als enige tot viermaal toe zijn vertrouwen in u uitgesproken, om de onmin van deze ochtend te doen vergeten, toen hij de maatregelen van de regering niet sterk genoeg noemde.

Ik treed hem bij. De steunmaatregelen zullen aangevuld moeten worden. De vier maatregelen zijn nuttig maar ontoereikend. Het merendeel daarvan is meer gericht op natuurlijke personen dan op rechtspersonen. Het is niet de bedoeling dat horeca-uitbaters binnen enkele maanden wel persoonlijk het hoofd boven water gehouden hebben, maar dat velen onder hen failliet gaan.

De werkgevers uit de horeca- en evenementensector sluiten verzekeringsovereenkomsten voor inkomensgaranties bij tegenslagen. Die overeenkomsten bevatten echter clausules die het onmogelijk maken om bij overmacht een beroep te doen op de verzekering.

U zou samen met de verzekeraars moeten bekijken hoe die clausules over het gewaarborgd inkomen geactiveerd kunnen worden. De zelfstandigen die daarvoor betalen, hebben daar vandaag echt nood aan.

U verwees naar de wet op de bankgarantie. Er is echter geen wet aangenomen. Op 16 september heeft toenmalig minister van Financiën De Croo wel een koninklijk uitvoeringsbesluit uitgevaardigd, waarmee de toegang van de horeca tot de staatswaarborgen nauwelijks vergemakkelijkt wordt.

Welke wijzigingen bieden een antwoord op de problemen van de sector? Wordt er een nieuw koninklijk besluit voorbereid? In welke zin overweegt u het kb van 14 april 2020 te wijzigen?

Uw actie om de betaling van de huurgelden aan de overheidsbedrijven die de eigenaar van horecaruimtes zijn, op te schorten is een goede zaak, maar het is een vorm van discriminatie om enkel de huurders van overheidslocaties te

ontlasten.

Lors de la première vague, le cdH avait fait une proposition en superkern pour mettre en place un fonds permettant la prise en charge temporaire de jusqu'à 50 % des charges locatives des opérateurs économiques à l'arrêt. Cette proposition n'a pas été retenue. Alors que la deuxième vague donne un coup de massue supplémentaire à ceux qui avaient déjà un genou à terre, ne faudrait-il pas la reconsidérer? Je vous invite à plancher sur un mécanisme plus juste qui bénéficie à tous.

S'agissant de la concertation avec les fournisseurs d'énergie, vous avez indiqué avoir adressé un courrier à M. Dermagne et à des opérateurs régionaux. *And so what?*

Dans les concertations avec les autres niveaux de pouvoir, peut-on esquisser une réponse satisfaisante à l'égard de ces charges fixes qui pèsent sur les secteurs concernés?

Vous avez rappelé que l'accord de gouvernement a prévu de prolonger les réductions d'ONSS sur le premier travailleur de l'entreprise. Or, le texte de la résolution demande que le bénéfice de cette mesure puisse être étendu jusqu'aux dix premiers travailleurs. On ne répond pas à cette ambition.

La simplification administrative, généralement, plus on en parle, moins on la fait. Lors de l'octroi des primes régionales de soutien, la Flandre a eu le mérite d'instaurer un principe de confiance: on a droit aux primes, sauf preuve contraire. Au sud, il fallait d'abord prouver qu'on y avait droit pour en bénéficier. L'horeca et l'événementiel bénéficieront-ils de ce principe de confiance pour réduire leurs démarches?

Si vous n'appliquez pas ce principe, vous accroîtrez la fraude. Même s'il faut évidemment contrôler.

Ces derniers mois, beaucoup d'indépendants n'ont pu bénéficier des primes octroyées par les Régions, l'un des critères d'admission incluant une comparaison avec le chiffre d'affaires de 2019. Les nouvelles entreprises ou celles qui ont fait l'objet d'une transmission familiale et ont changé à ce

Tijdens de eerste golf had het cdH in de superkern voorgesteld om een fonds op te richten voor de tijdelijke overname van maximaal 50 % van de huurlasten van de economische actoren die stilgelegd werden. Dat voorstel werd niet in aanmerking genomen. Zou men dat niet opnieuw in overweging moeten nemen, nu de tweede golf voor een bijkomende mokerslag zorgt voor diegenen die al op de rand van de afgrond stonden? Ik nodig u uit om zich te buigen over een rechtvaardiger mechanisme dat iedereen ten goede komt.

Wat het overleg met de energieleveranciers betreft, hebt u gezegd dat u een brief gestuurd hebt naar minister Dermagne en naar de gewestelijke operatoren. *And so what?*

Is er in het kader van het overleg met de andere beleidsniveaus een bevredigende oplossing in zicht voor die vaste lasten die de betrokken operatoren nog altijd moeten betalen?

U hebt eraan herinnerd dat er in het regeerakkoord staat dat de maatregel inzake de RSZ-korting voor de aanwerving van de eerste werknemer van een bedrijf zal worden verlengd. In de tekst van de resolutie wordt er echter gevraagd om het voordeel van die maatregel te verruimen tot de eerste tien werknemers. Daar wordt niet aan tegemoetgekomen.

Voor de administratieve vereenvoudiging geldt doorgaans: hoe meer erover gesproken wordt, hoe minder ervan terecht komt. In het kader van de toekenning van de gewestelijke ondersteuningspremies is Vlaanderen zo redelijk geweest een vertrouwensbeginsel te hanteren: men heeft recht op de premies, tenzij het tegendeel bewezen wordt. In het zuiden van het land moest men eerst bewijzen dat men er recht op had voordat men ervoor in aanmerking kwam. Zal dat vertrouwensbeginsel toegepast worden voor de horeca en de evenementensector, zodat er minder administratieve formaliteiten vervuld moeten worden?

Als u dat beginsel niet hanteert, zal de fraude toenemen. Hoe dan ook zullen er natuurlijk controles uitgevoerd moeten worden.

De jongste maanden hebben heel wat zelfstandigen geen aanspraak kunnen maken op de premies van de Gewesten, aangezien één van de toekenningscriteria op een vergelijking met de omzet van 2019 gebaseerd is. De nieuw opgerichte bedrijven en de bedrijven die door een familielid

moment de nom ou de statut n'ont pas droit à cette aide.

Ne faites pas payer aux indépendants le prix de la lasagne institutionnelle belge. Agissez pour écarter ces écueils, tirons les leçons de la première vague et rassurons ceux qui s'inquiètent pour leur salaire, celui de leur personnel ou le remboursement de leurs emprunts.

10.15 David Clarinval, ministre (*en français*): Concernant la décision, ce n'est pas le gouvernement fédéral qui l'a prise mais un organe de concertation qui réunit différents niveaux de pouvoir dont les Régions. Plusieurs études scientifiques ont été évoquées et il y a eu de nombreux débats. Personne n'était enthousiaste à l'idée de prendre cette mesure mais finalement toutes les entités représentées ont validé ce choix.

Les entreprises qui éprouvent des difficultés financières en raison de la crise du COVID peuvent demander des mesures de soutien au SPF Finances jusqu'au 31 décembre. Le ministre des Finances est compétent pour la TVA et son éventuel report.

Pour la TVA, jusqu'au 31 décembre, on peut demander des mesures de soutien. Il s'agit de plans de paiement, d'exonération des intérêts de retard et de la remise des amendes pour non-paiement. En bénéficient les personnes physiques ou morales disposant d'un numéro d'entreprise. Les dettes concernées sont le précompte professionnel, la TVA, l'IPP, l'Isoc et l'impôt des personnes morales.

Depuis le début de la crise, on a aussi reporté les délais pour rentrer les déclarations TVA. On a accéléré une restitution de la TVA pour la déclaration de février 2020. On a reporté automatiquement de deux mois le paiement de la TVA et du précompte professionnel sans imposer d'amendes ou d'intérêts de retard.

Mon prédécesseur avait rencontré le secteur des assurances. Pendant la période de cessation d'activités de la première vague, certaines primes ont bien été suspendues par les assurances. Mais elles ont repris dès la relance des activités. Le secteur envisage une assurance COVID-19 pour couvrir des épidémies futures. Il faut aussi

overgenomen werden en op dat moment van naam of van statuut veranderd zijn, maken geen aanspraak op die steun.

U mag de zelfstandigen niet de prijs laten betalen van de Belgische institutionele spaghetti. U moet actie ondernemen om die hinderpalen weg te nemen. Laten we lessen trekken uit de eerste golf en diegenen die zich zorgen maken over hun loon, het loon van hun personeel of de terugbetaling van hun leningen geruststellen.

10.15 Minister David Clarinval (Frans): De beslissing werd niet genomen door de federale regering, maar door een overlegorgaan waarin verschillende bestuursniveaus vertegenwoordigd zijn, waaronder de Gewesten. Er werd verwezen naar verscheidene wetenschappelijke studies en er werden tal van discussies gevoerd. Er was heel weinig animo voor het nemen van die maatregel, maar uiteindelijk hebben alle vertegenwoordigde entiteiten die goedgekeurd.

De bedrijven die met financiële moeilijkheden kampen ten gevolge van de coronacrisis kunnen tot 31 december steunmaatregelen aanvragen bij de FOD Financiën. De minister van Financiën is bevoegd voor de btw en het eventuele uitstel van de betaling ervan.

Tot 31 december kunnen steunmaatregelen inzake de btw aangevraagd worden. Het betreft dan afbetalingsplannen, vrijstelling van nalatigheidsinteressen en kwijtschelding van boetes wegens niet-betaling. Alle natuurlijke personen en rechtspersonen met een ondernemingsnummer kunnen hiervan gebruik maken. De schulden die in aanmerking komen zijn de bedrijfsvoorheffing, de btw, de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de rechtspersonenbelasting.

Sinds het begin van de crisis werd er uitstel verleend voor het indienen van de btw-aangiften. De teruggave van btw-tegoeden uit de aangifte van februari 2020 werd versneld uitgevoerd. Men heeft twee maanden langer tijd om de btw en de bedrijfsvoorheffing te betalen zonder dat er hiervoor boetes of nalatigheidsinteressen worden aangerekend.

Mijn voorganger heeft overlegd met de verzekeringssector. Toen de activiteiten werden onderbroken tijdens de eerste golf werd voor bepaalde premies wel degelijk betalingsuitstel verleend door de verzekeraars. Maar sinds de activiteiten weer op gang kwamen werd dit weer afgebouwd. De sector overweegt een COVID-19-

distinguer les risques couverts. Suspendre une prime d'assurance professionnelle quand on est à l'arrêt est pertinent; ça l'est moins de suspendre une couverture incendie.

Quant aux fournisseurs d'énergie, les Régions ont pris des mesures de soutien aux plus précarisés. J'envisage de discuter avec les fournisseurs d'énergie des efforts à fournir pour les entreprises à l'arrêt du fait de la deuxième vague.

La piste de la réduction de cotisations ONSS pour les dix premiers travailleurs n'a pas été retenue, par manque de moyens.

L'accord prévoit d'exonérer le 3^{ème} trimestre 2020 des cotisations ONSS des entreprises à l'arrêt *de jure* et *de facto*. Les restaurants, les cafés, les discothèques et les foires sont visés par une interdiction. D'autres entités sont à l'arrêt *de facto*, comme les fournisseurs de festivals par exemple. Sans interdiction formelle de travailler, elles sont néanmoins à l'arrêt. Je compte faire bénéficier du droit passerelle doublé toutes les entreprises à l'arrêt *de facto* ou *de jure*, dans les secteurs de l'horeca, de l'événementiel, et forain.

Pour les cotisations sociales et les primes de fin d'année, je ne suis pas compétent mais je plaide pour une analyse homogène des trois mesures. C'est ce que je proposerai vendredi au gouvernement.

Cela élargit le périmètre. Mais il est juste de tenir compte des niches d'activité qui ne peuvent plus travailler.

Concernant la Sabam, cela relève du ministre de l'Économie et il faut lui poser la question. La Sabam recueille de l'argent pour les droits voisins et il faut faire attention à ne pas pénaliser un secteur déjà en souffrance.

Certaines couvertures d'assurance destinées aux entreprises s'adaptent d'elles-mêmes à une réduction d'activités. On paie en ce cas une provision en début d'année et une régularisation de prime en fin d'année, tenant compte de l'activité effective de l'entreprise. Les assureurs tiendront compte de l'impact de la crise pour ces assurances.

verzekering om toekomstige epidemieën te dekken. Er is ook een onderscheid naargelang de gedekte risico's: het is logisch om een premie voor een beroepsverzekering op te schorten wanneer de professionele activiteit on hold staat; dat is het veel minder wanneer het gaat over een brandverzekering.

Wat de energieleveranciers betreft, hebben de Gewesten steunmaatregelen getroffen voor de meest kwetsbaren. Ik zal nog met de energieleveranciers praten over inspanningen voor ondernemingen die hun activiteiten moeten onderbreken als gevolg van de tweede golf.

Bij gebrek aan middelen werd het voorstel om de RSZ-bijdragen voor de eerste tien werknemers te verminderen niet aangenomen.

Het akkoord bepaalt dat de bedrijven die de jure en de facto hun activiteit stopgezet hebben van de RSZ-bijdragen van het 3^{de} trimester 2020 vrijgesteld worden. Voor de restaurants, de cafés, de discotheken en de kermissen werd er een verbod opgelegd. De activiteiten van andere entiteiten, zoals de toeleveranciers van festivals, liggen de facto stil. Hoewel er voor hen geen formeel werkverbod van kracht is, hebben ze toch alle activiteiten moeten staken. Ik wil dat alle bedrijven in de horeca-, evenementen- en kermissector die de jure of de facto stilliggen van het dubbele overbruggingsrecht gebruik kunnen maken.

Ik ben niet bevoegd voor de sociale bijdragen en de eindejaarspremies, maar ik pleit voor een homogene benadering van de drie maatregelen. Ik zal vrijdag bij de regering een voorstel in die zin ter tafel brengen.

Daardoor wordt het toepassingsveld uitgebreid. Het is echter rechtvaardig om rekening te houden met bepaalde niches van activiteiten waarin er niet meer gewerkt kan worden.

Sabam valt onder de bevoegdheid van de minister van Economie, dus die vraag moet aan hem gesteld worden. Sabam int de naburige rechten en men moet opletten dat men een sector die al noodlijdend is niet benadeelt.

Bij sommige verzekeringen voor bedrijven wordt de dekking automatisch aan een inperking van de activiteiten aangepast. In dat geval betaalt men een provisie in het begin van het jaar en een regularisatie van de premie op het einde van het jaar, waarbij er rekening gehouden wordt met de effectieve activiteit van het bedrijf. De verzekeraars zullen voor dat soort van verzekeringen rekening

houden met de impact van de crisis.

Peut-on reporter le paiement des primes d'assurance? Pour les assurances qui ne s'adaptent pas automatiquement, et pour autant que l'entreprise ait arrêté son activité en raison du confinement, elle peut demander un report de paiement de six mois, qui ne peut dépasser le 31 octobre 2020 pour certaines assurances.

Kan men de betaling van de verzekeringspremies uitstellen? Voor de verzekeringen die niet automatisch aangepast worden en voor zover het bedrijf zijn activiteiten wegens de lockdown stopgezet heeft, mag men een uitstel van betaling van zes maanden vragen. Voor sommige verzekeringen is een uitstel tot na 31 oktober 2020 niet mogelijk.

On pourra cumuler le droit passerelle double et le *take away*. Ce ne sera pas nécessairement le cas pour l'ONSS et chaque entreprise devra étudier sa situation. Dans les trois mesures prises, certaines visent plus les personnes physiques, comme le droit passerelle qui vise surtout les petits indépendants.

Men zal het dubbele overbruggingsrecht kunnen combineren met het aanbieden van afhaalmaaltijden. Dat zal niet noodzakelijk het geval zijn voor de RSZ-bijdragen en elk bedrijf zal zijn situatie moeten evalueren. Een aantal van de drie maatregelen die genomen werden, beogen natuurlijke personen, zoals het overbruggingsrecht, dat voornamelijk voor de kleine zelfstandigen bedoeld is.

Mais je ne suis pas d'accord avec Maxime Prévot: certaines mesures visent les indépendants, d'autres les entreprises, d'autres enfin les salariés.

Ik ben het niet eens met Maxime Prévot: een aantal maatregelen hebben betrekking op de zelfstandigen, andere op de bedrijven en nog andere beogen de loontrekkenden.

Chacun devra voir quelle mesure est faite pour lui. Si un snack ou une frieterie aura intérêt à faire de la vente à emporter et à demander le droit passerelle, une entreprise plus importante aura plus d'intérêt à l'exonération de cotisations de l'ONSS.

Iedereen zal moeten zien welke maatregel voor hem bestemd is. Een snackbar of frietkraam zal er belang bij hebben een afhaal dienst te organiseren en het overbruggingsrecht aan te vragen maar een grotere onderneming zal meer baat hebben bij de vrijstelling van de RSZ-bijdragen.

J'ai rencontré les caisses et leur ai demandé de payer d'abord et de contrôler ensuite, pour récupérer éventuellement en cas d'abus ou d'erreur. Les caisses examineront les demandes et détermineront si untel a bien dû suspendre ses activités parce qu'il travaillait pour un organisateur d'événements contraint à l'arrêt.

Ik heb met de sociale verzekeringsfondsen gesproken en ze gevraagd eerst te betalen en daarna te controleren om in geval van misbruik of een fout eventueel de onterecht gestorte bedragen terug te kunnen vorderen. De fondsen zullen de aanvragen onderzoeken en bepalen of een bepaalde zelfstandige of ondernemer zijn activiteiten heeft moeten opschorten omdat hij voor een organisator van evenementen werkte die tot sluiting gedwongen werd.

Sur le tracing effectué dans les restaurants: je dispose des mêmes informations émanant du secteur. Je vous renvoie donc vers le ministre de la Santé ou vers les Régions, qui sont compétentes. La collecte des données des clients par l'horeca est organisée par l'arrêté ministériel relatif aux mesures de prévention du COVID.

Wat de contactopsporing in de restaurants betreft, beschik ik over dezelfde informatie, die door de sector verspreid werd. Ik verwijs u dus naar de minister van Volksgezondheid of naar de Gewesten, die hiervoor bevoegd zijn. De inzameling van klantgegevens door de horeca wordt geregeld bij het ministerieel besluit houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Pour le contrôle de la collecte de données dans les restaurants, j'ai été informé par la Celevel, qui s'appuie sur l'ensemble des données de santé publique du pays. À titre personnel, je ne peux

Met betrekking tot het toezicht op de gegevensinzameling in de restaurants werd ik op de hoogte gebracht door de evaluatiecel Celevel, die zich baseert op alle beschikbare gegevens over de

conclure que les restaurants et les cafés sont sources de contamination significatives. Le ministre de la Santé a un avis différent car les personnes sont assises sans masque pour consommer, notamment de l'alcool, ce qui nuit aux gestes de prévention.

Les bourgmestres ne doivent pas prendre des mesures selon les statistiques de contamination mais faire respecter les mesures définies dans l'arrêté ministériel ou prises par la Région ou la commune. Cela implique d'imposer des amendes administratives ou de fermer les établissements ne respectant pas les contraintes sanitaires.

Il est prévu d'évaluer la fermeture de l'horeca après deux semaines mais l'arrêté ministériel ne précise pas la procédure. Le ministre de la Santé publique en décidera. Cette fermeture a été mise en balance avec d'autres possibilités. De plus, le secteur estimait qu'une fermeture à 21 heures ne permettait pas de réaliser un service complet en soirée et équivalait à une fermeture.

Ce genre de message nous revient fréquemment de France. On n'a pas fixé la fermeture à 22 heures, vu la gravité de la situation. Fixer une heure n'empêche pas des personnes de se rencontrer autour d'un verre sans masque.

Le financement des CPAS relève de ma collègue Lalieux. Mais on a octroyé plus de 100 millions d'euros aux CPAS, montant utilisable jusqu'à la fin 2021. Ma collègue apportera plus d'éléments pour éviter des gaspillages.

Les fournisseurs qui fournissent uniquement l'horeca devront *de facto* fermer et bénéficieront du droit passerelle. Ceux dont l'horeca n'est pas le seul client devront choisir de fermer pour bénéficier du droit. Pour les autres mesures, je m'en réfère à mes collègues.

Un moratoire sur les faillites existe *de facto*. L'ONSS et les impôts n'entament pas de procédures judiciaires envers les entreprises en difficulté. Or, ce sont les principaux créanciers à l'origine des procédures débouchant sur des faillites. Mais il s'agit là d'une compétence du ministre des Finances et cette solution n'est pas

volksgezondheid in ons land. Persoonlijk kan ik niet concluderen dat de restaurants en cafés tot de grootste besmettingshaarden behoren. De minister van Volksgezondheid deelt die mening niet, omdat er op die plaatsen mensen zonder masker bijeenzitten om een glas te drinken, en met name alcohol, hetgeen niet strookt met de preventiemaatregelen.

De burgemeesters moeten hun maatregelen niet afstemmen op de besmettingscijfers, maar de bij ministerieel besluit bepaalde of door het Gewest of de gemeente opgelegde maatregelen doen naleven. Dat betekent dat ze GAS-boetes moeten opleggen of de horecazaken die een loopje nemen met de hygiënemaatregelen moeten sluiten.

Na twee weken zal er een evaluatie van de sluiting van de horeca plaatsvinden, maar het ministerieel besluit preciseert niet welke procedure er daarbij gevolgd moet worden. De minister van Volksgezondheid zal daarover beslissen. Die sluiting werd tegen andere mogelijke maatregelen afgewogen. De sector was bovendien van oordeel dat een sluiting om 21 uur zou betekenen dat er 's avonds geen volledige dienst gedraaid kon worden en dat dit dus met een volledige sluiting gelijk zou staan.

Dergelijke boodschappen horen we thans vaak uit Frankrijk. Gelet op de ernst van de situatie hebben we niet voor een sluiting om 22 uur geopteerd. Een sluitingsuur opleggen verhindert trouwens niet dat personen zonder mondmasker bijeenkomen om een glas te drinken.

De financiering van de OCMW's is een bevoegdheid van mijn collega Lalieux, maar er werd meer dan 100 miljoen euro voor de OCMW's uitgetrokken, en dat bedrag kan tot eind 2021 aangewend worden. Mijn collega zal nadere aspecten bepalen om verspilling te voorkomen.

Leveranciers die enkel aan de horeca leveren moeten *de facto* sluiten en genieten het overbruggingsrecht. Leveranciers die niet enkel de horeca beleveren zullen moeten kiezen voor een sluiting om daarop aanspraak te kunnen maken. Voor de andere maatregelen verwijs ik naar mijn collega's.

Er bestaat *de facto* een moratorium op faillissementen. De RSZ en de belastingdiensten spannen geen gerechtelijke procedures aan tegen de bedrijven in moeilijkheden, terwijl ze de voornaamste schuldeisers zijn in de procedures die uitmonden in faillissementen. Dat is echter een bevoegdheid van de minister van Financiën en die

pérenne.

On a une enveloppe de 500 millions en 2020. On estime qu'un droit passerelle de soutien à la reprise coûte environ 60 millions par mois. On espère tous qu'on rouvrira les restaurants dans un mois, mais s'il fallait prolonger d'un mois, on atteindrait le double.

Le droit passerelle doublé représente 80 millions par mois. La prime de fin d'année, prise en totalité, ce qui ne sera sans doute pas le cas en raison du chômage temporaire, coûte 170 millions. Les exonérations de cotisations pour le T-3 reviennent à 160 millions. Si la fermeture devait se prolonger, il faudrait ajouter plus de 100 millions aux 500 millions prévus pour l'horeca.

Les hôtels peuvent ouvrir et donner à manger uniquement aux clients qu'ils hébergent et non aux clients extérieurs.

Les attractions touristiques suivent les mêmes règles que l'événementiel. Beaucoup d'entre elles ont également une cantine et pourraient, à ce titre, bénéficier des mesures.

Ils pourraient aussi décider de vendre des repas à emporter.

Même chose pour les blanchisseries.

Les parcs d'attractions ne sont pas concernés pour le moment.

Madame Vindevoghel, certes, il n'y a pas que les propriétaires publics, mais l'État doit donner l'exemple. Il y a beaucoup d'activités commerciales dans les gares. Les baux et loyers sont une matière régionale.

Concernant les denrées alimentaires, il n'y a malheureusement pas de solution organisée par l'État. Les restaurants qui ne savent pas quoi faire de leur stock peuvent le donner à des associations caritatives.

Monsieur Maxime Prévot, ne confondez pas chiffre d'affaires et bénéfice. L'État ne doit pas compenser le chiffre d'affaires des entreprises. On ne peut comparer les 500 millions d'aides avec les 4 milliards de chiffre d'affaires perdus.

oplossing is trouwens maar tijdelijk.

In 2020 beschikken we over een enveloppe van 500 miljoen euro. De kostprijs van het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart wordt op ongeveer 60 miljoen euro per maand geraamd. We hopen allemaal dat de restaurants over een maand weer opengaan maar als we de sluiting nog een maand zouden moeten verlengen, zou dat bedrag verdubbelen.

Een verdubbeling van het overbruggingsrecht komt neer op 80 miljoen euro per maand. De eindejaarspremie kost als die volledig wordt opgenomen, wat waarschijnlijk niet het geval zal zijn wegens de tijdelijke werkloosheid, 170 miljoen euro. De vrijstellingen van de sociale bijdragen voor de T-3 komt op 160 miljoen euro. Als de sluiting verlengd zou worden, moet er bij de 500 miljoen euro voor de horeca nog eens meer dan 100 miljoen euro bijgeteld worden.

De hotels kunnen enkel openen en maaltijden verstrekken aan de gasten die er verblijven en niet aan externe klanten.

De toeristische attracties volgen dezelfde regels als de evenementensector. Vele van hen hebben ook een kantine en zouden daarom van de maatregelen kunnen gebruikmaken.

Ze zouden ook kunnen beslissen om meeneemmaaltijden te verkopen.

Wat ik gezegd heb met betrekking tot het overbruggingsrecht geldt ook voor de wasserijen.

De attractieparken zijn momenteel niet getroffen.

Er is inderdaad niet alleen de overheid die gebouwen in eigendom heeft, mevrouw Vindevoghel, maar de Staat kan tot voorbeeld strekken. In de stations zijn er veel commerciële activiteiten. Huurovereenkomsten zijn een gewestelijke bevoegdheid.

Voor de levensmiddelen wordt er helaas geen oplossing georganiseerd door de Staat. De restaurants die niet weten wat te doen met hun voedselvoorraad kunnen die schenken aan liefdadigheidsinstellingen.

Haal omzet en winst niet door elkaar, mijnheer Maxime Prévot. De Staat moet het omzetverlies van ondernemingen niet compenseren. Men mag de 500 miljoen steun niet afzetten tegen de 4 miljard verloren omzet.

J'ai l'intention de soutenir le secteur du tourisme. J'ai rencontré le 19 octobre le SNI, l'UCM et l'UNIZO. Nous avons parlé des agences de voyage. Je porte une attention particulière à ce secteur très affecté par la crise.

À court terme, les agences de voyage doivent bénéficier de mesures de soutien. À plus long terme, le plan "hibernation" devra aider les sociétés à rester actives une fois la crise passée. Le secteur est demandeur d'un fonds d'intervention couvrant les frais engagés pour la réservation d'un voyage et ceux liés aux rapatriements et que les assurances n'ont pas pris en charge.

Le ministre Dermagne va convoquer prochainement une CIM de l'Économie et de l'Emploi: il pourrait étudier avec les Régions l'octroi de primes et de subsides. Dans les compétences fédérales, il y a le droit passerelle de reprise auquel les agences ont accès, pour autant qu'elles accusent une baisse d'au moins 10 % du chiffre d'affaires.

10.16 Reccino Van Lommel (VB): À période exceptionnelle, mesures exceptionnelles, certes. Le Vlaams Belang ne peut toutefois suivre ce gouvernement dans la voie sur laquelle il s'engage. Le ministre Vandembroucke estime peut-être pouvoir s'adresser à la population avec paternalisme, mais cela ne marche pas avec moi. Je ne regarde pas la situation chaussé de lunettes communautaires, je me borne à me baser sur la carte de Sciensano. Les mesures ne peuvent accabler tout le pays si la problématique est différente selon les régions.

La pression sur les hôpitaux est bien démontrable, mais nous ignorons où les contaminations sont survenues. Les preuves scientifiques sur lesquelles le gouvernement s'est basé pour fermer le secteur horeca pendant tout un mois sont une véritable Arlésienne. Aucune leçon n'a donc été tirée des coronagaffes du gouvernement précédent. Les exploitants horeca s'inquiètent à juste titre: on joue avec leur portefeuille et avec celui des 135 000 travailleurs actifs dans ce secteur. Des mesures sont requises, mais elles doivent être ciblées, réfléchies et s'appuyer sur les chiffres. Que le secteur envisage des démarches juridiques ne m'étonne donc aucunement.

Het is mijn voornemen om de toeristische sector te ondersteunen. Op 19 oktober heb ik samengezeten met NSZ, UCM en UNIZO. We hebben het gehad over de reisbureaus. Ik schenk bijzondere aandacht aan deze sector, die zwaar getroffen is door de crisis.

Op korte termijn moeten er steunmaatregelen voor de reisbureaus worden genomen. Op langere termijn zal het winterslaapplan de bedrijven moeten helpen om hun activiteiten voort te zetten als de crisis achter de rug zal zijn. De sector vraagt een steunfonds voor het vergoeden van de kosten die gemaakt werden voor het boeken van een reis en de kosten die verband houden met de repatriëringen en die de verzekeringen niet hebben vergoed.

Minister Dermagne zal binnenkort een interministeriële conferentie Economie en Werk bijeenroepen: hij zou samen met de Gewesten de toekenning van premies en subsidies kunnen onderzoeken. In het kader van de federale bevoegdheden heeft men het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart ingevoerd waarop de reisbureaus aanspraak kunnen maken, op voorwaarde dat hun omzet met ten minste 10 % gedaald is.

10.16 Reccino Van Lommel (VB): Bijzondere tijden vragen bijzondere maatregelen, maar Vlaams Belang volgt de door de regering ingeslagen weg niet. Minister Vandembroucke kan misschien wel de bevolking toespreken alsof ze kleuters zijn, maar mij niet. Ik maak de zaken niet communautair, ik hanteer gewoon de kaart van Sciensano. Maatregelen mogen niet het hele land gijzelen als de problematiek in bepaalde gebieden verschillend is.

De druk op de ziekenhuizen is aantoonbaar, maar we weten niet waar de besmettingen worden opgelopen. Het wetenschappelijk bewijs waarop de regering zich baseerde om de horecasector een maand te sluiten, bestaat niet. Er wordt rond de pot gedraaid. Er werden geen lessen getrokken uit de coronablunders van de vorige regering. De horecaondernemers zijn terecht bezorgd. Er wordt gespeeld met hun geld en dat van de 135.000 werknemers die in de horecasector aan de slag zijn. Maatregelen zijn nodig, maar ze moeten gericht en doordacht zijn en gebaseerd op cijfers. Ik begrijp dan ook heel goed dat de sector juridische stappen overweegt.

Mon parti soutient la proposition de loi du sp.a pour lutter contre les contrats léonins dans l'horeca. Elle se base en effet sur des problèmes et des chiffres concrets.

Je déposerai une motion de recommandation afin de faire lever la fermeture de l'horeca étant donné qu'elle n'est pas étayée par des chiffres. Si le gouvernement maintient la fermeture, il faudra prendre des mesures pour geler la trésorerie de l'horeca.

10.17 Patrick Prévot (PS): J'espère que le leitmotiv du gouvernement restera d'être toujours à côté des secteurs en grande difficulté.

10.18 Sophie Rohonyi (DéFI): Je vous remercie d'avoir pris les devants pour le secteur des assurances. Vous dites que certaines primes suspendues pendant le confinement ont été relancées. Une réflexion est en cours avec le secteur pour créer une assurance COVID. C'est intéressant, mais il faudra envisager la rétroactivité de ces primes sans les cantonner à la deuxième vague.

Je regrette votre réponse sur les victimes collatérales de cette fermeture. Vous maintenez que l'exonération des cotisations ONSS et le droit passerelle sont réservés aux fournisseurs complètement à l'arrêt. Ces derniers doivent donc choisir entre la fermeture totale et le droit passerelle.

J'attends votre réflexion sur le soutien à ces commerces qui souffriront de la fermeture de l'horeca.

Vous n'avez pas évoqué le moratoire sur les licenciements. Or, c'est souvent la solution ultime pour éviter les faillites. Je réitère donc ma demande, d'autant qu'elle a été formulée par les trois grands syndicats bruxellois dans un communiqué commun.

10.19 Katrien Houtmeyers (N-VA): Je reste sur ma faim en ce qui concerne des chiffres et des faits objectifs. Quels seront les critères retenus pour l'évaluation de la semaine prochaine? Je crains que, dans ces conditions, le secteur ne soit pas en mesure de redémarrer. Les intérêts économiques et sanitaires ne sont pas toujours complémentaires. Le ministre de l'Économie doit défendre les indépendants et l'horeca et ne pas se contenter de renvoyer à son collègue de la Santé publique.

Les 500 millions d'euros de mesures de soutien

Mijn partij steunt wel het wetsvoorstel van sp.a om de wurgcontracten in de horeca aan te pakken. Dat is immers gebaseerd op concrete problemen en cijfers.

Ik zal een motie van aanbeveling indienen om de horecalockdown op te laten heffen aangezien die niet door cijfers kan worden gestaafd. Indien de regering vasthoudt aan de lockdown moeten er maatregelen komen om de liquiditeitspositie van de horeca te bevriezen.

10.17 Patrick Prévot (PS): Ik hoop dat de regering de sectoren die in zeer zwaar weer verkeren nooit zal loslaten.

10.18 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik dank u dat u voor de verzekeringssector proactief initiatieven genomen hebt. U zegt dat sommige premies die tijdens de lockdown opgeschort werden opnieuw aangerekend worden. Er is een denkoefening met de sector aan de gang om een coronaverzekering in het leven te roepen. Dat is interessant, maar men zal moeten overwegen om die premies met terugwerkende kracht in te stellen en ze niet tot de tweede golf te beperken.

Ik betreur uw antwoord over de indirecte slachtoffers van die sluiting. U houdt vol dat de vrijstelling van de RSZ-bijdragen en het overbruggingsrecht voorbehouden worden voor de leveranciers wier activiteiten volledig stilliggen. Zij moeten dus kiezen tussen een volledige sluiting en het verlies van het overbruggingsrecht.

Ik wacht op uw standpunt over de steun voor handelszaken die nadeel zullen ondervinden van de sluiting van de horeca.

U hebt niets gezegd over een moratorium op de ontslagen. Personeel ontslaan is vaak de ultieme oplossing om een faillissement te voorkomen. Ik herhaal dus mijn verzoek, temeer daar de drie grote Brusselse vakbonden daar ook op aandringen in een gezamenlijke mededeling.

10.19 Katrien Houtmeyers (N-VA): Ik mis nog steeds objectieve cijfers en feiten. Op basis waarvan zal men volgende week dan die evaluatie maken? Ik vrees dat de sector niet zal kunnen heropstarten op die manier. Economische belangen zijn niet altijd complementair aan de gezondheidsbelangen. De minister van Economie moet opkomen voor de zelfstandigen en de horeca en niet alsmaar verwijzen naar de minister van Volksgezondheid.

Wordt dat bedrag van 500 miljoen aan

seront-ils répartis sur le reste de 2020 ou ce montant ne concerne-t-il que le mois d'octobre et 500 millions d'euros seront-ils de nouveau réservés en novembre et décembre?

10.20 David Clarinval, ministre (*en français*): Il y a deux mesures ponctuelles. La prime de fin d'année coûte, dans son entièreté, maximum 167 millions. La loi n'étant pas encore écrite, je ne sais pas si elle sera prise en charge à 100 %. J'imagine que M. Dermagne va l'évaluer en fonction de la quantité de chômage temporaire d'une entreprise. Les exonérations de cotisations coûtent 160 millions.

Pour un mois, le droit passerelle de soutien à la reprise coûte 60 millions. Le droit passerelle doublé coûte 80 millions. Toutes ces mesures coûtent environ 500 millions. Mais si les droits passerelles doivent être prolongés d'un mois, il faudra effectivement ajouter 140 millions.

10.21 Benoît Piedboeuf (MR): M. Prévot, il n'y a aucune complaisance à l'égard du gouvernement. La décision a été prise par le CNS, donc l'ensemble du pays tel que représenté dans un pays démocratique. Nous encourageons le gouvernement à prendre des mesures complètes.

La Région wallonne va prendre des mesures complémentaires. Je suppose que la Flandre et la Région bruxelloise vont faire de même. Nous devons être solidaires et faire le mieux possible ce que nous avons à faire.

Les cartes sont évolutives. Il y a quelques temps, la Flandre et Anvers étaient en rouge, et nous n'en avons pas fait un cirque. Les mesures ne sont pas agréables et, en tant que parlementaires, nous n'étions pas satisfaits que l'horeca soit visé. Maintenant qu'elles sont prises, il faut les assumer. Donc, Monsieur le ministre, je vous engage à poursuivre.

10.22 Jef Van den Bergh (CD&V): Le ministre a déclaré que les exploitants de restaurants qui proposaient des plats à emporter seraient aussi éligibles au crédit passerelle. Il a établi une distinction entre les entreprises contraintes de fermer leurs portes et celles qui sont mises de facto à l'arrêt. Prenons néanmoins l'exemple des loueurs de toilettes: ils pourront encore toujours se rabattre sur des locations, certes en nombre bien plus

steunmaatregelen gespreid over de rest van 2020 of gaat dat enkel over oktober en zal er ook telkens 500 miljoen euro worden uitgetrokken in november en in december?

10.20 Minister David Clarinval (Frans): Er is sprake van twee eenmalige maatregelen. De eindejaarspremie kost in totaal maximaal 167 miljoen euro. Aangezien de wet nog niet opgesteld is, weet ik niet of de overheid de volledige premie zal bekostigen. Ik ga ervan uit dat de heer Dermagne rekening zal houden met de mate waarin een bedrijf een beroep doet op tijdelijke werkloosheid. De vrijstellingen van bijdragen kosten 160 miljoen euro.

Voor één maand kost het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart 60 miljoen euro. Het verdubbelde overbruggingsrecht kost 80 miljoen euro. Het verdubbelde overbruggingsrecht kost 80 miljoen euro. Al die maatregelen samen kosten zo'n 500 miljoen euro. Als de overbruggingskredieten met een maand verlengd moeten worden, komt daar echter 140 miljoen euro bij.

10.21 Benoît Piedboeuf (MR): Mijnheer Prévot, er is geen sprake van inschikkelijkheid ten aanzien van de regering. De beslissing werd genomen door de Nationale Veiligheidsraad, waarin het hele land vertegenwoordigd is, zoals dat gaat in een democratie. We zetten de regering ertoe aan om alomvattende maatregelen te nemen.

Het Waals Gewest zal bijkomende maatregelen nemen. Ik veronderstel dat Vlaanderen en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zullen volgen. We moeten solidair zijn en ons naar best vermogen van onze taak kwijten.

De kaarten evolueren. Enige tijd geleden kleurden Vlaanderen en Antwerpen rood en we hebben daar geen heisa over gemaakt. De maatregelen zijn niet prettig en als parlementsleden waren we niet blij dat de horeca gevisieerd werd. Nu de maatregelen genomen zijn, moeten we ze uitvoeren. Mijnheer de minister, ik roep u er dus toe op op de ingeslagen weg verder te gaan.

10.22 Jef Van den Bergh (CD&V): De minister heeft gezegd dat restauranthouders die takeaway aanbieden, ook in aanmerking zullen komen voor het overbruggingskrediet. Hij maakte het onderscheid tussen bedrijven die verplicht worden gesloten en bedrijven die worden stilgelegd. Maar om het voorbeeld van de verhuurders van toiletten te nemen: zij zullen nog altijd terugvallen op een verhuur, zij het veel beperkter, bijvoorbeeld voor

restreint, par exemple pour les chantiers de construction. Dans quelle mesure de telles entreprises pourront-elles continuer à exercer des activités tout en restant éligibles aux crédits passerelle?

10.23 Kathleen Verhelst (Open Vld): Le gouvernement a indubitablement une conscience aiguë du lourd défi à relever, tant au point de vue sanitaire qu'économique. Les mesures reflètent clairement la sévérité du coup porté à l'horeca. Parlant du choix entre l'arrêt complet ou partiel des activités, il est clair qu'un entrepreneur préférera toujours continuer à générer du chiffre d'affaires, aussi réduit soit-il, que de fermer son entreprise. L'absence de mesures d'aide ne peut justifier une décision de fermeture. Nous attendons avec intérêt l'évaluation bimensuelle et les chiffres qui l'accompagnent.

10.24 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Le gouvernement ne mise pas suffisamment sur le *tracing* et le *testing*. Or ce n'est que si nous savons où ont lieu les contaminations que des mesures efficaces pourront être prises. Nous craignons de nombreuses faillites et des pertes d'emplois massives.

Je n'ai pas obtenu de réponse à ma question sur le chômage temporaire. Nous avons déposé une proposition de loi sur le chômage temporaire avec maintien du salaire. Nous proposons en outre l'instauration de la taxe sur les millionnaires. Ces mesures nous permettront de sauver le secteur de l'horeca.

10.25 Maxime Prévot (cdH): Vous avez fait de votre mieux pour répondre aux nombreuses questions mais je voudrais éclaircir quelques points. Pour commencer, si j'ai bien compris, un commerçant du secteur de l'horeca peut fermer en conservant un service à emporter et bénéficier du droit passerelle doublé, alors qu'un fournisseur touché par ces fermetures ne peut bénéficier automatiquement du droit passerelle s'il exerce une activité connexe et doit baisser le volet pour avoir accès à une aide.

10.26 David Clarinval, ministre (*en français*): Le texte n'est pas encore écrit: nous espérons une décision vendredi. Il faut donc entendre ce que je dis avec les précautions d'usage: il ne s'agit que d'intentions.

Si les "victimes collatérales" appartiennent à d'autres secteurs que l'horeca, l'événementiel et les forains, ils ont accès au droit passerelle classique

bouwwerven. In hoeverre kunnen dergelijke bedrijven activiteiten blijven uitoefenen en toch in aanmerking komen voor die overbruggingskredieten?

10.23 Kathleen Verhelst (Open Vld): De regering is zich ongetwijfeld ten zeerste bewust van de zware uitdaging, zowel inzake gezondheid als economie. De maatregelen vertolken duidelijk hoe zwaar de horeca is getroffen. Wat de keuze betreft tussen stoppen of gedeeltelijk verder werken, is een ondernemer altijd meer gemotiveerd om omzet te blijven genereren, hoe klein ook, dan om zijn bedrijf te sluiten. Gebrek aan een steunmaatregel mag voor een bedrijf geen reden zijn om te sluiten. Wij kijken uit naar de veertiendaagse evaluatie, met de bijbehorende cijfers.

10.24 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): De regering zet onvoldoende in op tracing en testing. Enkel als we weten waar de besmettingen plaatsvinden, kunnen er efficiënte maatregelen genomen worden. Wij vrezen voor heel wat faillissementen en massaal jobverlies.

Ik kreeg geen antwoord op mijn vraag over de tijdelijke werkloosheid. Wij hebben een wetsvoorstel ingediend over tijdelijke werkloosheid met loonsbehoud. Daarnaast stellen wij ook de invoering van de miljonairstaks voor. Daarmee kunnen we dan de horecasector redden.

10.25 Maxime Prévot (cdH): U hebt uw best gedaan om de vele vragen te beantwoorden, maar ik zou duidelijkheid willen scheppen over een aantal zaken. Ten eerste: als ik het goed begrijp, kunnen horeca-uitbaters hun zaak sluiten, maar een afhaaldienst behouden en toch gebruikmaken van het verdubbelde overbruggingsrecht, terwijl leveranciers die getroffen worden door die sluitingen niet automatisch in aanmerking komen voor dat overbruggingsrecht als ze een aanverwante activiteit uitoefenen, en de deuren moeten sluiten als ze steun willen krijgen.

10.26 Minister David Clarinval (*Frans*): De tekst is nog niet geschreven, wellicht valt de beslissing vrijdag. U moet dan ook geen voorbarige conclusies trekken uit hetgeen ik u zeg: dat zijn slechts voornemens.

Indirecte slachtoffers uit andere sectoren dan de horeca, de evenementensector of de sector van de foorkramers, hebben recht op het klassieke

prolongé jusqu'à la fin de l'année.

Je vais proposer que, pour bénéficier du droit passerelle double, il faille que l'activité soit réalisée dans les trois secteurs et interrompue pendant au moins quatre semaines, sauf pour les établissements qui proposent des plats à emporter.

10.27 Maxime Prévot (cdH): Nous verrons si votre proposition sera acceptée. Je plaide pour que nous ne fragilisions pas davantage le secteur en favorisant des fermetures excessives pour bénéficier des aides.

Vous devriez reprendre contact avec les banques qui deviennent plus frileuses à octroyer des crédits alors que le besoin est plus pressant aujourd'hui! Par ailleurs, il faut leur donner un *modus operandi* pour les indépendants qui ne peuvent plus rembourser leurs traites nonobstant les accords temporaires proposés par M. De Croo. Il faudrait mettre à jour ces accords à la lumière de la deuxième vague.

Vous reconnaissez ne pas savoir que faire des denrées alimentaires.

Donner les denrées aux services d'aide alimentaire est généreux. Mais bien des opérateurs de cette aide sont des associations de bénévoles âgés, public à risque. Un grand nombre a donc fermé. Les CPAS suppléent en offrant les repas aux plus précarisés. N'oubliez donc pas les pouvoirs locaux dans les aides à leur octroyer.

Les avis de non-voyage et de zones rouges en Europe se poursuivent. Les voyagistes ont donc peu de possibilités de vendre des produits achetable à travers les bons à valoir. Si on n'a pas de solutions rapides, il faudra déboursier plus de 300 millions. Pour le citoyen, les droits à la consommation permettront une garantie de ces fonds par le Fonds de Garantie. Qu'en est-il pour les voyagistes? Je vous invite à rencontrer rapidement le secteur pour envisager une garantie d'État à la française.

10.28 David Clarinval, ministre (en français): Je les vois vendredi.

overbruggingsrecht, dat verlengd werd tot eind dit jaar.

Ik zal voorstellen dat men om het dubbele overbruggingsrecht te genieten een activiteit moet uitoefenen in één van de drie sectoren en dat die activiteit gedurende minstens vier weken onderbroken moest worden, behalve voor de horecazaken die afhaalmaaltijden aanbieden.

10.27 Maxime Prévot (cdH): We zullen zien of uw voorstel aanvaard zal worden. Ik pleit ervoor dat we die sector niet langer nog kwetsbaarder maken door de zaakvoerders ertoe aan te moedigen hun zaak onnodig te sluiten om aanspraak te maken op steunmaatregelen.

U zou opnieuw contact moeten opnemen met de banken, die terughoudender worden om kredieten toe te kennen, terwijl de behoefte daaraan thans dringender is! Overigens moet men voor de banken een *modus operandi* uitwerken in verband met de zelfstandigen die ondanks de tijdelijke akkoorden die door minister De Croo gesloten werden hun lening niet meer kunnen terugbetalen. Die akkoorden zouden in het licht van de tweede golf aangepast moeten worden.

U erkent dat u niet weet wat te doen met de levensmiddelen.

Voedsel doneren aan voedselhulpdiensten getuigt van gulhartigheid. Veel van die voedselhulporganisaties zijn echter verenigingen van oudere vrijwilligers, een risicogroep. Daardoor hebben velen hun activiteiten stopgezet. De OCMW's springen in door maaltijden aan de meest kwetsbaren aan te bieden. Ik vraag u derhalve bij de toekenning van de steunmaatregelen de lokale besturen niet te vergeten.

De oproepen om niet naar het buitenland te reizen en de berichten over de rode zones in Europa houden aan. De touroperators hebben dus weinig mogelijkheden om producten te verkopen die met vouchers gekocht kunnen worden. Als er niet snel oplossingen komen, zal er meer dan 300 miljoen euro moeten worden uitbetaald. De burgers zullen gebruik kunnen maken van hun consumentenrechten om via het Waarborgfonds aanspraak op die fondsen te kunnen maken. Hoe staat het met de touroperators? Ik vraag dat u snel met de sector overleg zou plegen over de eventuele invoering van een staatswaarborg naar Frans model.

10.28 Minister David Clarinval (Frans): Ik zal de sector vrijdag ontmoeten.

10.29 Maxime Prévot (cdH): Vous n'avez pas répondu sur l'opportunité de créer un fonds des loyers à créer pour ne pas discriminer les acteurs économiques contraints par des propriétaires peu sensibles ou incapables d'exonérer le locataire de son dû. Je vous invite à une réflexion plus large que celle des gares pour intervenir sur ces charges fixes.

La décision de vendredi est un coup d'arrêt aux activités d'un secteur fragilisé, sans coup de semonce préalable.

Je pense comme Mme Rohonyi qu'on aurait pu procéder par phases, en commençant par un couvre-feu précoce en guise de signal d'alarme au secteur, avant de passer à l'arrêt total. Cette décision abrupte qui ne concerne aucun autre secteur leur a paru une punition, en dépit des efforts fournis. À l'avenir, les mesures sectorielles devraient être prises dans une démarche plus globale, pour ne pas stigmatiser, ou alors il faut avoir le courage de porter le fer là où les problèmes sont les plus aigus, comme c'est le cas dans les milieux scolaires.

10.30 David Clarinval, ministre (*en français*): Sur les denrées alimentaires, une loi a été votée à ce sujet.

Le fonds des loyers à créer est du domaine de mon collègue des Finances en partenariat avec les Régions.

Pour les banques, je pourrais suggérer à mon collègue Van Peteghem de reprendre langue avec elles.

10.31 Reccino Van Lommel (VB): Les ministres ne cessent de se renvoyer la balle en ce qui concerne les compétences dans cette matière et c'est systématiquement à l'autre ministre qu'il aurait justement fallu s'adresser. Je présume que cet ensemble de mesures fera bien l'objet d'une concertation au sein du gouvernement. Il devrait être possible d'obtenir toutes les réponses dans ce débat, sans devoir une fois encore introduire des questions dans une autre commission?

Motions

10.29 Maxime Prévot (cdH): U hebt niet geantwoord op mijn vraag over de wenselijkheid om een huurfonds op te richten teneinde de economische actoren niet te discrimineren die onder druk staan omdat de eigenaars weinig begripvol zijn of niet in staat zijn de huurders vrij te stellen van de huurlast. Ik vraag dat u die maatregelen ter leniging van de vaste kosten niet zou beperken tot de zaken die in de treinstations gevestigd zijn.

De beslissing van vrijdag is een klap voor de activiteiten van een verzwakte sector, die als een donderslag bij heldere hemel kwam.

Ik ben het met mevrouw Rohonyi eens dat men gefaseerd te werk had kunnen gaan en bijvoorbeeld eerst als wake-upcall voor de sector een vroeger sluitingsuur had kunnen opleggen, vooraleer tot een volledige sluiting over te gaan. Bij de sector is deze plotse beslissing, die voor geen enkele andere sector geldt, als een afstraffing overgekomen, in weerwil van alle inspanningen die de zaakvoerders zich getroost hadden. In de toekomst zouden maatregelen per sector deel moeten uitmaken van een meer alomvattende demarche, om te voorkomen dat één sector het gelag moet betalen. Het alternatief is dat men de moed heeft om daar in te grijpen waar de problemen het grootst zijn, zoals het geval is in de scholen.

10.30 Minister David Clarinval (*Frans*): Er werd eerder al een wet op het wegschenken van voedingsmiddelen aangenomen.

De oprichting van een huurfonds behoort tot de bevoegdheden van mijn collega, de minister van Financiën, die dat samen met de Gewesten moet bekijken.

Wat de banken betreft, zou ik mijn collega Van Peteghem kunnen voorstellen opnieuw gesprekken met hen aan te knopen.

10.31 Reccino Van Lommel (VB): De ministers spelen voortdurend pingpong met hun bevoegdheden en het is net altijd die andere minister die moet worden bevraagd. Ik neem aan dat dit pakket maatregelen wel binnen de regering overlegd zal zijn. Het moet toch mogelijk zijn in dit debat alle antwoorden te krijgen en niet nog eens vragen te moeten indienen in een andere commissie?

Moties

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel

et la réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

- vu la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur horeca dans le contexte de la crise du coronavirus (55K1252) qui a été adoptée à l'unanimité le 11 juin dernier en séance plénière;

- vu la décision prise par le Conseil national de sécurité du vendredi 16 octobre dernier concernant une fermeture générale de l'horeca durant un mois à la suite d'une recrudescence de l'épidémie de coronavirus;

- vu les concertations qui ont eu lieu entre le ministre et les représentants des fédérations horeca, dans le cadre desquelles ces derniers ont fait part de leur vif émoi;

- considérant que le ministre ne peut présenter de preuve scientifique suffisante sur laquelle peut raisonnablement reposer la fermeture obligatoire qui est entrée en vigueur le 19 octobre dernier et qui peut par conséquent être qualifiée de discriminatoire;

- considérant qu'il y a des différences significatives dans les rapports sur les chiffres de la COVID-19 en Flandre, à Bruxelles et en Wallonie, ce qui implique qu'une mesure nationale générale n'est pas justifiée;

- vu les dommages économiques qu'a subis le secteur à la suite du premier confinement qui a été décrété en mars et dont les dégâts sont suffisamment manifestes;

- vu les dommages collatéraux causés aux fournisseurs du secteur;

- considérant le rôle incontestable que joue l'horeca dans la vie sociale;

- vu la précarité de la liquidité du secteur en général et les effets négatifs qu'aura de nouveau le deuxième confinement à cet égard;

- vu la fragmentation des compétences dans le domaine de la relance économique et la garantie de chances de survie suffisantes pour assurer au moins une consolidation du secteur vers la situation antérieure à mars de cette année;

demande au gouvernement

- de mettre en œuvre loyalement la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour l'horeca dans le contexte de la crise du coronavirus

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel

en het antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

- gelet op de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis (55K1252) die op 11 juni jl. in unanimité werd aangenomen tijdens de plenaire zitting;

- gelet op de beslissing van de Nationale Veiligheidsraad van vrijdag 16 oktober jl. met betrekking tot een algehele sluiting van de horeca gedurende een maand in navolging van een heropflakking van het coronavirus;

- gelet op de overlegmomenten die er geweest zijn tussen de minister en vertegenwoordigers van de horecafederaties, waarbij een sterke subversie van de sector werd aangegeven

- overwegende dat de minister onvoldoende wetenschappelijk bewijs kan voorleggen waarop de verplichte sluiting die inging vanaf 19 oktober jl. redelijkerwijs kan worden gestoeld en bijgevolg als discriminatoir kan worden bestempeld;

- overwegende dat er significante verschillen zijn in de gerapporteerde COVID-cijfers in respectievelijk Vlaanderen, Brussel en Wallonië, waardoor geen algehele nationale maatregel te rechtvaardigen is;

- gelet op de economische schade die de sector heeft geleden ingevolge de eerste lockdown die in maart werd afgekondigd en waarvan schade voldoende aantoonbaar is;

- gelet op de nevenschade die wordt veroorzaakt bij toeleveranciers van de sector;

- overwegende de onmiskenbare rol van de horeca in het sociale leven;

- gelet op de precaire liquiditeitspositie van de sector in het algemeen en de verdere negatieve invloed die de tweede lockdown hierop heeft;

- gelet op de versplinterde bevoegdheidsverdeling inzake economische relance en het instaan voor voldoende overlevingskansen, waarbij minstens een consolidatie van de sector moet worden verzekerd naar de situatie voor maart van dit jaar;

vraagt de regering;

- de aangenomen resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis (55K1252) door de Kamer van

(55K1252) adoptée par la Chambre des Représentants;

- de lever avec effet immédiat le confinement décrété;
- en cas de maintien par le Conseil national de sécurité de la fermeture durant la période fixée et approuvée, de prendre les mesures suffisantes qui permettront de maintenir le niveau de liquidité du secteur de l'horeca et qui viendront en supplément de la résolution adoptée et des mesures de soutien déjà annoncées:
- ne pas prélever les amendes en vigueur pour paiement tardif de la TVA pour le troisième trimestre de 2020 mais de ne pas accepter de déclaration tardive;
- accorder un report de paiement de la TVA pour le quatrième trimestre de 2020 durant 9 mois;
- accorder un report de paiement de la TVA pour le premier trimestre de 2021 durant 6 mois;

-réaliser une nouvelle neutralisation de la bonification et des majorations en contrepartie pour le quatrième trimestre de 2020 en matière de paiement anticipé de l'impôt des sociétés et des personnes physiques permettant de n'appliquer aucune majoration durant l'exercice d'imposition 2021;

- tenter, en concertation avec les gouvernements des entités fédérées, de parvenir à une intervention la plus importante possible dans les charges fixes à raison de 80 % des frais fixes et de la perte de chiffre d'affaires par rapport à la même période en 2019;

- instaurer un "petit crédit corona" visant à soutenir les nombreux petits entrepreneurs qui ont plus difficilement accès à un soutien financier. Dans ce cadre, l'État fédéral se portera garant à 95 %, à concurrence de 1 milliard d'euros de droits passerelle pour les petites entreprises ayant un besoin de financement relativement peu élevé (entre 10 000 à 50 000 euros) qui réalisaient suffisamment de bénéfices avant la crise du coronavirus."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

[11] Interpellation de Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (55000040I)

volksvertegenwoordigers loyaal uit te voeren;

- de afgekondigde lockdown met onmiddellijke ingang op te heffen;

- in geval van de handhaving van de sluiting gedurende de aangenomen en vastgestelde periode door de Nationale Veiligheidsraad volgende maatregelen te nemen die de liquiditeitspositie van de horecasector moet bevriezen en dewelke supplementair zijn aan de aangenomen resolutie en de reeds aangekondigde steunmaatregelen:

- de vigerende boetes voor een laattijdige betaling van de btw voor het derde kwartaal van 2020 niet te heffen, doch geen laattijdige aangifte te dogen;

- een uitstel van betaling van de btw te verlenen voor het vierde kwartaal van 2020 gedurende 9 maanden;

- een uitstel van betaling van de btw te verlenen voor het eerste kwartaal van 2021 gedurende 6 maanden;

- een verdere neutralisering te bewerkstelligen van de bonificatie en de hiertegenover staande vermeerdering voor het vierde kwartaal van 2020 inzake de voorafbetalingen van de vennootschaps- en personenbelasting, waardoor geen vermeerdering van toepassing is tijdens aanslagjaar 2021;

- in overleg met de deelregeringen te streven naar een zo verregaand mogelijke tegemoetkoming in de vaste lasten à rata van 80 % van de vaste kosten en het omzetverlies in vergelijking met dezelfde periode in 2019;

- een Klein Krediet Corona (KKC) in te stellen, dewelke erop gericht is de vele kleine ondernemers te ondersteunen die moeilijker toegang hebben tot financiële steun. De federale overheid staat hierbij garant voor 95 %, goed voor 1 miljard euro aan overbruggingskredieten voor kleine ondernemingen met een relatief kleine financieringsbehoefte van 10.000 tot 50.000 euro die voor de coronacrisis voldoende winstgevend waren."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

[11] Interpellatie van Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De precare situatie van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (55000040I)

11.01 Reccino Van Lommel (VB): Les entreprises de construction enregistrent un maigre carnet de commandes pour les prochains mois. Elles craignent de ne pouvoir clôturer cette année ou l'année prochaine. La construction est un baromètre important de l'ensemble de l'économie. Le secteur prévoit de nombreuses faillites. Les compétences en matière d'économie sont très éparpillées, mais le gouvernement fédéral dispose malgré tout de quelques bons leviers. Quelles mesures le gouvernement prendra-t-il afin d'aider la construction à traverser cette crise?

Nous avons connu une crise financière en 2008 qui a entraîné une crise économique dans son sillage. Le gouvernement avait alors instauré une diminution temporaire du taux de TVA pour les constructions neuves sur la première tranche de 60 000 euros. Le ministre envisage-t-il la même chose à présent pour relancer le bâtiment?

L'accord de gouvernement prévoit de s'attaquer au dumping social. Quand seront prises les mesures nécessaires? Elles supposent en tout cas un ajustement de la directive relative au détachement des travailleurs.

Quand la baisse annoncée du taux de TVA à 6 % pour la démolition et la reconstruction entrera-t-elle en vigueur?

11.02 David Clarinval, ministre (en néerlandais): En ce qui concerne la prévention des faillites, tant le gouvernement précédent que le gouvernement actuel ont, depuis mars 2020, pris de nombreuses mesures afin d'apporter une aide d'urgence aux entreprises touchées. Elles ont, grâce à ces mesures, pu placer leurs travailleurs en chômage temporaire afin de maintenir les emplois. Ces mesures ont également permis aux indépendants de demander un droit passerelle.

Un moratoire sur les faillites a également été instauré pendant le confinement. Des mesures ont été prises en vue de l'étalement, du report ou de la dispense du paiement des cotisations sociales, des précomptes et des impôts sociaux et fiscaux. Le gouvernement a suspendu le paiement de l'acompte TVA de décembre 2020 et a offert la possibilité aux entreprises en restructuration ou en difficulté de réduire les temps de travail.

Le secteur de la construction a également pu faire usage de ces différentes mesures et de la flexibilité dans le cadre de l'exécution des marchés publics. S'agissant des mesures visant à alléger le cash-flow des entreprises et à renforcer leur liquidité, je

11.01 Reccino Van Lommel (VB): De komende maanden hebben bouwbedrijven een dun orderboek. Ze zijn bang dat ze dit en volgend jaar niet doorkomen. De bouw is een belangrijke barometer voor de hele economie. De bouw verwacht veel faillissementen. De bevoegdheid economie is behoorlijk versplinterd, maar toch heeft de federale overheid een paar goede hefbomen. Welke maatregelen zal de regering nemen om de bouw door deze crisis te helpen?

In 2008 hebben we een financiële crisis gehad, waaruit later een economische crisis is voortgevloeid. Toen stelde de regering een tijdelijke verlaging van het btw-tarief in bij nieuwbouw, op de eerste schijf van 60.000 euro. Overweegt de minister dit nu voor de relance in de bouwsector?

Het regeerakkoord wil de sociale dumping aanpakken. Wanneer komen de noodzakelijke maatregelen? Het impliceert alleszins een aanpassing van de detacheringsrichtlijn.

Wanneer wordt de aangekondigde daling van het btw-tarief naar 6 % voor de afbraak en de wederopbouw van kracht?

11.02 Minister David Clarinval (Nederlands): Inzake het voorkomen van faillissementen hebben sinds maart 2020 zowel de vorige als de huidige regering talrijke maatregelen genomen om noodhulp te bieden aan getroffen bedrijven. Daardoor konden zij hun werknemers in tijdelijke werkloosheid plaatsen om banen te behouden. Ze hebben zelfstandigen in staat gesteld om een overbruggingsrecht aan te vragen.

Er werd ook een moratorium op faillissementen ingesteld tijdens de lockdown. Er zijn regelingen getroffen voor het spreiden, uitstellen of afzien van de betaling van sociale bijdragen, voorheffingen en sociale en fiscale belastingen. De regering heeft de betaling van het btw-voorschot van december 2020 opgeschort en heeft de mogelijkheid geboden om de arbeidstijden te verminderen voor bedrijven in herstructurering of in moeilijkheden.

De bouwsector heeft ook kunnen gebruikmaken van die verschillende maatregelen en van de flexibiliteit in het kader van de uitvoering van de overheidsopdrachten. Voor de maatregelen ter verlichting van de cashflow van bedrijven en ter

renvoie aux mesures Bazooka I et II.

Il ressort du dernier rapport de la Banque nationale que la situation du secteur de la construction s'est améliorée. Les prévisions en matière d'emploi dans le secteur sont en progression. Alors qu'en mars 2020, la baisse de chiffres d'affaires dans la construction s'élevait en moyenne à 47 % par rapport à l'année précédente, elle s'élève actuellement à moins de 10 %.

Des négociations ont lieu actuellement au sujet du plan de garantie, lequel inclura le secteur de la construction. Le taux de TVA réduit à 6 % pour la démolition et la reconstruction de bâtiments est étendu à toute la Belgique pour les logements sociaux et je m'attèle à la mise au point de marchés publics plus accessibles aux PME. L'effort du gouvernement pour parvenir à 4 % d'investissements publics bruts d'ici 2030 profitera aussi au secteur.

Avec mon collègue des Finances, je planche sur le plan horeca et les mesures de mise en hibernation. Je lui ai demandé d'accorder exceptionnellement la déductibilité de la PLCI pour 2020 aux indépendants qui courent le risque de ne pas pouvoir déduire cette prime en raison du report de paiement de leurs cotisations sociales.

La déduction pour investissement pour les PME a été relevée à 25 % pour les nouveaux actifs générés grâce aux activités économiques entre mars et en décembre 2020. Ce relèvement sera prolongé de deux ans.

Ce gouvernement, tout comme son prédécesseur, consultera le secteur de la construction au sujet du plan de relance. Je rencontrerai la fédération professionnelle dans les prochains jours.

M. Van Lommel devrait plutôt adresser les trois dernières questions au ministre des Finances.

11.03 Reccino Van Lommel (VB): Le ministre énumère une série de mesures générales, mais il s'agit ici d'un secteur spécifique. Il faut du travail en suffisance. Il existe suffisamment de capital. Les possibilités sont nombreuses si nous proposons les incitants nécessaires. Nous pouvons apporter une aide très ciblée à certains secteurs. Lors de la dernière législature, j'ai déposé une motion pour instaurer un relèvement à 25 % de la déduction pour investissement. Le gouvernement l'a effectivement instaurée quelques semaines plus tard.

versterking van hun liquiditeit, verwijs ik naar de Bazooka I en II-maatregelen.

Uit het laatste verslag van de Nationale Bank blijkt dat het beter gaat met de bouwsector. De werkgelegenheidsprognoses in de sector gaan erop vooruit. Terwijl in maart 2020 de omzetsdaling in de bouw gemiddeld 47 % bedroeg ten opzichte van het voorgaande jaar, bedraagt die nu minder dan 10 %.

Momenteel wordt er onderhandeld over het garantieplan, waar ook de bouwsector deel zal van uitmaken. Het verlaagde btw-tarief van 6 % voor afbraak en heropbouw van gebouwen wordt naar heel België uitgebreid voor de sociale woningbouw en ik werk aan toegankelijke overheidsopdrachten voor kmo's. Ook het regeringsstreven om tegen 2030 4 % bruto-overheidsinvestering te bereiken, zal de sector ten goede komen.

Samen met de minister van Financiën werk ik aan het horecaplan en aan de winterslaapmaatregelen. Ik heb hem ook verzocht om uitzonderlijk de aftrekbaarheid van het VAPZ voor 2020 toe te kennen aan zelfstandigen die het risico liepen deze premie niet te kunnen aftrekken vanwege het uitstel van betaling van hun sociale bijdragen.

De investeringsaftrek voor kmo's werd verhoogd tot 25 % voor nieuwe activa die er zijn gekomen dankzij de economische activiteiten tussen maart en december 2020. De verhoogde investeringsaftrek wordt ook met twee jaar verlengd.

Deze regering zal net als de vorige de bouwsector raadplegen over het relanceplan. Ik zal de beroepsfederatie in de komende dagen ontmoeten.

De drie laatste vragen stelt de heer Van Lommel best aan de minister van Financiën.

11.03 Reccino Van Lommel (VB): De minister somt algemene maatregelen op, maar het gaat hier over een specifieke sector. Er moet voldoende werk zijn. Er is voldoende kapitaal. Er is heel wat mogelijk als wij de nodige stimulansen bieden. Bepaalde sectoren kunnen we heel gericht helpen. Tijdens de vorige regeerperiode heb ik een motie ingediend om de verhoogde investeringsaftrek van 25 % in te voeren. Enkele weken later heeft de regering dat effectief ingevoerd.

Je souhaite déposer une motion de recommandation dans laquelle je demande au gouvernement d'investir dans le secteur de la construction. Il est bon que le ministre entende examiner comment rendre les marchés publics plus accessibles et qu'il se concertera avec le secteur. Dans ma motion, je demande une réduction à 6 % du taux de TVA pour une première tranche de dépenses pour les constructions neuves, une directive relative au détachement des travailleurs qui doit permettre d'empêcher que des contrats soient emportés par des entreprises étrangères peu chères et la mise au point immédiate d'une réglementation pour la démolition et la reconstruction.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel

et la réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

- eu égard aux conséquences économiques qui résultent de la pandémie de coronavirus et qui ont également de fortes répercussions sur le secteur de la construction;

- eu égard aux signaux importants émanant du secteur;

- eu égard à l'accord de gouvernement Vivaldi;

- considérant que le secteur de la construction constitue un baromètre important de la situation générale de l'économie dans notre pays;

- considérant que de très nombreuses faillites sont attendues dans le secteur;

- considérant que le gouvernement fédéral dispose d'un certain nombre de leviers, outre ceux des Régions, pour prendre des mesures permettant de donner une bouffée d'oxygène à ce secteur;

demande au gouvernement

- de stimuler, sur la base des compétences fédérales, les investissements qui ont une influence positive sur le secteur de la construction;

- de ramener temporairement le taux de la TVA de 21 % à 6 % sur la première tranche de 60 000 euros pour les nouvelles constructions érigées à des fins privées, à l'instar de la mesure prise durant la crise de 2008;

- de s'attaquer sans délai à la concurrence

Ik wil een motie van aanbeveling indienen waarin ik de regering vraag om te investeren in de bouwsector. Het is een goede zaak dat de minister wil bekijken hoe overheidsopdrachten toegankelijker gemaakt kunnen worden en dat hij zal overleggen met de sector. In mijn motie vraag ik een btw-verlaging naar 6 % voor een eerste schijf bij nieuwbouw, een detacheringsrichtlijn die ervoor zorgt dat we geen offertes verliezen aan goedkope buitenlandse bedrijven en om onmiddellijk werk te maken van een regeling voor afbraak en wederopbouw.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel

en het antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,

- gelet op de economische gevolgen dewelke worden veroorzaakt door de coronapandemie en die ook sterke invloed hebben op de bouwsector;

- gelet op de belangrijke signalen uit de sector;

- gelet op het Vivaldiregeerakkoord;

- overwegende dat de bouwsector een belangrijke barometer is voor de algehele toestand van de economie in ons land;

- overwegende dat er heel wat faillissementen in de sector worden verwacht;

- overwegende dat de federale regering over een aantal hefboomen beschikt naast die van de Gewesten om maatregelen te nemen die de sector de nodige zuurstof kunnen geven;

vraagt de regering;

- vanuit de federale bevoegdheden investeringen aan te zwengelen die een positieve invloed hebben op de bouwsector;

- een tijdelijke verlaging van het btw-tarief te realiseren van 21 % naar 6 % op de eerste schijf van 60.000 euro bij particuliere nieuwbouw naar het voorbeeld van de crisis in 2008;

- de concurrentiestrijd die veroorzaakt wordt door

acharnée occasionnée par les pratiques de dumping social, en opérant une révision de la directive relative au détachement des travailleurs et en instaurant l'obligation de payer les cotisations sociales en Belgique;

- d'instaurer dès à présent la baisse annoncée du taux de TVA à 6 % pour les travaux de démolition et de reconstruction."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La question n° 55009733C de Mme Dierick est reportée. La question n° 55010007C de M. Laaouej est transformée en question écrite. Les questions n°s 55009448C de Mme Jadin, 55009743C de Mme Van Bossuyt et 55009987C de Mme Dierick sont supprimées.

12 Question de Maria Vindevoghel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La PAC" (55010042C)

12.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Cette semaine s'inscrit sous le signe de la révision au Parlement européen de la politique agricole commune européenne (PAC). Il est à craindre que notre modèle d'agriculture familiale et d'exploitations agricoles locales ne doive céder la place à une agriculture intensive et à l'agribusiness. Depuis 1980, 70 % des exploitations agricoles ont disparu en Belgique et la superficie par exploitation a quadruplé. Au rythme actuel, notre agriculture sera, d'ici quinze ans, dominée par une poignée de grandes exploitations industrielles. Le politique doit dès lors oeuvrer au maintien de nos petites fermes par le biais d'une subvention équitable.

Comment le ministre envisage-t-il la révision de la PAC? Quel rôle la Belgique a-t-elle joué dans les négociations en la matière? Comment le ministre va-t-il soutenir les petites exploitations agricoles et les agriculteurs locaux? Comment peut-il contrer la tendance actuelle aux concentrations? Comment peut-il faire en sorte que les subventions européennes ne soient pas réservées à quelques grandes exploitations industrielles? Quelles seront les lignes de force de la loi sur la protection des prix agricoles annoncée dans l'accord de gouvernement?

sociale dumping onverwijld aan te pakken door de detachingsrichtlijn te herzien en de betaling van sociale bijdragen verplicht te doen betalen in België;

- de aangekondigde daling van het btw-tarief naar 6 % voor afbraak en wederopbouw nu reeds door te voeren."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Vraag nr. 55009733C van mevrouw Dierick wordt uitgesteld. Vraag nr. 55010007C van de heer Laaouej wordt omgezet in een schriftelijke vraag. De vragen nrs. 55009448C van mevrouw Jadin, 55009743C van mevrouw Van Bossuyt en 55009987C van mevrouw Dierick vervallen.

12 Vraag van Maria Vindevoghel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het GLB" (55010042C)

12.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Deze week staat in het teken van de herziening in het Europees Parlement van het Europees gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB). De vrees leeft dat ons model van gezinslandbouw en lokale boerenbedrijven moet wijken voor intensieve landbouw en de agribusiness. Sinds 1980 is 70 % van de landbouwbedrijven in België verdwenen en is de oppervlakte per bedrijf verdrievoudigd. Aan het huidige ritme zal onze landbouw over vijftien jaar gedomineerd worden door een handvol grote industriële bedrijven. Het politieke niveau moet zich daarom nu sterk maken voor het behoud van onze kleine boerderijen via een rechtvaardige subsidiëring.

Hoe ziet de minister de herziening van de GLB? Welke rol heeft België gespeeld in de onderhandelingen ter zake? Hoe zal de minister de kleine landbouwbedrijven en de lokale boeren ondersteunen? Hoe kan hij de huidige trend van landconcentraties tegengaan? Hoe kan hij bekomen dat Europese subsidies niet naar enkele grote industriële bedrijven gaan? Wat zullen de krachtlijnen zijn van de in het regeerakkoord aangekondigde wet op de bescherming van landbouwprijzen?

12.02 David Clarinval, ministre (*en néerlandais*): Cette nuit, j'étais à Luxembourg pour participer à la réunion du Conseil européen qui déciderait de la PAC. Je n'ai dès lors guère pu préparer ma réponse compte tenu du peu de temps dont je disposais.

(*En français*) Lors du dernier Conseil des ministres européens, j'ai plaidé pour le paiement redistributif pour soutenir les agriculteurs. Cette aide permet de valoriser les productions à forte valeur ajoutée ou génératrice d'emplois. La Belgique a obtenu la possibilité d'appliquer le nombre maximum d'hectares au niveau des membres des entités juridiques et des personnes physiques.

Les agriculteurs doivent pouvoir changer leur modèle d'entreprise pour adopter une agriculture plus durable. J'ai aussi plaidé pour des outils de soutien aux entreprises qui veulent diversifier leurs activités. Les régimes de réduction volontaire et temporaire de la production se sont avérés efficaces. Il faut donc les étendre.

De nombreux secteurs agricoles produisent des excédents. Je relancerai les exportations vers les pays de l'UE et les tiers.

Le paiement redistributif me semble efficace pour lutter contre la concentration des terres.

La PAC post-2020 trace un cadre global qui donne des outils aux États pour répondre aux besoins des agriculteurs. Les plans stratégiques seront déterminants pour l'octroi des subsides. En Belgique, leur mise en œuvre est confiée aux Régions.

La protection des prix inscrite dans l'accord de gouvernement assurera aux agriculteurs un revenu équitable.

Cela se fera en s'appuyant sur l'Observatoire des prix.

Les détails du projet de loi seront précisés dans les prochaines semaines.

12.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): J'espère que les agriculteurs pourront continuer à exercer leur travail. La durabilité et la diversité jouent un rôle crucial à cet égard.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à

12.02 Minister David Clarinval (*Nederlands*): Deze nacht was ik nog in Luxemburg voor de beslissing van de Europese Raad over het GLB. Ik heb mijn antwoord dan ook nauwelijks kunnen voorbereiden in het licht van de korte tijdsspanne.

(*Frans*) Tijdens de jongste vergadering van de Raad van Europese ministers heb ik gepleit voor een herverdelingsbetaling om de landbouwers te ondersteunen. Dankzij deze steun kunnen teelten met een hoge toegevoegde waarde of die tewerkstelling genereren opgewaardeerd worden. België heeft de mogelijkheid gekregen om het maximumaantal hectaren toe te passen voor de leden van rechtspersonen en groepen van natuurlijke personen.

Landbouwers moeten hun bedrijfsmodel kunnen omschakelen naar een duurzamer alternatief. Ik heb ook gepleit voor ondersteunende tools voor bedrijven die hun activiteiten willen diversifiëren. Regelingen voor vrijwillige en tijdelijke productievermindering zijn effectief gebleken. Ze moeten daarom worden uitgebreid.

Veel landbouwsectoren produceren overschotten. Ik zal de export naar EU-lidstaten en derde landen weer op gang brengen.

De herverdelingsbetaling lijkt me een efficiënt middel om landconcentratie tegen te gaan.

Het GLB post-2020 legt een globaal kader vast dat de lidstaten instrumenten aanreikt om in de behoeften van de landbouwers te voorzien. De strategische plannen zullen bepalend zijn voor de subsidietoekenning. In België werd de uitvoering ervan toevertrouwd aan de Gewesten.

De bescherming van de prijzen, die in het regeerakkoord staat ingeschreven, verzekert de landbouwers van een billijk inkomen.

Dat zal gebeuren op basis van informatie van het Prijzenobservatorium.

De details van het wetsontwerp zullen in de loop van de volgende weken gepreciseerd worden.

12.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Ik hoop dat de landbouwers hun werk kunnen blijven doen. Duurzaamheid en diversiteit zijn daar erg belangrijk voor.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten

18 h 52.

om 18.52 uur.